

SILVERCREST®



ACTION CAM 4K SAK 4000 A1

DE AT CH

ACTION CAM 4K

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

CAMÉRA SPORT 4K

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

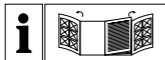
IT CH

ACTION CAM 4K

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

IAN 313595

CH



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

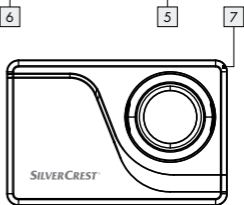
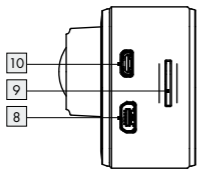
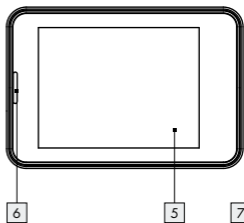
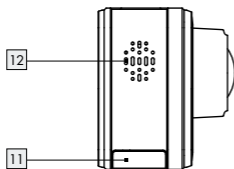
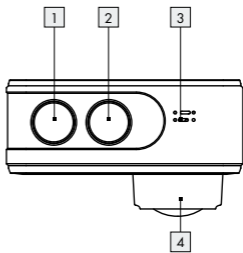
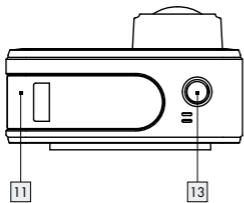
FR CH

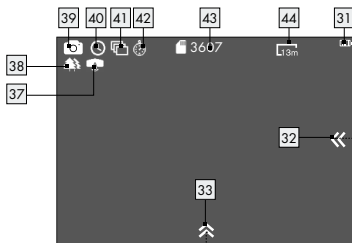
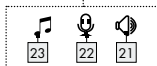
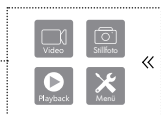
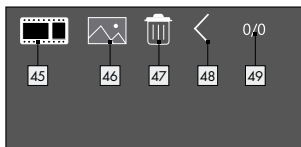
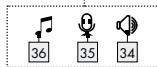
Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

IT CH

Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

| | | | |
|----------|---|--------|-----|
| DE/AT/CH | Bedienungs- und Sicherheitshinweise | Seite | 5 |
| FR/CH | Instructions d'utilisation et consignes de sécurité | Page | 109 |
| IT/CH | Indicazioni per l'uso e per la sicurezza | Pagina | 205 |

A

B**Video-Modus****Stillfoto-Modus****Playback-Modus**

| | | |
|--|-------|----|
| Verwendete Warnhinweise und Symbole ... | Seite | 8 |
| Legende der verwendeten Piktogramme | Seite | 8 |
| Einleitung | Seite | 10 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung | Seite | 10 |
| Privatsphäre, Urheberrecht und Datenschutz | Seite | 10 |
| Teilebeschreibung..... | Seite | 11 |
| Lieferumfang | Seite | 13 |
| Technische Daten..... | Seite | 14 |
| Allgemeine Sicherheitshinweise | Seite | 16 |
| Sicherheitshinweise für Akku | Seite | 18 |
| Vor der Inbetriebnahme | Seite | 20 |
| Inbetriebnahme | Seite | 21 |
| Akku aufladen..... | Seite | 21 |
| Akku wechseln | Seite | 22 |
| Speicherkarte einsetzen / entnehmen..... | Seite | 23 |
| Erklärung der Tastenfunktionen | Seite | 25 |
| Produkt ein- und ausschalten..... | Seite | 26 |
| Modus wechseln..... | Seite | 26 |
| Video aufnehmen | Seite | 27 |
| Foto aufnehmen | Seite | 27 |
| Video- und Fotodateien ansehen..... | Seite | 28 |
| Video- und Fotodateien löschen | Seite | 31 |

| | |
|--|-----------|
| Produkt einrichten | Seite 33 |
| Videoeinstellungen vornehmen..... | Seite 33 |
| Stillfoto-Einstellungen vornehmen | Seite 51 |
| Effekte einstellen | Seite 68 |
| Allgemeine Einstellungen | Seite 79 |
| Produkt in das wasserdichte Gehäuse einsetzen | Seite 96 |
| Helmhalterung montieren | Seite 97 |
| Speicher und Betrachtungsoptionen | Seite 98 |
| Produkt an ein Fernsehgerät anschließen | Seite 98 |
| Produkt an einen Computer anschließen | Seite 98 |
| Video- und Fotoaufnahmen auf dem Computer abspeichern..... | Seite 99 |
| Reinigung und Pflege | Seite 100 |
| Reinigung und Pflege des wasserdichten Gehäuses | Seite 100 |
| Lagerung bei Nichtbenutzung | Seite 101 |
| Fehlerbehebung | Seite 102 |
| Entsorgung | Seite 103 |

| | |
|--|-----------|
| Garantie | Seite 104 |
| Garantiebedingungen | Seite 105 |
| Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche | Seite 105 |
| Garantieumfang | Seite 105 |
| Abwicklung im Garantiefall | Seite 106 |
| | |
| Service | Seite 107 |
| Lieferant / Produzent / Importeur | Seite 108 |
| | |
| EU-Konformitätsinformation | Seite 108 |

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:



GEFAHR! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „GEFAHR“ auf eine lebensbedrohliche Situation hin, welche, wenn der Gefahrenhinweis nicht beachtet wird, tödliche Verletzungen verursachen kann.



WARNUNG! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „WARNUNG“ auf eine gefährliche Situation hin, welche, wenn der Gefahrenhinweis nicht beachtet wird, schwere Verletzungen verursachen kann.



VORSICHT! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „VORSICHT“ auf eine Gefährdung mit geringem Risikograd hin, welche, wenn der Gefahrenhinweis nicht beachtet wird, leichte oder mittlere Verletzungen verursachen kann.



ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „ACHTUNG“ zeigt an, dass eine Sachbeschädigung möglich ist.













Legende der verwendeten Piktogramme



Bedienungsanleitung beachten!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!

| | |
|---|---|
|   | <p>Warnhinweise Handlungsanweisungen</p> |
|  | <p>Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial und dem Produkt.</p> |
|  | <p>Schutzhandschuhe tragen!</p> |
|  | <p>Wechselspannung</p> |
|  | <p>Gleichspannung</p> |
|  | <p>Produkte und Verpackungen sollen umweltschonend entsorgt werden.</p> |
|  | <p>Symbol zur Erkennung von Elektro- und Elektronikgeräten</p> |
|  | <p>Umweltschäden durch falsche Entsorgung des Akkus!</p> |
|  | <p>Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.</p> |
|  | <p>Werfen Sie Lithium-Akkus – wie alle anderen Akkus auch – nie in den Hausmüll, sondern in die Batterie- / Akku-Sammelboxen im Handel. Verbraucherinnen und Verbraucher sind hierzu gesetzlich verpflichtet.</p> |
|  | <p>Das Produkt entspricht den produktspezifisch geltenden europäischen Richtlinien.</p> |

Action Cam 4K SAK 4000 A1

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts.

Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt der Informationselektronik ist für das Erstellen persönlicher Film- und Fotoaufnahmen im Innenbereich und im Freien, z. B. beim Klettern, Radfahren und Tauchen, vorgesehen.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● **Privatsphäre, Urheberrecht und Datenschutz**

Die mit diesem Produkt gemachten Video- und Fotoaufnahmen sind für den privaten Gebrauch anzufertigen. Unterlassen Sie unbefugtes Erstellen von Video- und Fotoaufnahmen, die gegen Urheberrechte

verstoßen. Beachten Sie außerdem, dass das Erstellen von Video- und Fotoaufnahmen bei Veranstaltungen, Aufführungen oder Ausstellungen oder Aufnahmen in gewerblichen Umgebungen Urheberrechten oder anderen gesetzlich verankerten Rechten zuwiderläuft, selbst wenn Sie diese Aufnahmen für den privaten Gebrauch erstellen. Achten und wahren Sie die Persönlichkeitsrechte anderer – dies gilt auch und insbesondere für länderspezifische Besonderheiten. Stellen Sie sicher, dass erstellte Video- und Fotodateien nicht von Unbefugten genutzt werden können (z. B. ins Internet gestellt werden).

● Teilebeschreibung







Kamera (Abb. A):

- 1 Ein- / Aus- / Modus-Taste
- 2 Auslöser- / Auswahl-Taste
- 3 Internes Mikrofon
- 4 Objektiv
- 5 LCD-Touch-Display
- 6 Betriebs-LED
- 7 LED-Ladeanzeige
- 8 Mini USB-Anschluss
- 9 Micro-SD-Kartenschlitz
- 10 Micro-HDMI-Anschluss
- 11 Akkufachabdeckung
- 12 Lautsprecher
- 13 Stativgewinde-Öffnung

Display-Anzeige (Abb. B):

Video-Modus:


- 14 Akkustatus 
- 15 <<-Touchtaste (Modus-Menü)
- 16 Bildstabilisierung 
- 17 Windunterdrückung 
- 18 Zeitraffer 
- 19 Zeitlupe 
- 20 ^-Touchtaste Einstellungen (Ton / Mikro / Lspr)
- 21 >>-Touchtaste (Lautsprecher Ein / Aus)
- 22 -Touchtaste (Mikrofon Ein / Aus)
- 23 -Touchtaste (Ton Ein / Aus)
- 24 Anzeige „Videoauflösung“ 4K/30 fps**








- 25 Tauch-Modus 
- 26 Szenenmodus *
- 27 Video-Modus 
- 28 Intervallaufnahme 
- 29 Endlosaufnahme 
- 30 Anzeige „Verbleibende Videoaufnahmezeit auf Speicherkarte“ 

* Das angezeigte Symbol variiert, je nachdem welchen Modus Sie gewählt haben (siehe Kapitel „Videoeinstellungen vornehmen“).

** Die angezeigte Videoauflösung variiert, je nachdem welche Videoauflösung Sie gewählt haben (siehe Kapitel „Videoeinstellungen vornehmen“).

Stillfoto-Modus:




- 31 Akkustatus 
- 32 <<-Touchtaste (Modus-Menü)
- 33 <^>-Touchtaste (Einstellungen Ton / Mikro / Lspr)

- 34 -Touchtaste
(Lautsprecher Ein / Aus)
- 35 -Touchtaste
(Mikrofon Ein / Aus)
- 36 -Touchtaste (Ton Ein / Aus)
- 37 Tauch-Modus 
- 38 Szenenmodus ***
- 39 Stillfoto-Modus 
- 40 Zeitraffer-Intervall 
- 41 Serienbild 
- 42 Selbstauslöser 
- 43 Anzeige „Verbleibende Bildspeicherplätze auf Speicherkarte“ 
- 44 Anzeige „Stillfoto-Auflösung“
L13m****

*** Das angezeigte Symbol variiert, je nachdem welchen Modus Sie gewählt haben (siehe Kapitel „StillFoto-Einstellungen vornehmen“).

**** Die angezeigte Fotoauflösung variiert, je nachdem welche Fotoauflösung Sie gewählt haben (siehe Kapitel „Stillfoto-Einstellungen vornehmen“).

Playback-Modus:

- 45 -Touchtaste (Video)
- 46 -Touchtaste (Foto)
- 47 -Touchtaste (Löschen)
- 48 -Touchtaste (Zurück)
- 49 Anzeige „Speicherplatzbelegung“ 0/0

Zubehör (Abb. C):

- 50 Rahmenhalterung
- 51 Helmhalterung (flach)

- 52 Helmhalterung (gebogen)
- 53 3M-Befestigungsaufkleber
- 54 Schnellspann-Halterung
- 55 Universal-Adapter
- 56 USB-Kabel
- 57 Schraube
- 58 Verschlussklemme (wasserdichtes Gehäuse)
- 59 Wasserdichtes Gehäuse
- 60 Schraubwerkzeug

● Lieferumfang

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig und unbeschädigt sind. Im Falle einer unvollständigen oder beschädigten Lieferung wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1 Action Cam | 2 Helmhalterungen |
| 1 wasserdichtes Gehäuse | 1 Schnellspannhalterung |
| 1 USB-Kabel | 2 3M-Befestigungsaufkleber |
| 1 Li-Ionen-Akku | 2 Schrauben |
| B028115350001 | 1 Schraubwerkzeug |
| 1 Universal-Adapter | 1 Bedienungsanleitung |
| 1 Rahmenhalterung | |

● Technische Daten

Kamera:

| | |
|------------------------------------|---|
| Modell-Nr.: | SAK 4000 A1 |
| Sensor: | 13 MP CMOS Sensor |
| LCD-Touch-Display: | 5,1 cm / 2" |
| Maße (ohne wasserdichtes Gehäuse): | ca. 60 x 41 x 32,5 mm |
| Gewicht: | ca. 77 g (inkl. Akku) |
| Betriebstemperatur: | 0 °C bis 35 °C |
| Lagertemperatur: | -10 °C bis +60 °C |
| Luftfeuchtigkeit: | 0 % bis 75 % |
| IP Schutzklasse: | Nur bei Verwendung mit Wasserschutzgehäuse: IP68 / 30 m Tiefe / 30 Minuten |
| Speicher (extern): | Micro SD / SDHC Speicherkarten bis 64 GB / mindestens Class 10 erforderlich |

Linse:

| | |
|---------------------|-----------|
| Weitwinkelobjektiv: | 160 ° |
| Blende: | F2,8 |
| Brennweite: | 2,27 |
| Fokusbereich: | 20 mm - ∞ |
| Fokusmodus: | Fixfokus |

Video:

| | |
|---------------------|----------------|
| Maximale Auflösung: | 3840 x 2160P30 |
| | 2720 x 1530P30 |
| | 1920 x 1080P60 |
| | 1280 x 720P120 |

| | |
|-----------------------|-----------------------------|
| Komprimierungsformat: | H.264 |
| Dateiformat: | MOV |
| Bildstabilisator: | Digitale Bildstabilisierung |

Fotos:

| | |
|---------------------|---------------------------|
| Maximale Auflösung: | 5120 x 3840 Pixel |
| | 4640 x 3480 Pixel |
| | 4320 x 3240 Pixel |
| | 4208 x 3156 Pixel (nativ) |
| | 4320 x 2430 Pixel |
| | 3840 x 2160 Pixel |
| | 2592 x 1944 Pixel |
| | 1920 x 1080 Pixel |

| | |
|-----------------------|------|
| Komprimierungsformat: | JPEG |
| Dateiformat: | JPG |

Anschlüsse:

| | |
|----------------|---------------|
| USB: | Mini-USB-Port |
| HDMI: | Micro HDMI |
| Stativgewinde: | 1/4" |

Spannungsversorgung:

| | |
|-------------|--|
| Akku: | Lithium-Ionen, 3,8 V / 1100 mAh / 4,18 Wh (austauschbar) |
| Modell-Nr.: | B028115350001 |
| Hersteller: | Shenzhen TAT Electronics Co., Ltd |
| USB-Typ: | Mini-USB |
| USB DC-IN: | 5 V $\overline{=}$, 900 mA |



Allgemeine Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!



GEFAHR! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial.

Es besteht Erstickungsgefahr durch das Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.



VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass das Produkt unbeschädigt ist! Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt niemals in Betrieb!
- Wenn Sie während des Betriebs irgendwelche Auffälligkeiten bemerken (z. B. ungewöhnliche Geräusche, seltsamer Geruch oder Rauchentwicklung), schalten Sie das Produkt sofort aus. Entfernen Sie in diesem Fall den Akku aus dem Produkt und entfernen Sie ggf. angeschlossene Kabel. Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, bis es durch eine befähigte Person überprüft wurde.
- Lassen Sie Reparaturen am Produkt nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Halten Sie das Produkt von Wasser und anderen Flüssigkeiten sowie von Tropf- und Spritzwasser fern (außer bei Verwendung des wasserdichten Gehäuses [59](#)). Das Missachten kann zu Fehlfunktionen des Produktes führen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produkts. Es enthält keine inneren Teile, welche einer Wartung bedürfen.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere offene Flammen auf oder neben das Produkt.
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer und setzen Sie es keinen Temperaturen über 60 °C aus.

- Laden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten USB-Kabel 56 wieder auf.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, während Sie es aufladen.



ACHTUNG! GEFAHR VON SACHSCHÄDEN!

- Lassen Sie das Produkt nicht fallen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände, z. B. Möbel auf das USB-Kabel 56.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Heizkörper oder anderen Geräten, welche Hitze abgeben!
- Der Akku des Produkts darf ausschließlich mit einem USB 3.0-Anschluss oder höher verbunden werden. Aufgrund der hohen Stromaufnahme während der Akkuladung, darf der Akku der Kamera nur an einem USB 3.0 Anschluss oder höher aufgeladen werden. Die Verbindung mit einem USB 2.0-Anschluss oder kleiner ist nicht gestattet. Die Nichtbeachtung kann zur Beschädigung des USB-Hosts führen.




Sicherheitshinweise für Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Schließen Sie Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt während des Akkuladevorgangs beispielsweise nicht von anderen Gegenstände bedeckt wird.

Risiko des Auslaufens von Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Akkus einwirken können z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie den Akku, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Akkutyp!
- Setzen Sie Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) am Akku und des Produkts ein (siehe Kapitel „Akku wechseln“).
- Reinigen Sie Kontakte am Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen!
- Entfernen Sie erschöpfte Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Vor der Inbetriebnahme













Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt. Die Action Cam verfügt über keinen eigenen Speicher. Aufnahmen sind somit nur mit eingelegter Speicherkarte (nicht im Lieferumfang enthalten) möglich.





- Stecken Sie daher vor dem Gebrauch eine Speicherkarte ein (siehe Kapitel „Speicherkarte einsetzen“). Angaben zu Speicherkartentypen finden Sie im Kapitel „Technische Daten“.
- Öffnen Sie die Akkufachabdeckung **11**, indem Sie diese zur Seite schieben und hochklappen.
- Legen Sie den Akku ein und verschließen Sie die Akkufachabdeckung **11** wieder, bis diese einrastet.
- Beachten Sie beim Einlegen des Akkus die Polung $\oplus \circ \ominus$. Achten Sie darauf, dass die Kontakte des Akkus in Richtung Objektiv **4** zeigen (siehe auch Kapitel „Akku wechseln“).
- Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung des Produkts vollständig auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“). Die Ladedauer der Erstaufladung beträgt ca. 3 Stunden.

● Inbetriebnahme

● Akku aufladen

Das Produkt darf nur mit geeigneten USB-Schnittstellen (USB 3.0 und höher) verbunden werden (siehe Kapitel „Produkt an einen Computer anschließen“). Aufgrund der hohen Stromaufnahme während der Akkuladung, darf der Akku der Kamera nur an einem USB 3.0 Anschluss oder höher aufgeladen werden. Die Verwendung nicht geeigneter USB-Schnittstellen kann zu Beschädigungen am USB-Host führen. Sollten Sie nicht sicher sein, ob Ihre USB-Schnittstelle geeignet ist, empfehlen wir zum Transferieren von Foto- und Videodateien die Micro SD-Karte zu entnehmen und mithilfe eines Kartenlesers auszulesen.

- Verbinden Sie das Produkt über das USB-Kabel  mit einem USB-Ladegerät oder USB-Gerät. Die LED-Ladeanzeige  leuchtet während des Ladevorgangs durchgehend rot und im LCD-Touch-Display  erscheint die Anzeige . Die Anzeige  erscheint nur, wenn das Produkt während des Ladevorgangs eingeschaltet ist. Ist das Produkt während des Ladevorgangs ausgeschaltet, leuchtet nur die LED-Ladeanzeige  durchgehend rot. Ein vollständig entladener Akku benötigt ca. 3 Stunden zum Aufladen. Die LED-Ladeanzeige  schaltet sich aus, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist. Das Symbol für den Akkustatus     wird im LCD-Touch-Display  angezeigt.

Hinweis: Überprüfen Sie vor jeder Verwendung die Anzeige für den Akkustatus     und laden Sie den Akku ggf. auf.

Wenn der Akku während der Aufnahme vollständig entladen ist, speichert das Produkt die aktuelle Aufnahme ab und schaltet sich anschließend aus.

● **Akku wechseln**

- Schalten Sie das Produkt aus, wie im Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“ beschrieben.
- Öffnen Sie die Akkufachabdeckung **11**, indem Sie diese zur Seite schieben und hochklappen.
- Ziehen Sie den defekten bzw. auszutauschenden Akku am Plastikstreifen vorsichtig aus dem Akkufach heraus.
- Legen Sie einen neuen Akku (siehe Kapitel „Technische Daten“) ein und verschließen Sie die Akkufachabdeckung **11** wieder, bis diese einrastet.
- Beachten Sie beim Einlegen des Akkus die Polung \oplus \circ \ominus . Achten Sie darauf, dass die Kontakte des Akkus in Richtung Objektiv **4** zeigen (siehe Abbildung).



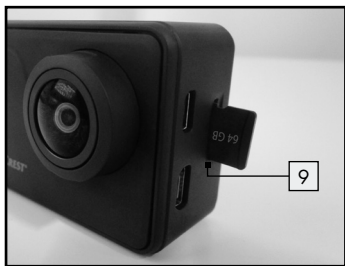
Das Produkt ist betriebsbereit.

● Speicherkarte einsetzen / entnehmen

Verwenden Sie für Ihre Aufnahmen Micro SD-Karten Geschwindigkeitsklasse 10 (Class 10) oder höher. Speicherkarten niedrigerer Geschwindigkeitsklassen können zu Problemen während der Aufnahmen führen, wie z. B. unscharfe Videoaufnahmen oder ausgelassene Einzelbilder.

- Setzen Sie die Micro SD-Karte niemals gewaltsam ein, um Beschädigungen am Produkt und an der Micro SD-Karte zu vermeiden.

- Schieben Sie die Micro SD-Karte in den Micro-SD-Kartenschlitz **9**, bis sie einrastet. Die Micro SD-Karte kann nur in eine Richtung in den Micro-SD-Kartenschlitz **9** eingesetzt werden. Achten Sie darauf, dass die Kontakte der Micro SD-Karte beim Einlegen in Richtung LCD-Touch-Display **5** zeigen (siehe Abbildung).
- Drücken Sie vorsichtig z. B. mit dem Fingernagel oder einem Stift gegen die Micro SD-Karte, um diese wieder aus dem Micro-SD-Kartenschlitz **9** zu entfernen.
- Formatieren Sie eine neue Micro SD-Karte, bevor Sie diese verwenden (siehe Kapitel „Allgemeine Einstellungen“).







● Erklärung der Tastenfunktionen


| Bezeichnung | Funktion |
|---|---|
| Ein-/ Aus-/ Modus-Taste 1 | <ul style="list-style-type: none">- Drücken und für ca. 3 Sekunden halten, um das Produkt ein- und auszuschalten.- Im eingeschalteten Modus kurz drücken, um zwischen verschiedenen Modi zu wechseln (siehe Kapitel „Modus wechseln“).- Im Einstellungsmenü drücken, um durch verschiedene Menüoptionen zu scrollen (siehe Kapitel „Produkt einrichten“).- Im Bildschirmschoner-Modus drücken, um die Funktion zu beenden. |
| Auslöser-/ Auswahl-Taste 2 | <ul style="list-style-type: none">- Im Video-Modus drücken, um ein Video aufzunehmen und erneut drücken, um die Aufnahme zu stoppen.- Im Foto-Modus drücken, um ein Einzelbild aufzunehmen.- Im Einstellungsmenü drücken, um eine Einstellung/ Auswahl zu bestätigen.- Im Menü lange gedrückt halten, um eine Ebene im Menü zurück zu springen.- Im Bildschirmschoner-Modus drücken, um die Funktion zu beenden. |

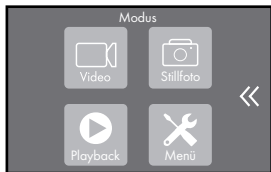
● Produkt ein- und ausschalten






- Halten Sie die Ein-/Aus-/Modus-Taste **1** für ca. 3 Sekunden gedrückt, um das Produkt einzuschalten. Die Betriebs-LED **6** leuchtet blau.
- Halten Sie die Ein-/Aus-/Modus-Taste **1** wiederum für ca. 3 Sekunden gedrückt, um das Produkt auszuschalten. Die Betriebs-LED **6** blinkt und schaltet sich aus.

● Modus wechseln











- Schalten Sie das Produkt ein (siehe Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“).
- Drücken Sie die Ein-/Aus-/Modus-Taste **1**, um zwischen den Modi Video -Stillfoto -Playback -zu wechseln oder das Einstellungsmenü  zu öffnen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl, indem Sie auf das entsprechende Symbol auf dem LCD-Touch-Display **5** tippen. Wenn Sie zur Bestätigung die Auslöser-/Auswahl-Taste **2** drücken, wird die Funktion sofort ausgeführt und automatisch ein Foto aufgenommen.

Hinweis: Sie können auf dieses Menü jederzeit zugreifen, indem Sie auf dem LCD-Touch-Display **5** die -Touchtaste (Modus-Menü) **15**, **32** antippen.










- Wählen Sie zwischen den Modi Video -Stillfoto -Playback  oder öffnen Sie das Einstellungsmenü , indem Sie auf das entsprechende Symbol auf dem LCD-Touch-Display  tippen.

● Video aufnehmen







- Schalten Sie das Produkt ein (siehe Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“).
- Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt im Video-Modus befindet. Das Symbol Video-Modus   wird Ihnen im LCD-Touch-Display  oben links angezeigt.
- Drücken Sie die Auslöser-/Auswahl-Taste . Die Betriebs-LED  blinkt blau. Oben im LCD-Touch-Display  erscheint ein roter Punkt und rechts daneben die Anzeige über die aktuelle Aufnahmedauer.
- Drücken Sie die Auslöser-/Auswahl-Taste  erneut, um die Aufnahme zu stoppen. Die Betriebs-LED  leuchtet durchgehend blau. Die Anzeige „Verbleibende Aufnahmezeit auf Speicherkarte“  wird Ihnen im LCD-Touch-Display  angezeigt.





● Foto aufnehmen





- Schalten Sie das Produkt ein (siehe Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“).
- Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt im Stillfoto-Modus befindet. Das Symbol Stillfoto-Modus   wird Ihnen im LCD-Touch-Display  oben links angezeigt.

- Drücken Sie die Auslöser-/Auswahl-Taste  einmal, um ein Einzelbild aufzunehmen. Die Anzeige „Verbleibende Bildspeicherplätze auf Speicherkarte“   wird Ihnen im LCD-Touch-Display  angezeigt.





● Video- und Fotodateien ansehen

- Schalten Sie das Produkt ein (siehe Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“).
- Drücken Sie die Ein-/Aus-/Modus-Taste , um durch das Menü zu navigieren.
- Drücken Sie die Auslöser-/Auswahl-Taste , um den Playback-Modus  zu öffnen. Alternativ können Sie das Menü auch durch Antippen der -Touchtaste (Modus-Menü) ,  öffnen.

Hinweis: Sie haben im Playback-Modus folgende Optionen: Über die -Touchtaste (Video)  können Sie den Videospeicher oder über die -Touchtaste (Foto)  den Fotospeicher aufrufen, um sich erstellte Aufnahmen anzusehen.

Über die -Touchtaste (Löschen)  können Sie erstellte Aufnahmen löschen. Durch Tippen auf die -Touchtaste (Zurück)  können Sie im Menü eine Ebene zurückspringen (siehe Abb. B).



Videodateien ansehen:

- Wählen Sie den Videospeicher, indem Sie oben auf dem LCD-Touch-Display  auf die -Touchtaste (Video)  tippen. Die erstellten Videos werden Ihnen im LCD-Touch-Display  angezeigt.

- Tippen Sie nun auf eine Videoaufnahme, um das Video unmittelbar abzuspielen.
- Nachdem die Videoaufnahme abgespielt wurde, wird die Videodatei im LCD-Touch-Display **5** rot hinterlegt angezeigt. Drücken Sie die Ein-/Aus-/Modus-Taste **1**, um zwischen den verschiedenen Videodateien im Videospeicher zu wechseln.

Hinweis: Um zwischen den Videodateien wechseln zu können, muss eine Datei rot markiert sein.

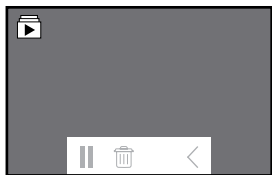
Fotodateien ansehen:

- Wählen Sie den Fotospeicher, indem Sie oben auf dem LCD-Touch-Display **5** auf die -Touchtaste (Foto) **46** tippen. Die erstellten Fotos werden Ihnen im LCD-Touch-Display **5** angezeigt.
- Tippen Sie nun auf eine Fotoaufnahme, um sich das Foto anzusehen.
- Schließen Sie die Ansicht der Fotoaufnahme, indem Sie die -Touchtaste (Zurück) **48** antippen. Die angesehene Fotodatei wird im LCD-Touch-Display **5** rot hinterlegt angezeigt. Drücken Sie die Ein-/Aus-/Modus-Taste **1**, um zwischen den verschiedenen Fotodateien im Fotospeicher zu wechseln.

Hinweis: Um zwischen den Fotodateien wechseln zu können, muss eine Datei rot markiert sein.

- Drücken Sie im Video- oder Fotoarchiv die Auslöser-/Auswahltaste **2**, um im unteren Bildschirmrand eine Menüleiste mit weiteren Bedienelementen zu öffnen.

Videospeicher:



- Tippen Sie im Videospeicher in der Leiste mit weiteren Bedienelementen auf die **||**-Touchtaste (Pause), um das Abspielen der jeweiligen Videoaufnahme zu pausieren. Tippen Sie auf die **▶**-Touchtaste (Wiedergabe), um mit der Wiedergabe fortzufahren.
- Tippen Sie im Videospeicher in der Leiste mit weiteren Bedienelementen auf die **🗑️**-Touchtaste (Löschen), um die aktuell angesehene Video- Aufnahme zu löschen. Bestätigen Sie den Löschvorgang, indem Sie auf dem LCD-Touch-Display **5** auf „Ja“ tippen oder brechen Sie den Löschvorgang durch Tippen auf „Nein“ ab.
- Tippen Sie im Videospeicher in der Menüleiste mit weiteren Bedienelementen auf die **◀**-Touchtaste (Zurück), um im Menü eine Ebene zurück zu springen.




Fotospeicher:






- Tippen Sie im Fotospeicher in der Leiste mit weiteren Bedienelementen auf die ◀ ▶-Touchtasten, um eine Aufnahme weiter ▶ oder zurück ◀ zu springen. Die Nummer der Aufnahme sowie die Gesamtmenge der Aufnahmen wird Ihnen oben rechts im LCD-Touch-Display **5** angezeigt.
- Tippen Sie im Fotospeicher in der Leiste mit weiteren Bedienelementen auf die 🗑️-Touchtaste (Löschen), um die aktuell angesehene Fotoaufnahme zu löschen. Bestätigen Sie den Löschvorgang, indem Sie auf dem LCD-Touch-Display **5** auf „Ja“ tippen oder brechen Sie den Löschvorgang durch Tippen auf „Nein“ ab.
- Tippen Sie im Fotospeicher in der Leiste mit weiteren Bedienelementen auf die ◀-Touchtaste (Zurück), um im Menü eine Ebene zurück zu springen.

● Video- und Fotodateien löschen



- Schalten Sie das Produkt ein (siehe Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“).
- Drücken Sie die Ein-/Aus-/Modus-Taste **1**, um durch das Menü zu navigieren.


- Drücken Sie die Auslöser-/Auswahltaste  **2**, um den Playback-Modus  zu öffnen. Alternativ können Sie das Menü auch durch Antippen der -Touchtaste (Modus-Menü) **15**, **32** öffnen.

Videodateien löschen:

- Wählen Sie den Videospeicher, indem Sie oben auf dem LCD-Touch-Display **5** auf die -Touchtaste (Video) **45** tippen. Die erstellten Videos werden Ihnen im LCD-Touch-Display **5** angezeigt.
- Tippen Sie auf die -Touchtaste (Löschen) **47** und anschließend auf die Videodatei, die Sie löschen möchten. Die ausgewählte Datei wird rot markiert. Es ist auch möglich mehrere Dateien auszuwählen.
- Tippen Sie erneut auf die -Touchtaste (Löschen) **47**. Im LCD-Touch-Display **5** erscheint ein Abfragefeld, ob Sie die ausgewählte Datei löschen möchten.
- Bestätigen Sie den Löschvorgang, indem Sie auf dem LCD-Touch-Display **5** auf „Ja“ tippen oder brechen Sie den Löschvorgang durch Tippen auf „Nein“ ab.

Fotodateien löschen:





- Wählen Sie den Fotospeicher, indem Sie oben auf dem LCD-Touch-Display **5** auf -Touchtaste **46** tippen. Die erstellten Fotos werden Ihnen im LCD-Touch-Display **5** angezeigt.
- Tippen Sie auf die -Touchtaste (Löschen) **47** und anschließend auf die Fotodatei, die Sie löschen möchten. Die ausgewählte Datei wird rot markiert.

- Tippen Sie erneut auf die -Touchtaste (Löschen) 47. Im LCD-Touch-Display 5 erscheint ein Abfragefeld, ob Sie die ausgewählte Datei löschen möchten.
- Bestätigen Sie den Löschvorgang, indem Sie auf dem LCD-Touch-Display 5 auf „Ja“ tippen oder brechen Sie den Löschvorgang durch Tippen auf „Nein“ ab.



Hinweis: Sie können Video- und Fotodateien nur vom Produkt selbst aus löschen, wie oben beschrieben. Wenn Sie das Produkt an einem PC angeschlossen haben, können Sie die Video- und Fotodateien nur via USB-Verbindung vom Produkt auf den PC übertragen wie im Kapitel „Video- und Fotoaufnahmen auf dem Computer abspeichern“ beschrieben.

● Produkt einrichten

● Videoeinstellungen vornehmen


- Schalten Sie das Produkt ein (siehe Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“).
- Drücken und halten Sie die Auslöser-/Auswahltaste 2 für ca. 3 Sekunden, um auf das Einstellungsmenü zuzugreifen:
Video -Stillfoto -Effekt -Generell 




- Drücken Sie die Ein-/Aus-/Modus-Taste **[1]**, um durch das Menü zu navigieren.
- Drücken Sie die Auslöser-/Auswahl-Taste **[2]**, um die Menüoption Video  zu öffnen oder tippen Sie auf das entsprechende Symbol Video  auf dem LCD-Touch-Display **[5]**.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-/Modus-Taste **[1]**, um durch das Menü zu navigieren oder „wischen“ Sie mit dem Finger über das LCD-Touch-Display **[5]**, um durch das Menü zu scrollen.
- Drücken Sie die Auslöser-/Auswahl-Taste **[2]**, um eine Einstellungsoption auszuwählen.
- Halten Sie die Auslöser-/Auswahl-Taste **[2]** gedrückt, um im Menü eine Ebene zurück zu springen.

| Einstellungsoption | Funktion |
|---------------------------|--|
| Video-Auflösung | <p>Sie haben die Möglichkeit, die Video-Auflösung folgendermaßen einzustellen:</p> <p>3840 x 2160P30 (4 K/30 fps)</p> <p>2720 x 1530P30 (2.7 K/30 fps)</p> <p>1920 x 1080P60 (1080 P/60 fps)</p> <p>1280 x 720P120 (720 P/120 fps)</p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|---|
| | <p data-bbox="447 144 982 718"> <input type="checkbox"/> Wählen Sie die gewünschte Video-Auflösung aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die gewünschte Video-Auflösung. Die aktuell ausgewählte Video-Auflösung wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. </p> <p data-bbox="447 770 982 963"> Die Anzeige für die aktuell gewählte Videoauflösung „Video-Auflösung“ 4 K/30 fps, 2.7 K/30 fps, 1080 P/60 fps, 720 P/120 fps 24 wird Ihnen im LCD-Touch-Display 5 angezeigt. </p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|--|
| Bildstabilisierung | <p>Die Funktion des Bildstabilisators reduziert das Verwackeln von Videos, wenn diese beispielsweise beim Radfahren oder bei anderen Aktivitäten mit Geschwindigkeit oder bei Bewegung auf unebenem Grund erstellt werden. Sie haben die Möglichkeit, die Bildstabilisierung zu aktivieren/ zu deaktivieren.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Wählen Sie mit der Ein-/ Aus-/ Modus-Taste 1 die gewünschte Option An/ Aus aus und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der Auslöser-/ Auswahl-Taste 2. Tippen Sie alternativ auf dem LCD-Touch-Display 5 entweder auf „An“ oder „Aus“, um die Funktion „Bildstabilisierung“ zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. <p>Die Aktivierung wird im LCD-Touch-Display 5 mit dem Symbol Bildstabilisierung  16 angezeigt.</p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|---|
| | <p>Hinweis: Die Bildstabilisierung kann bei 1280 x 720 nicht aktiviert werden.</p> |
| Endlosaufnahme | <p>Bei dieser Funktion werden Videos fortlaufend in Segmenten mit eingestellter Dauer (1 Min., 3 Min., 5 Min.) aufgenommen und auf der Micro SD-Karte abgespeichert. Sobald die Micro SD-Karte voll ist, wird die älteste Aufnahme überschrieben. Die Funktion bietet folgende Einstellungsmöglichkeiten:</p> <p>Aus / 1 Min. / 3 Min. / 5 Min.</p> |


| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|--|
| | <p data-bbox="370 139 912 757"> <input type="checkbox"/> Wählen Sie die gewünschte Einstellung oder schalten Sie die Funktion aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. </p> <p data-bbox="370 805 912 924"> Die Aktivierung wird im LCD-Touch-Display 5 mit dem Symbol Endlosaufnahme  29 angezeigt. </p> <p data-bbox="370 972 912 1084"> Hinweis: Sichern Sie Dateien, die nicht überschrieben werden dürfen, rechtzeitig auf einem anderen Speichermedium. </p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|---------------------------|--|
| Intervallaufnahme | <p>Bei dieser Funktion werden Aufnahmen automatisch nach einem fest definierten Zeitabstand (Intervall) (z. B. 30 Sekunden) erstellt. Die einzelnen Bilder werden in einer Videodatei gespeichert. Für eine Sekunde Video werden 30 Einzelbilder aufgenommen.</p> <p>Folgende Einstellungsmöglichkeiten stehen Ihnen zur Verfügung:</p> <p>Aus / 1 Sek. / 3 Sek. / 5 Sek. / 10 Sek. / 30 Sek. / 1 Min.</p> |


| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|--|
| | <p data-bbox="370 142 914 802"> <input type="checkbox"/> Wählen Sie den gewünschten Intervall oder schalten Sie die Funktion aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf den gewünschten Intervall oder schalten Sie die Funktion durch Tippen auf „Aus“ aus. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. </p> <p data-bbox="370 847 899 967"> Die Aktivierung wird im LCD-Touch-Display 5 mit dem Symbol Intervallaufnahme  28 angezeigt. </p> <p data-bbox="370 973 868 1051"> Hinweis: Diese Funktion ist nicht mit anderen Einstellungen kombinierbar. </p> <p data-bbox="370 1057 899 1173"> Hinweis: Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn die Einstellungen „Zeitraffer“ und „Endlosaufnahme“ deaktiviert sind. </p> |


| Einstellungsoption | Funktion |
|----------------------------|---|
| Intervallaufnahme Dauer | <p>Diese Funktion begrenzt die Aufnahmezeit der Funktion „Intervallaufnahme“ auf eine zuvor eingestellte Zeitspanne (Intervall). Nach Ablauf der eingestellten Zeitspanne wird die Aufnahme automatisch beendet. Ihnen stehen folgende Intervalloptionen zur Verfügung:</p> <p>Aus / 5 Min. / 10 Min. / 15 Min. / 20 Min. / 30 Min. / 60 Min.</p> |






| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|--|
| | <p data-bbox="370 142 912 844"> <input type="checkbox"/> Wählen Sie die gewünschte Dauer der Intervallaufnahme oder schalten Sie die Funktion aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die gewünschte Dauer des Zeitraffers oder schalten Sie die Funktion durch Tippen auf „Aus“ aus. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. </p> <p data-bbox="370 892 912 1048"> Hinweis: Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn die Einstellung „Intervallaufnahme“ aktiviert ist. Die Einstellung „Endlosaufnahme“ muss dazu deaktiviert sein. </p> |






| Einstellungsoption | Funktion |
|---------------------------|--|
| Zeitlupe | <p>Mit der Funktion „Zeitlupe“ aufgenommene Videos werden anschließend bei der Wiedergabe deutlich langsamer abgespielt (Zeitlupe). Diese Funktion ist sinnvoll, wenn Sie z. B. schnelle Ereignisse anschließend in Ruhe betrachten wollen.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Aktivieren oder Deaktivieren Sie diese Funktion, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 die entsprechende Auswahl „An“ oder „Aus“ treffen und mit Drücken der Auslöser-/Auswahl-Taste 2 bestätigen. Tippen Sie alternativ auf dem LCD-Touch-Display 5 entweder auf „An“ oder „Aus“, um die Funktion „Zeitlupe“ zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. <p>Die Aktivierung wird im LCD-Touch-Display 5 mit dem Symbol Zeitlupe  19 angezeigt.</p> |


| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|---|
| | <p>Hinweis: Diese Funktion steht nur bei einer Auflösung von 1280 x 720 Pixel (120 fps) zur Verfügung. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn die Einstellung „Zeitraffer“ deaktiviert ist.</p> <p>Hinweis: Beachten Sie, dass für die Verwendung dieser Funktion mehr Speicherplatz benötigt wird als bei Aufnahmen in „normaler“ Geschwindigkeit.</p> |
| Zeitraffer | <p>Mit der Funktion „Zeitraffer“ aufgenommene Videos werden anschließend bei der Wiedergabe deutlich schneller abgespielt (Zeitraffer). Diese Funktion ist sinnvoll, wenn Sie langsame Abläufe zusammenfassen möchten. Ihnen stehen folgende Zeitrafferoptionen zur Verfügung:</p> <p>Aus / 2 x (2-fache Geschwindigkeit) / 4 x (4-fache Geschwindigkeit) / 6 x (6-fache Geschwindigkeit) / 10 x (10-fache Geschwindigkeit) / 15 x (15-fache Geschwindigkeit)</p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|---|
| | <p data-bbox="446 142 988 761">□ Wählen Sie die gewünschte Einstellung oder schalten Sie die Funktion aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt.</p> <p data-bbox="446 808 988 928">Die Aktivierung wird im LCD-Touch-Display 5 mit dem Symbol Zeitraffer  18 angezeigt.</p> |
| Windunterdrückung | Mit dieser Funktion können Sie störende Windgeräusche während der Videoaufnahme unterdrücken. |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|--|
| | <p data-bbox="370 142 912 632"> <input type="checkbox"/> Aktivieren oder Deaktivieren Sie diese Funktion, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 die entsprechende Auswahl „An“ oder „Aus“ treffen und mit Drücken der Auslöser-/Auswahl-Taste 2 bestätigen. Tippen Sie alternativ auf dem LCD-Touch-Display 5 entweder auf „An“ oder „Aus“, um die Funktion „Windunterdrückung“ zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. </p> <p data-bbox="370 683 912 799"> Die Aktivierung wird im LCD-Touch-Display 5 mit dem Symbol Windunterdrückung  17 angezeigt. </p> |
| Szenenmodus | <p data-bbox="370 821 912 1182"> Mit dieser Funktion können Sie für verschiedene Aktivitäten und Umgebungsbedingungen einen Szenenmodus auswählen. Diese Funktion wird benötigt, wenn Aufnahmen in veränderten Lichtbedingungen bzw. in außergewöhnlichen Situationen gemacht werden. Die verschiedenen Szenenmodi ermöglichen eine korrekte Berechnung der Belichtung in der jeweiligen Situation. </p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|--|
| | <p>Manuell : Diese Einstellung eignet sich für Aufnahmen bei normalen Lichtsituationen in der Natur oder in Innenräumen.</p> <p>Wasser : Diese Einstellung eignet sich für Aufnahmen im und am Wasser.</p> <p>Radfahren : Diese Einstellung eignet sich, um sich schnell bewegende Objekte z. B. beim Sport aufzunehmen.</p> <p>Winter : Diese Einstellung eignet sich für Aufnahmen in sehr heller Umgebung z. B. im Schnee oder an hellen Sandstränden.</p> <p>Nacht : Diese Einstellung eignet sich für Aufnahmen bei schlechten Lichtverhältnissen z. B. in der Dämmerung und bei Nacht.</p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|---|
| | <p data-bbox="370 142 914 677"> <input type="checkbox"/> Wählen Sie den gewünschten Szenenmodus aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf den gewünschten Szenenmodus. Der aktuell ausgewählte Szenenmodus wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. </p> <p data-bbox="370 725 914 886"> Das Symbol für den aktuell gewählten Szenenmodus (M), , , , ,  wird im LCD-Touch-Display 5 unter 26 angezeigt. </p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|---|
| | <p>Hinweis: Wenn Sie den Tauch-Modus aktiviert haben, erscheint an dieser Stelle das Symbol Tauch-Modus  25. Der zuvor eingestellte Szenenmodus ist dann deaktiviert. Sobald Sie den Tauch-Modus deaktivieren (siehe Kapitel „Allgemeine Einstellungen“), wird der gewählte Szenenmodus wieder automatisch aktiviert.</p> |
| Datumsstempel | <p>Mit dieser Funktion aktivieren Sie die Zeit bzw. Datumsanzeige in Ihren Videos. Sie können zwischen einfacher Datumsanzeige oder Datum und Uhrzeitanzeige auswählen. Die Daten werden in Ihren Videos am oberen Rand eingeblendet.</p> <p>Aus / Datum / Datum & Zeit</p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Wählen Sie die gewünschte Einstellung oder schalten Sie die Funktion aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. |
| Auto low light | <p>Diese Funktion passt die Einstellung automatisch an die Lichtbedingungen an, um die beste Leistung bei schwachem Licht zu erzielen. Die Aktivierung dieser Funktion empfiehlt sich, wenn häufig zwischen heller und dunkler Umgebung gewechselt wird. Die Einstellungen des Produkts müssen in diesem Fall manuell nicht neu angepasst werden.</p> |



| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Aktivieren oder Deaktivieren Sie diese Funktion, indem Sie mit der Ein-/ Aus-/ Modus-Taste 1 die entsprechende Auswahl „An“ oder „Aus“ treffen und mit Drücken der Auslöser-/ Auswahl-Taste 2 bestätigen. Tippen Sie alternativ auf dem LCD-Touch-Display 5 entweder auf „An“ oder „Aus“, um die Funktion „Auto Low Light“ zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. <p>Hinweis: Diese Funktion steht nur bei einer Auflösung von 1280 x 720 Pixel (120 fps) sowie 1920 x 1080 Pixel (60 fps) zur Verfügung.</p> |












● Stillfoto-Einstellungen vornehmen

- Schalten Sie das Produkt ein (siehe Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“).
- Drücken und halten Sie die Auslöser-/ Auswahl-Taste 2 für ca. 3 Sekunden, um auf das Einstellungs Menü zuzugreifen:

Video  - Stillfoto  - Effekt  - Generell 






- Drücken Sie die Ein-/ Aus-/ Modus-Taste **1**, um durch das Menü zu navigieren.
- Drücken Sie die Auslöser-/ Auswahl-Taste **2**, um die Menüoption Stillfoto  zu öffnen oder tippen Sie auf das entsprechende Symbol  auf dem LCD-Touch-Display **5**.
- Drücken Sie die Ein-/ Aus-/ Modus-Taste **1**, um durch das Menü zu navigieren oder „wischen“ Sie mit dem Finger über das LCD-Touch-Display **5**, um durch das Menü zu scrollen.
- Drücken Sie die Auslöser-/ Auswahl-Taste **2**, um eine Einstellungsoption auszuwählen.
- Halten Sie die Auslöser-/ Auswahl-Taste **2** gedrückt, um im Menü eine Ebene zurück zu springen.

| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|---|
| Auflösung | <p>Sie haben für die Foto-Auflösung folgende Einstellmöglichkeiten:</p> <p>20 MP 5120 x 3840 Pixel </p> <p>16 MP 4640 x 3480 Pixel </p> <p>14 MP 4320 x 3240 Pixel </p> <p>13 MP 4208 x 3156 Pixel </p> <p>10 MP 4320 x 2430 Pixel </p> <p>8 MP 3840 x 2160 Pixel </p> <p>5 MP 2592 x 1944 Pixel </p> <p>2 MP 1920 x 1080 Pixel </p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="487 641 988 1130">□ Wählen Sie die gewünschte Auflösung, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste  durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste  drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display  wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die gewünschte Auflösung. |


| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|--|
| | <p>Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt.</p> <p>Die Anzeige für die aktuell ausgewählte Fotoauflösung z. B. 13m 44 wird Ihnen im LCD-Touch-Display 5 angezeigt.</p> |
| Zeitraffer Intervall | <p>Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, eine fortlaufende Sequenz von Fotos mit folgenden Intervallen aufzunehmen:</p> <p>Aus / 3 Sek. / 5 Sek. / 10 Sek. / 30 Sek. / 60 Sek.</p> |


| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|---|
| | <p data-bbox="484 144 987 847"> <input type="checkbox"/> Wählen Sie den gewünschten Intervall oder schalten Sie die Funktion aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf den gewünschten Intervall oder schalten Sie die Funktion durch Tippen auf „Aus“ aus. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. </p> <p data-bbox="484 891 987 1084"> Die Funktion startet automatisch, nachdem Sie die Auslöser-/Auswahl-taste 2 gedrückt haben. Drücken Sie erneut die Auslöser-/Auswahl-taste 2, um die Funktion zu beenden. </p> |

| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|--|
| | <p>Die Aktivierung wird im LCD-Touch-Display  mit dem Symbol Zeitraffer-Intervall   angezeigt.</p> <p>Hinweis: Im Vergleich zur Funktion Video-Zeitraffer werden bei dieser Funktion nur Einzelbilder abgespeichert.</p> |
| Zeitraffer Dauer | <p>Mit dieser Funktion können Sie die Dauer des Foto-Zeitraffers einstellen:</p> <p>Aus / 5 Min. / 10 Min. / 15 Min. / 20 Min. / 30 Min. / 60 Min.</p> |





| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|---|
| | <p data-bbox="484 144 986 886"> <input type="checkbox"/> Wählen Sie die gewünschte Dauer des Intervalls oder schalten Sie die Funktion aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die gewünschte Dauer des Zeitraffers oder schalten Sie die Funktion durch Tippen auf „Aus“ aus. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. </p> <p data-bbox="484 932 986 1044"> Hinweis: Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn die Einstellung „Zeitraffer-Intervall“ aktiviert ist. </p> |



| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|---|
| Serienbild | <p>Diese Funktion ermöglicht Ihnen das Erstellen mehrerer Aufnahmen hintereinander, um eine fortlaufende Bildsequenz zu erhalten.</p> <p>Aus (Serienbildfunktion ist ausgeschaltet)</p> <p>3 Fotos / 1 s (3 Aufnahmen für 1 Sekunde Serienbildsequenz)</p> <p>7 Fotos / 2 s (7 Aufnahmen für 2 Sekunden Serienbildsequenz)</p> <p>15 Fotos / 4 s (15 Aufnahmen für 4 Sekunden Serienbildsequenz)</p> <p>30 Fotos / 8 s (30 Aufnahmen für 8 Sekunden Serienbildsequenz)</p> |







| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|--|
| | <p>□ Wählen Sie die gewünschte Einstellung oder schalten Sie die Funktion aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. Die Aktivierung wird im LCD-Touch-Display 5 mit dem Symbol Serienbild  41 angezeigt.</p> |
| Selbstauslöser | <p>Mit dieser Funktion können Sie eine Verzögerung des Auslösers einstellen, um sich beispielsweise selbst fotografieren zu können.</p> <p>Aus/Verzögerung 2 s/ Verzögerung 10 s</p> |

| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="412 142 909 924">□ Wählen Sie die gewünschte Einstellung oder schalten Sie die Funktion aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. Die Aktivierung wird im LCD-Touch-Display 5 mit dem Symbol Selbstausröser  42 angezeigt. |

| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|--|
| Datumsstempel | <p data-bbox="487 139 985 422">Mit dieser Funktion aktivieren Sie die Zeit- bzw. Datumsanzeige auf Ihren Fotoaufnahmen. Sie können zwischen einfacher Datumsanzeige oder Datum und Uhrzeitanzeige auswählen. Die Daten werden am oberen Rand des Fotos eingeblendet.</p> <p data-bbox="487 473 847 506">Aus / Datum / Datum & Zeit</p> <ul data-bbox="487 557 985 1212" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="487 557 985 1212">□ Wählen Sie die gewünschte Einstellung oder schalten Sie die Funktion aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. |

| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|---|
| Szenenmodus | <p>Mit dieser Funktion können Sie für verschiedene Aktivitäten und Umgebungsbedingungen einen Szenenmodus auswählen. Diese Funktion wird benötigt, wenn Aufnahmen in veränderten Lichtbedingungen bzw. in außergewöhnlichen Situationen gemacht werden. Die verschiedenen Szenenmodi ermöglichen eine korrekte Berechnung der Belichtung in der jeweiligen Situation.</p> <p>Manuell : Diese Einstellung eignet sich für Aufnahmen bei normalen Lichtsituationen in der Natur oder in Innenräumen.</p> <p>Draußen : Diese Einstellung eignet sich für Aufnahmen im Freien mit wechselhaften Lichtbedingungen.</p> <p>Drinnen : Diese Einstellung eignet sich für Aufnahmen in Innenbereichen mit den entsprechenden Lichtbedingungen z. B. künstliches Licht.</p> <p>Porträt : Diese Einstellung eignet sich für Personendarstellungen und Detailaufnahmen.</p> |

| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|---|
| | <p>Landschaft : Diese Einstellung eignet sich für Landschaftsaufnahmen.</p> <p>Nacht : Diese Einstellung eignet sich für Aufnahmen bei schlechten Lichtverhältnissen z. B. in der Dämmerung und bei Nacht.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Wählen Sie die den gewünschten Szenenmodus aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf den gewünschten Szenenmodus. Der aktuell ausgewählte Szenenmodus wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. |

| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|---|
| | <p>Das Symbol für den aktuell gewählten Szenenmodus (M), , , , ,  wird im LCD-Touch-Display 5 unter 38 angezeigt.</p> <p>Hinweis: Wenn Sie den Tauch-Modus aktiviert haben, erscheint an dieser Stelle das Symbol Tauch-Modus  25. Der zuvor eingestellte Szenenmodus ist dann deaktiviert. Sobald Sie den Tauch-Modus deaktivieren (siehe Kapitel „Allgemeine Einstellungen“), wird der gewählte Szenenmodus wieder automatisch aktiviert.</p> |
| Bildqualität | <p>Mit dieser Funktion passen Sie die Bildqualität an, indem Sie die Bildkomprimierung einstellen. Als Bildkomprimierung wird die Reduktion von Daten bezeichnet, um Speicherplatz zu sparen. Die Bildqualität wird durch dieses Verfahren verringert.</p> |





| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|---|
| | <p>Hinweis: Je höher die Bildqualität (S-Fein), desto größer ist die zu speichernde Datei.</p> <p>S-Fein: Mit dieser Einstellungen erreichen Sie eine sehr gute Bildqualität mit höchster Bildschärfe bei niedriger Bildkomprimierung. Die zu speichernde Datei ist bei dieser Einstellung am größten.</p> <p>Fein: Mit dieser Einstellungen erreichen Sie eine gute Bildqualität mit hoher Bildschärfe bei mittlerer Bildkomprimierung. Die zu speichernde Datei ist bei dieser Einstellung mittelgroß.</p> <p>Normal: Mit dieser Einstellungen erreichen Sie eine normale Bildqualität mit normaler Bildschärfe bei höchster Bildkomprimierung. Die zu speichernde Datei ist bei dieser Einstellung am kleinsten.</p> |

| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="412 145 912 757">□ Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. |
| Langzeitbelichtung | Bei dieser Funktion wird ein Motiv über einen längeren Zeitraum hinweg belichtet, d. h. es wird eine entsprechend lange Verschlusszeit eingestellt; geeignet beispielsweise für „Lichtschweife“ bei fahrenden Autos bei Dunkelheit oder bei Nachtaufnahmen. |



| Einstellungsoptionen | Funktion |
|-----------------------------|---|
| | <p>Das Produkt sollte für die Dauer der Langzeitbelichtung (z. B. 60 Sekunden) nicht bewegt werden, weshalb die Benutzung eines Stativs notwendig ist (siehe dazu Kapitel „Technische Daten“). Ohne Stativ besteht die Gefahr, dass die Aufnahmen unscharf werden oder verwackeln.</p> <p>Sie haben folgende Einstellungsmöglichkeiten für die Dauer der Langzeitbelichtung:</p> <p>Aus / 1 s / 2 s / 5 s / 8 s / 30 s / 60 s</p> |

| Einstellungsoptionen | Funktion |
|----------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Wählen Sie die gewünschte Belichtungszeit oder schalten Sie die Funktion aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren bzw. mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen und zur Bestätigung Ihrer Auswahl auf das entsprechende Feld auf dem LCD-Touch-Display 5 tippen. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. |

● Effekte einstellen

- Schalten Sie das Produkt ein (siehe Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“).
- Drücken und halten Sie die Auslöser-/Auswahl-Taste **2** für ca. 3 Sekunden, um auf das Einstellungsmenü zuzugreifen:
 Video  - Stillfoto  - Effekt  - Generell 



- Drücken Sie die Ein-/Aus-/Modus-Taste **1**, um durch das Menü zu navigieren.
- Drücken Sie den Auslöser-/Auswahl-Taste **2**, um die Menüoption Effekt  zu öffnen oder tippen Sie auf das entsprechende Symbol  auf dem LCD-Touch-Display **5**.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-/Modus-Taste **1**, um durch das Menü zu navigieren oder „wischen“ Sie mit dem Finger über das LCD-Touch-Display **5**, um durch das Menü zu scrollen.
- Drücken Sie die Auslöser-/Auswahl-Taste **2**, um eine Einstellungsoption auszuwählen.
- Halten Sie die Auslöser-/Auswahl-Taste **2** gedrückt, um im Menü eine Ebene zurück zu springen.

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|--|
| AE-Messung | <p>Die Funktion AE-Messung (Auto Exposure) ermittelt die optimalen Einstellungen für Blende und Verschluss.</p> <p>Mitte: Bei dieser Einstellung werden die Lichtwerte in der Mitte des Bildschirms bestimmt. Diese Einstellung eignet sich, bei ausgewogenen Lichtverhältnissen sowie bei Aufnahmen heller Motive vor dunklem Hintergrund und umgekehrt.</p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|--|
| | <p>Durchschnitt: Bei dieser Einstellung wird die durchschnittliche Helligkeit des gesamten Bildes gemessen. Diese Einstellung eignet sich bei kontrastreichen Aufnahmen (Landschaften / Personen / Porträts).</p> <p>Punkt: Bei dieser Einstellung wird der Belichtungswert eines sehr kleinen Bereichs bestimmt. Andere Bereiche werden dabei nicht berücksichtigt. Diese Einstellung eignet sich, wenn der Hintergrund sehr viel heller oder dunkler ist als das Hauptmotiv (z. B. Detail- oder Nahaufnahmen).</p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|---|
| | <p>□ Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt.</p> |
| Filter | <p>Durch Verwendung von Filtern lassen sich bei der Aufnahme verschiedene Bildeffekte erzielen.</p> <p>Aus: Aufnahme ohne Filter</p> <p>Schwarz/Weiß: Dieser Filter dient zur Aufnahme von Schwarz-Weiß-Aufnahmen.</p> <p>Sepia: Mit diesem Filter ist das Aufnehmen von Videos und Fotos in Retro-Optik möglich. Die Aufnahmen erhalten einen gelb-bräunlichen Farbton.</p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|--|
| | <p>Lebhaft: Dieser Filter intensiviert Farben und lässt diese in Videos und Fotos kräftiger wirken.</p> <p>Natürlich: Mit diesem Filter erstellen Sie Video- und Fotoaufnahmen, die die natürlichen Farben und Lichtverhältnisse wiedergeben.</p> <p>Negativ: Mit diesem Filter erstellen Sie Video- und Fotoaufnahmen in Negativoptik.</p> <p>Warm: Diese Einstellung filtert das Licht der Umgebung, damit das Licht in den Aufnahmen rötlich erscheint (Sonnenuntergang).</p> <p>Kühl: Diese Einstellung filtert das Licht der Umgebung, sodass das Licht in den Aufnahmen kühler erscheint (Morgengrauen).</p> <p>Rot: Dieser Filter verleiht Video- und Fotoaufnahmen einen Rotstich.</p> <p>Grün: Dieser Filter verleiht Video- und Fotoaufnahmen einen Grünstich.</p> <p>Blau: Dieser Filter verleiht Video- und Fotoaufnahmen einen Blaustich.</p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|---|
| | <p>□ Wählen Sie den gewünschten Filter oder schalten Sie die Funktion aus, indem Sie mit der Ein-/ Aus-/ Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/ Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt.</p> |
| Weißabgleich | <p>Diese Funktion sensibilisiert das Produkt für die Farbtemperatur des Lichtes am jeweiligen Aufnahmeort. Je nach Lichtquelle (künstliches Licht, Tageslicht) variiert die farbliche Zusammensetzung von Licht. Beim Weißabgleich werden die falsch wiedergegebenen Farben aufgrund unterschiedlicher Beleuchtungsformen neutralisiert, damit die Farben der menschlichen Wahrnehmung entsprechen.</p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|--|
| | <p>Dadurch können bei Aufnahmen ungewollte Farbstiche – z. B. ein Gelbstich bei einem weißen Motiv – verhindert werden.</p> <p>Auto: Dies ist die Werkseinstellung. Das Produkt erstellt den Weißabgleich automatisch.</p> <p>Tageslicht: Der Weißabgleich erfolgt bei dieser Einstellung entsprechend der Farbtemperatur bei Tageslicht. Diese Einstellung wird empfohlen, wenn Aufnahmen hauptsächlich im Freien bei guten Lichtverhältnissen erstellt werden.</p> <p>Schatten: Der Weißabgleich erfolgt bei dieser Einstellung entsprechend der Farbtemperatur im Schatten. Diese Einstellung wird empfohlen, wenn Aufnahmen beispielsweise im Wald bei schlechten Lichtverhältnissen erstellt werden.</p> <p>Glühlampe: Der Weißabgleich erfolgt bei dieser Einstellung entsprechend der Farbtemperatur einer Glühlampe. Diese Einstellung wird empfohlen, wenn Aufnahmen hauptsächlich im Innenbereich erstellt werden.</p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|--|
| | <p>Weiß fluoreszierend: Der Weißabgleich erfolgt bei dieser Einstellung entsprechend der Farbtemperatur bei weiß fluoreszierendem Licht. Diese Einstellung wird empfohlen, wenn Aufnahmen beispielsweise bei Veranstaltungen mit Kunstlicht erstellt werden.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Wählen Sie die gewünschte Einstellung für den Weißabgleich aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellung für den Weißabgleich wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|--|
| EV | <p>Mit dieser Funktion können Sie den Belichtungswert (EV = Exposure Value (Lichtwert)) an die jeweilige Gegebenheit anpassen:</p> <p>-2.0, -1.0, +0.0, +1.0, +2.0</p> <p>Der Lichtwert steuert das Zusammenspiel aus Belichtungszeit, Blende und ISO-Wert für eine optimale Aufnahme.</p> <p>Durch die korrekte Einstellung des Belichtungswertes kann die Über- oder Unterbelichtung von Aufnahmen vermieden werden.</p> <p>Positive Belichtungskorrekturen wie z. B. +1.0 und +2.0 erzeugen hellere Bilder und sollten vorwiegend in einer dunkleren Umgebung verwendet werden, um eine Unterbelichtung zu vermeiden. Negative Belichtungskorrekturen wie -1.0 und -2.0 erzeugen dunklere Bilder und sollten in einer helleren Umgebung eingesetzt werden, um eine Überbelichtung zu vermeiden.</p> |


| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|---|
| | <p>□ Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt.</p> |
| ISO | <p>Mit dieser Einstellung können Sie die Lichtempfindlichkeit des Sensors anpassen:</p> <p>Auto, 50, 100, 200, 400, 800, 1600</p> <p>Die niedrigeren ISO-Werte (50, 100, 200) stehen für eine geringe Lichtempfindlichkeit des Sensors und eignen sich für Aufnahmen in einer Umgebung mit guten Lichtverhältnissen z. B. bei sonnigem Wetter.</p> |

| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|---|
| | <p>ISO-Werte von 400 bis 800 eignen sich für Aufnahmen bei bewölktem Himmel oder in Innenräumen.</p> <p>Ein ISO-Wert von 1600 sollte bei sehr schlechten Lichtverhältnissen Anwendung finden (z. B. bei Veranstaltungen, Konzerten etc.).</p> <p>Hinweis: Je höher der eingestellte ISO-Wert, desto empfindlicher reagiert der Sensor auf das einfallende Licht. Ein sehr hoch eingestellter ISO-Wert kann zu erhöhtem Bildrauschen führen und sich negativ auf die Bildqualität auswirken. Stellen Sie den ISO-Wert gemäß den Aufnahmeverhältnissen so niedrig wie möglich ein.</p> |



| Einstellungsoption | Funktion |
|--------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-Taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. |

● Allgemeine Einstellungen

- Schalten Sie das Produkt ein (siehe Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“).
- Drücken und halten Sie die Auslöser-/Auswahl-Taste **2** für ca. 3 Sekunden, um auf das Einstellungs Menü zuzugreifen:

Video  - Stillfoto  - Effekt  - Generell 



- Drücken Sie die Ein-/ Aus-/ Modus-Taste **1**, um durch das Menü zu navigieren.
- Drücken Sie den Auslöser-/ Auswahl-Taste **2**, um die Menüoption Generell  zu öffnen oder tippen Sie auf das entsprechende Symbol  auf dem LCD-Touch-Display **5**.
- Drücken Sie die Ein-/ Aus-/ Modus-Taste **1**, um durch das Menü zu navigieren oder „wischen“ Sie mit dem Finger über das LCD-Touch-Display **5**, um durch das Menü zu scrollen.
- Drücken Sie die Auslöser-/ Auswahl-Taste **2**, um eine Einstellungsoption auszuwählen.
- Halten Sie die Auslöser-/ Auswahl-Taste **2** gedrückt, um im Menü eine Ebene zurück zu springen.


















Lautstärke / Helligkeit


Sie können über diese Funktion die Empfindlichkeit (Aufnahmelautstärke) des internen Mikrofons **3**, die Lautstärke des Lautsprechers **12** sowie die Helligkeit des LCD-Touch-Displays **5** einstellen.

Nehmen Sie die gewünschten Einstellungen vor, indem Sie den jeweiligen Schieberegler durch Tippen auf das LCD-Touch-Display **5** nach links oder rechts verschieben.

Sie können die Einstellung für Empfindlichkeit, Lautstärke und Helligkeit reduzieren, indem Sie den jeweiligen Schieberegler nach links bewegen.

Um die Einstellung für Empfindlichkeit, Lautstärke und Helligkeit zu erhöhen, bewegen Sie den Schieberegler nach rechts. Die jeweilige Einstellung wird rechts neben den Schiebereglern in Prozent angezeigt.

| | |
|------|---|
| | <p>Hinweis: Über die -Touchtaste (Einstellungen Ton/Mikro/Lspr , ) haben Sie die Möglichkeit, Mikrofon , Lautsprecher  und den Ton (Verschluss, Hochfahren und Tastentöne) ein- bzw. auszuschalten.</p> <p>□ Tippen Sie auf dem LCD-Touch-Display  auf die Touchtaste  oder . Durch Tippen auf die entsprechenden Touchtasten für Lautsprecher  , , Mikrofon  ,  oder Ton  ,  können Sie die Funktion ein- oder ausschalten.</p> <p>Hinweis: Ist das entsprechende Symbol rot markiert, ist die Funktion ausgeschaltet.</p> |
| Töne | <p>Mit dieser Funktion können Sie den Ton des Auslösers („Verschluss“), den Ton beim Einschalten des Produkts („Hochfahren“) sowie die Tastentöne („Beep“) ein- und ausschalten.</p> |

| | |
|------------------------|--|
| | <p>Über die -Touchtaste (Einstellungen Ton / Mikro / Lspr 20, 33) haben Sie die Möglichkeit, den Ton (Verschluss, Hochfahren und Tastentöne) ein- bzw. auszuschalten. Lesen Sie dazu im Abschnitt „Lautstärke / Helligkeit“.</p> |
| Verzeichnungskorrektur | <p>Mit dieser Funktion können Sie die Verzeichnung des Weitwinkelobjektivs korrigieren. Als Verzeichnung werden geometrische Abbildungsfehler bezeichnet, die bei der Verwendung von Weitwinkelobjektiven tonnenförmig erscheinen. Durch Aktivierung dieser Funktion wird die tonnenförmige Verzeichnung in der Aufnahme reduziert.</p> |

| | |
|------------|---|
| | <p>□ Aktivieren oder Deaktivieren Sie diese Funktion, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 die entsprechende Auswahl „An“ oder „Aus“ treffen und mit Drücken der Auslöser-/Auswahl Taste 2 bestätigen. Tippen Sie alternativ auf dem LCD-Touch-Display 5 entweder auf „An“ oder „Aus“, um die Funktion „Verzeichnungskorrektur“ zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt.</p> |
| Bildwinkel | <p>Mit dieser Funktion können Sie den Bildwinkel (sichtbare Bereich im Bildausschnitt) des Objektivs 4 einstellen.</p> <p>Superweit: Mit dieser Einstellung wählen Sie den weitesten Bildwinkel, d. h. der sichtbare Bereich im Bildausschnitt ist hier am größten. Diese Einstellung eignet sich für Panoramaaufnahmen.</p> <p>Weit: Diese Einstellung eignet sich für Landschaftsaufnahmen.</p> |

Mittel: Diese Einstellung ermöglicht das Aufnehmen eines Bildausschnittes z. B. bei Landschaftsaufnahmen. Diese Einstellung eignet sich auch für Aufnahmen von Personen oder Objekten aus geringer Entfernung.

Schmal: Diese Einstellung eignet sich durch den verkleinerten sichtbaren Bereich des Bildausschnittes für Porträt-, Detail- oder Nahaufnahmen.

- Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste **1** durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-taste **2** drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display **5** wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt.

Netzfrequenz

Mit dieser Funktion können Sie die Lichtfrequenz einstellen, um die Möglichkeit von Stroboskopeffekten zu verhindern:


50 Hz / 60 Hz

Je nachdem in welchem Land das Produkt verwendet wird, gibt es unterschiedliche Systeme der Stromversorgung, die sich in der Frequenz unterscheiden. In Europa beträgt die übliche Netzfrequenz 50 Hz. In Nordamerika beispielsweise 60 Hz.

Stellen Sie die Netzfrequenz entsprechend der jeweiligen Bedingung ein, da Videoaufnahmen ansonsten ein deutliches Flimmern im Bild aufweisen können. Dieses Flimmern wird mit dieser Einstellung minimiert.

| | |
|--------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-taste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt. |
| <p>Tauch-Modus</p> | <p>Mit dieser Funktion können Sie den Tauch-Modus ein- und ausschalten. Durch Aktivierung dieser Funktion wird der Weißabgleich entsprechend den veränderten Licht- und Farbbedingungen bei Unterwasseraufnahmen angepasst, damit die Farben auf den Aufnahmen authentisch aussehen.</p> |

- Aktivieren oder Deaktivieren Sie diese Funktion, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste **1** die entsprechende Auswahl treffen und bestätigen Sie mit Drücken der Auslöser-/Auswahl taste **2**. Tippen Sie alternativ entweder auf „An“ oder „Aus“, um die Funktion „Tauch-Modus“ zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt.

Die Aktivierung wird im LCD-Touch-Display **5** mit dem Symbol Tauch-Modus  **25**, **37** angezeigt.

Hinweis: Im Tauch-Modus stehen Ihnen keine anderen Szenenmodi zur Verfügung.

Datum und Zeit

- Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein, indem Sie zunächst das Jahr eingeben. Tippen Sie dazu auf die obere oder untere Pfeiltaste, um die Jahreszahl einzugeben. Sie können die Einstellung auch durch Drücken der Auslöser-/Auswahl taste **2** vornehmen.
- Tippen Sie anschließend auf die obere oder untere Pfeiltaste, um die Einstellungen für Monat und Tag vorzunehmen.

| | |
|-------------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Tippen Sie unten auf die Touchfläche „Fertig“, um mit der Einstellung der Uhrzeit fortzufahren. □ Stellen Sie anschließend die Stunde und Minuten ein. Sie können die Einstellung auch durch Drücken der Auslöser-/Auswahltaste 2 vornehmen. □ Tippen Sie unten links auf die Touchfläche „Fertig“, um zum Menü zurückzukehren. |
| Bildschirmschoner | <p>Mit dieser Funktion können Sie einstellen, nach wie vielen Minuten sich das LCD-Touch-Display 5 ausschaltet:</p> <p>Aus / 1 Min. / 3 Min. / 5 Min.</p> <p>Hinweis: Beachten Sie, dass das LCD-Touch-Display 5 unnötig Strom verbraucht. Wählen Sie aus diesem Grund eine möglichst kurze Zeit bis zur Aktivierung des Bildschirmschoners.</p> |

| | |
|---------------------------------|--|
| | <p>□ Wählen Sie die gewünschte Einstellung oder schalten Sie die Funktion aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste 1 durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahltaste 2 drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display 5 wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt.</p> <p>Zum erneuten Einschalten des LCD-Touch-Displays drücken Sie eine beliebige Taste. Wählen Sie die Option „Aus“, um das LCD-Touch-Display 5 dauerhaft eingeschaltet zu lassen.</p> |
| <p>Automatische Abschaltung</p> | <p>Mit dieser Funktion können Sie die automatische Abschaltzeit festlegen:</p> <p>Aus, 1 Min., 3 Min., 5 Min.</p> |

- Wählen Sie die gewünschte Einstellung oder schalten Sie die Funktion aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste **1** durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-taste **2** drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display **5** wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt.

Das Produkt schaltet sich nach der eingestellten Abschaltzeit automatisch aus, wenn es gerade nicht verwendet wird. Auf diese Weise wird unnötiger Stromverbrauch verhindert.

Automatische Aufnahme

In dieser Funktion nimmt das Produkt automatisch auf, wenn es eingeschaltet ist.

- Aktivieren oder Deaktivieren Sie diese Funktion, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste **1** die entsprechende Auswahl „An“ oder „Aus“ treffen und mit Drücken der Auslöser-/Auswahl-taste **2** bestätigen. Tippen Sie alternativ auf dem LCD-Touch-Display **5** entweder auf „An“ oder „Aus“, um die Funktion „Automatische Aufnahme“ zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt.

Hinweis: Die Videoaufnahme startet bei dieser Funktion automatisch, sobald das Produkt eingeschaltet wird.

Sie können die automatische Aufnahme durch Drücken der Auslöser-/Auswahl-taste **2** stoppen. Um die Funktion ganz auszuschalten, müssen Sie die Funktion im Menü ausschalten.

USB

Sie haben die Möglichkeit, das Produkt mithilfe des USB-Kabels **56** an Ihren Computer anzuschließen, um das Produkt als externes Speichergerät oder als Webcam zu verwenden.

- Wählen Sie dazu zwischen den Optionen „Datenspeichermodus“ (externes Speichergerät) oder „PC-Kamera“ (Verwendung als Webcam), indem Sie die jeweilige Option mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste **1** auswählen und die Auswahl mit der Auslöser-/Auswahl-taste **2** bestätigen. Die aktuell ausgewählte Einstellungsoption wird im Menü rot hinterlegt angezeigt.

Sprache

Folgende Menüsprachen stehen Ihnen zur Verfügung:

Englisch / Deutsch / Französisch / Italienisch / Spanisch / Portugiesisch / Niederländisch / Griechisch / Tschechisch / Ungarisch / Schwedisch / Norwegisch / Finnisch / Rumänisch / Slowakisch

- Wählen Sie die gewünschte Menüsprache aus, indem Sie mit der Ein-/Aus-/Modus-Taste **1** durch das Menü navigieren und zur Bestätigung Ihrer Auswahl die Auslöser-/Auswahl-taste **2** drücken. Sie können auch mit dem Finger über das LCD-Touch-Display **5** wischen, um durch das Menü zu scrollen. Tippen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl mit dem Finger auf die entsprechende Einstellungsoption. Die aktuell ausgewählte Menüsprache wird im Menü rot hinterlegt angezeigt.

| | |
|-------------------|--|
| Karte formatieren | <ul style="list-style-type: none"> □ Stellen Sie sicher, dass die Micro SD-Karte eingelegt ist. Wählen Sie in der Menüoption „Karte formatieren“ „Ja“ aus, indem Sie die Auswahl mit der Auslöser-/Auswahltaste 2 bestätigen. □ Wählen Sie die Option „Nein“ aus, um die Formatierung abubrechen und zum Menü zurückzukehren. <p>Hinweis: Wenn Sie die Micro SD-Karte formatieren, werden alle Daten auf der Micro SD-Karte gelöscht.</p> |
| System | |
| Werkseinstellung | <p>Sie haben die Möglichkeit das Produkt jederzeit auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Es werden dabei alle Einstellungen zurückgesetzt. Daten auf der Micro SD-Karte bleiben erhalten.</p> |

| | |
|------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Wählen Sie dazu in der Menüoption „Werkseinstellung“ „Ja“ aus, indem Sie die Auswahl mit der Auslöser-/Auswahltaste [2] bestätigen oder zur Bestätigung auf die entsprechende Fläche auf dem LCD-Touch-Display [5] tippen. □ Wählen Sie die Option „Nein“ aus, um zum Menü zurückzukehren. |
| Systeminfo | Mit dieser Funktion können Sie sich die Systeminformationen (Modellnummer, aktuelle Softwareversion) anzeigen lassen. |
| Karteninfo | Diese Funktion zeigt Ihnen Informationen zur Kapazität und zum freien Speicherplatz der Micro SD-Karte an. Die Kapazitäten werden in MB angegeben. |

● **Produkt in das wasserdichte Gehäuse einsetzen**

Das wasserdichte Gehäuse **[59]** ermöglicht es Ihnen, Aufnahmen unter Wasser zu erstellen. Zudem können Sie das Produkt mit dem wasserdichten Gehäuse **[59]** bei allen Arten von Wassersport verwenden. Beachten Sie dazu die „Technischen Daten“.

- Öffnen Sie das wasserdichte Gehäuse [59], indem Sie die Verschlussklemme [58] in Pfeilrichtung hochdrücken und nach oben hin öffnen.
- Stellen Sie sicher, dass das wasserdichte Gehäuse [59] trocken und sauber ist. Vergewissern Sie sich, dass insbesondere die Dichtung sauber und unbeschädigt ist.
- Setzen Sie das Produkt ein und stellen Sie sicher, dass das Objektiv [4] genau in die Objektivöffnung passt.
- Verschließen Sie das wasserdichte Gehäuse [59] wieder, indem Sie den einen Teil der Verschlussklemme [58] im Deckel einhaken und den anderen Teil der Verschlussklemme [58] vorsichtig nach unten umlegen bis er hörbar einrastet.

● Helmhalterung montieren

Hinweis: Lesen Sie vor der Montage der Helmhalterung mit den im Lieferumfang enthaltenen 3M-Befestigungsaufklebern [53] (z. B. auf einen Fahrradhelm) unbedingt die Anleitung und die Sicherheitshinweise des jeweiligen Helmherstellers. Vergewissern Sie sich, dass die Verwendung der Helmhalterung sowie des Montagezubehörs zulässig ist und die Schutzwirkung des Fahrradhelms dadurch nicht beeinträchtigt wird.

Mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zubehör haben Sie die Möglichkeit, das Produkt auf verschiedene Art und Weise zu benutzen und zu befestigen. Für beispielhafte Montagemöglichkeiten siehe Abbildung D.

Hinweis: Reinigen Sie die Montagefläche mit einem fettlösenden und nicht scheuernden bzw. chemischen Reinigungsmittel bevor Sie die Helmhalterung **51**, **52** aufkleben.

● Speicher und Betrachtungsoptionen

● Produkt an ein Fernsehgerät anschließen

Sie können sich das LCD-Touch-Display **5** auf einem TV-Bildschirm anzeigen lassen. Die Bedienung erfolgt über das LCD-Touch-Display **5**, auf dem alle Bedienelemente angezeigt werden.

Hinweis: Dazu benötigen Sie ein zusätzliches Micro-HDMI auf HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten).

- Schalten Sie das Produkt ein (siehe Kapitel „Produkt ein- und ausschalten“).
- Stecken Sie das Micro-HDMI-Ende des zusätzlichen Micro-HDMI-Kabels in den Micro-HDMI-Anschluss **10** und das HDMI-Ende des Kabels in den HDMI-Ausgang des Fernsehgeräts.
- Wählen Sie am Fernsehgerät die richtige Quelle aus. Beachten Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts.

● Produkt an einen Computer anschließen

Sie haben die Möglichkeit, das Produkt mithilfe des USB-Kabels **56** an Ihren Computer anzuschließen, um das Produkt als Webcam zu verwenden und Daten auf den Computer zu übertragen.

- ⚠** Das Produkt darf ausschließlich mit einem USB 3.0-Anschluss oder höher verbunden werden. Die Verbindung mit einem USB 2.0-Anschluss oder kleiner ist nicht gestattet.
- Schließen Sie das Produkt mithilfe des USB-Kabels **56** an Ihren Computer an.
 - Wählen Sie dazu zuvor die Option „Datenspeichermodus“ aus, um das Produkt als externes Speichergerät zu verwenden oder wählen Sie die Option „PC-Kamera“, um das Produkt als Webcam zu verwenden (siehe Kapitel „Allgemeine Einstellungen“).
 - Das Produkt wird Ihnen als Gerät „SAK 4000 A1“ am Computer angezeigt.

● **Video- und Fotoaufnahmen auf dem Computer abspeichern**

- Wählen Sie an Ihrem Computer die Datei(en) auf dem Produkt aus, die Sie auf Ihren Computer übertragen möchten, indem Sie diese markieren.
- Ziehen Sie diese Dateien entweder in den gewünschten Ordner auf Ihrem Computer (dadurch wird auf Ihrem Computer eine Kopie der Datei erstellt) oder klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die Datei und wählen Sie im Menü „Kopieren“ aus. Klicken Sie nun mit der rechten Maustaste auf den Ort Ihres Computers, wo Sie die Datei abspeichern möchten, und wählen Sie im Menü (rechte Maustaste) „Einfügen“ aus.

Hinweis: Wenn Sie das Produkt via USB mit Ihrem Computer verbinden, ist das Produkt nur als „Read-Only“-Massenspeicher zu

verwenden. Sie können keine Dateien von Ihrem Computer auf die Micro SD-Karte im Produkt übertragen oder Dateien vom Computer aus von der Micro SD-Karte löschen.

Hinweis: Sie können die Micro SD-Karte auch aus dem Produkt entnehmen und mithilfe eines Kartenlesegeräts (nicht im Lieferumfang enthalten) an Ihren Computer anschließen.

Hinweis: Sie können auch ganze Ordner mit Bildern und Videos auf Ihren Computer übertragen.

● Reinigung und Pflege

- Trennen Sie zur Reinigung das Produkt zuerst vom USB-Kabel 56.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Tauchen Sie das Produkt (ohne wasserdichtes Gehäuse 59) nicht in Wasser.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Reinigen Sie die Linse vorsichtig mit einem sauberen, antistatischen Tuch.

● Reinigung und Pflege des wasserdichten Gehäuses

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das wasserdichte Gehäuse 59 würde hierbei Schaden nehmen.
- Reinigen Sie das wasserdichte Gehäuse 59 regelmäßig und nach jedem Tauchgang gründlich.

- Spülen Sie das wasserdichte Gehäuse **59** sehr gründlich mit sauberem Süßwasser ab.
Helfen Sie gegebenenfalls mit etwas Spülmittel nach, falls ein wenig Fett oder Schmutz an den Teilen klebt. Legen Sie das wasserdichte Gehäuse **59** bei hartnäckigen Verschmutzungen in ein warmes Bad aus destilliertem Wasser.
- Spülen Sie abschließend immer klar nach.
- Lassen Sie das wasserdichte Gehäuse **59** nach dem Säubern noch einige Zeit geöffnet liegen, damit es vollständig trocknen kann.
- Behandeln Sie die Dichtung in regelmäßigen Abständen mit einem Gummipflegemittel, um die Funktion der Dichtung über einen langen Zeitraum zu gewährleisten.

● **Lagerung bei Nichtbenutzung**

- Vermeiden Sie harte Stöße während der Lagerung.
- Wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht benutzen, lagern Sie dieses an einem kühlen, staubgeschützten Ort.
- Entfernen Sie den Akku vor der Lagerung.
- Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung.
- Bewahren Sie das Zubehör zusammen auf, so dass Sie bei der erneuten Inbetriebnahme alle benötigten Teile zur Hand haben.
- Laden Sie den Akku während der Lagerung regelmäßig nach, um die Leistungsfähigkeit zu erhalten.

● Fehlerbehebung

● = Fehler

⊙ = Mögliche Ursache

○ = Maßnahme

● = **Das Produkt lässt sich nicht einschalten.**

⊙ = Der Akku ist entladen.

○ = Laden Sie den Akku über das USB-Kabel 56 auf.

● = **Das Produkt schaltet sich automatisch aus.**

⊙ = Der Akku ist entladen.

○ = Laden Sie den Akku über das USB-Kabel 56 auf.

○ = Sie haben die Funktion „Automatische Abschaltung“ ausgewählt. Schalten Sie die Funktion – falls gewünscht – aus oder passen Sie die automatische Abschaltung an (siehe Kapitel „Allgemeine Einstellungen“).

● = **Videos und Fotos sind unscharf.**

⊙ = Das Objektiv 4 oder das wasserdichte Gehäuse 59 sind verschmutzt.

○ = Reinigen Sie das Produkt bzw. das wasserdichte Gehäuse 59 wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.

● = **Das Produkt wird vom Computer nicht erkannt.**

⊙ = Das USB-Kabel 56 oder der USB-Anschluss des Computers ist defekt.

○ = Verwenden Sie ein anderes USB-Kabel bzw. einen anderen USB-Anschluss.

● Entsorgung

Verpackung:

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt:

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Produkt der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Das Produkt ist recycelbar, unterliegt einer erweiterten Herstellerverantwortung und wird getrennt gesammelt.

Akkus:

Denken Sie an die Umwelt und Ihre persönliche Gesundheit. Geben Sie verbrauchte Akkus immer in gesonderten Sammelbehältern ab. Diese finden Sie in vielen öffentlichen Gebäuden oder im Batteriehandel.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!

Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

● **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

● **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

● **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, das sich im Inneren des Akkufachs befindet.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder über unser Kontaktformular.

● Service



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service Deutschland

Hotline

Tel.: +49 201 56579031

Mo.-Fr.: 09:00-17:00

Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter: www.mlap.info/contact

Service Österreich

Hotline

Tel.: +43 1 2531798

Mo.-Fr.: 09:00-17:00

Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter: www.mlap.info/contact

Service Schweiz

Hotline

Tel.: +41 44 2006089

Mo.–Fr.: 09:00–17:00

Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter: www.mlap.info/contact

IAN 313595

● Lieferant / Produzent / Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

MLAP GmbH

Meitnerstr. 9

DE-70563 Stuttgart, DEUTSCHLAND

● EU-Konformitätsinformation **CE**

Hiermit erklärt die MLAP GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Adresse erhältlich: www.mlap.info/conformity.

| | |
|---|----------|
| Avertissements et symboles utilisés | Page 112 |
| Légende des pictogrammes utilisés | Page 112 |
| Introduction | Page 114 |
| Utilisation conforme..... | Page 114 |
| Vie privée, droit d'auteur et protection des données..... | Page 115 |
| Descriptif des pièces..... | Page 115 |
| Contenu de la livraison..... | Page 117 |
| Caractéristiques techniques..... | Page 118 |
| Consignes générales de sécurité | Page 120 |
| Consignes de sécurité pour les batteries..... | Page 123 |
| Avant la mise en service | Page 124 |
| Mise en service | Page 125 |
| Charge de la batterie..... | Page 125 |
| Remplacer la batterie | Page 126 |
| Insérer/Retirer une carte mémoire..... | Page 127 |
| Explication du fonctionnement des touches..... | Page 129 |
| Mise en marche et arrêt du produit..... | Page 130 |
| Basculement entre les modes..... | Page 130 |
| Enregistrement vidéo..... | Page 131 |
| Enregistrement photo..... | Page 131 |
| Visualiser les fichiers photo et vidéo..... | Page 132 |
| Effacer les fichiers photo et vidéo..... | Page 135 |

| | |
|---|----------|
| Configuration du produit | Page 137 |
| Personnaliser les paramètres vidéo..... | Page 137 |
| Personnaliser les paramètres photo..... | Page 153 |
| Créer des effets..... | Page 166 |
| Paramètres généraux | Page 177 |
| Utiliser le produit dans son boîtier étanche ... | Page 192 |
| Monter le support de casque | Page 192 |
| Options de stockage et de visibilité | Page 193 |
| Connexion du produit à un téléviseur..... | Page 193 |
| Connexion du produit à un ordinateur..... | Page 194 |
| Enregistrer des photos et vidéos sur l'ordinateur..... | Page 194 |
| Nettoyage et entretien | Page 195 |
| Nettoyage et entretien du boîtier étanche ... | Page 196 |
| Stockage en cas de non utilisation | Page 196 |
| Dépannage | Page 197 |
| Mise au rebut | Page 198 |

| | |
|--|----------|
| Garantie | Page 199 |
| Conditions de garantie..... | Page 199 |
| Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés | Page 200 |
| Étendue de la garantie..... | Page 200 |
| Procédure en cas de garantie | Page 201 |
| | |
| SAV | Page 202 |
| Fournisseur / Producteur / Importateur..... | Page 203 |
| | |
| Information de conformité UE | Page 203 |

Avertissements et symboles utilisés

Dans ce mode d'emploi, les avertissements utilisés sont les suivants :



DANGER ! Ce symbole combiné avec le mot-clé «DANGER» indique une situation pouvant être mortelle qui, lorsque l'indication de danger n'est pas respectée, peut provoquer des blessures mortelles.



AVERTISSEMENT ! Ce symbole combiné avec le mot-clé «AVERTISSEMENT» indique une situation potentiellement dangereuse qui, lorsque l'indication de danger n'est pas respectée, peut provoquer des blessures graves.



PRUDENCE ! Ce symbole combiné avec le mot-clé «PRUDENCE» indique une situation potentiellement dangereuse à risque faible qui, lorsque l'indication de danger n'est pas respectée, peut provoquer des blessures légères ou moyennes.



ATTENTION ! Ce symbole combiné avec le mot-clé «ATTENTION» indique un risque éventuel de dommage matériel.














Légende des pictogrammes utilisés



Respecter le mode d'emploi !



Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !

| | |
|--|--|
|   | <p>Avertissements Instructions de manipulation</p> |
|  | <p>Ne laissez jamais les enfants sans surveillance jouer avec l'emballage et le produit.</p> |
|  | <p>Porter des gants de protection !</p> |
|  | <p>Tension alternative</p> |
|  | <p>Tension continue</p> |
|  | <p>Les produits et les emballages doivent être mis au rebut dans le respect de l'environnement.</p> |
|   | <p>Symbole d'identification des appareils électriques et électroniques</p> |
|  | <p>Pollution de l'environnement causée par une mise au rebut incorrecte des batteries !</p> |
|  | <p>L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.</p> |
|  Lithium-ion | <p>Comme les autres batteries, ne jamais jeter les batteries au lithium dans les ordures ménagères, mais les ramener dans des bacs de collecte pour piles/batteries dans le commerce. Les consommateurs et consommatrices y sont légalement tenus.</p> |
|  | <p>Le produit répond aux directives européennes appliquées spécifiquement pour ce type de produit.</p> |

Caméra sport 4K SAK 4000 A1

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité.

Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il

contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● **Utilisation conforme**

Ce produit de l'électronique d'information est conçu pour réaliser des enregistrements photo et vidéo personnels dans les espaces intérieurs et extérieurs, par ex. lors d'activités d'escalade, de cyclisme et de plongée.

Toute utilisation autre que celle décrite ci-dessus ou modification du produit est interdite et entraîne l'endommagement du produit. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

● Vie privée, droit d'auteur et protection des données

Les photos et vidéos réalisées avec ce produit doivent être prises pour un usage privé. Évitez de prendre des vidéos et photos non autorisées, qui enfreignent les droits d'auteur. Veuillez également noter que prendre des vidéos et photos lors d'événements, représentations ou expositions, ou encore tout enregistrement réalisé dans un cadre commercial, est contraire aux droits d'auteur ou à d'autres droits accordés par la loi, même lorsque vous réalisez ces enregistrements pour un usage privé. Respectez les droits de la personne des autres individus ; ce principe s'applique également et particulièrement en vertu des spécificités nationales. Assurez-vous que les fichiers vidéo et photo réalisées ne peuvent pas être utilisés par des personnes non autorisées (par ex. mise en ligne sur Internet).

● Descriptif des pièces


Caméra (ill. A) :















- 1 Touche On / Off / Mode
- 2 Touche Déclencheur / Sélection
- 3 Microphone interne
- 4 Objectif
- 5 Écran tactile LCD
- 6 Voyant LED de fonctionnement
- 7 Voyant LED de charge
- 8 Port mini USB
- 9 Fente pour carte Micro SD
- 10 Port micro HDMI

- 11 Couvercle du compartiment batterie
- 12 Enceinte
- 13 Ouverture pour le filetage de trépied

Affichage écran (ill. B) :

Mode Vidéo :















- 14 Niveau de batterie 
- 15 Touche tactile « (menu du mode)

- 16 Stabilisation de l'image 
- 17 Suppression du vent 
- 18 Accéléré 
- 19 Ralenti 
- 20 Réglages de la touche tactile  (Son / Micro / Enceinte)
- 21 Touche tactile  (enceinte On / Off)
- 22 Touche tactile  (microphone On / Off)
- 23 Touche tactile  (son On / Off)
- 24 Affichage «Résolution vidéo» 4K/30 fps**
- 25 Mode Plongée 
- 26 Mode Scène 
- 27 Mode Vidéo 
- 28 Enregistrement à intervalles 
- 29 Enregistrement en boucle 
- 30 Affichage «Durée d'enregistrement vidéo restante sur la carte mémoire» 

* Le symbole affiché varie en fonction du mode sélectionné (cf. chapitre «Personnaliser les paramètres vidéo»).

** La résolution vidéo affichée varie en fonction de la résolution vidéo sélectionnée (cf. chapitre «Personnaliser les paramètres vidéo»).

Mode Photo :

- 31 Niveau de batterie 
- 32 Touche tactile  (menu du mode)
- 33 Réglages de la touche tactile  (réglages Son / Micro / Enceinte)
- 34 Touche tactile  (enceinte On / Off)
- 35 Touche tactile  (microphone On / Off)
- 36 Touche tactile  (son On / Off)
- 37 Mode Plongée 
- 38 Mode Scène ***
- 39 Mode Photo 
- 40 Intervalles avec accéléré 
- 41 Rafale 
- 42 Retardateur 
- 43 Affichage «Espace photo restant sur la carte mémoire» 
- 44 Affichage «Résolution photo» ****

*** Le symbole affiché varie en fonction du mode sélectionné (cf. chapitre «Personnaliser les paramètres photo»).

**** La résolution photo affichée varie en fonction de la résolution photo sélectionnée (cf. chapitre «Personnaliser les paramètres photo»).

Mode Lecture :

45 Touche tactile  (vidéo)

46 Touche tactile  (photo)

47 Touche tactile  (effacer)

48 Touche tactile < (retour)

49 Affichage «Espace utilisé»
0/0

Accessoires (ill. C) :

50 Support-cadre

51 Support de casque (plat)

52 Support de casque (courbé)

53 Autocollants de fixation 3M

54 Support à serrage rapide

55 Adaptateur universel

56 Câble USB

57 Vis

58 Pince de fermeture (boîtier étanche)

59 Boîtier étanche

60 Outil de vissage

● Contenu de la livraison

Retirez tous les matériaux composant l’emballage et vérifiez que tous les éléments sont complets et en parfait état. En cas de livraison incomplète ou endommagée, veuillez vous adresser au fabricant.

1 caméra sport 4K

1 boîtier étanche

1 câble USB

1 batterie lithium-ion

B028115350001

1 adaptateur universel

1 support-cadre

| | |
|-------------------------------|--------------------|
| 2 supports de casque | 2 vis |
| 1 support à serrage rapide | 1 outil de vissage |
| 2 autocollants de fixation 3M | 1 mode d'emploi |

● Caractéristiques techniques

Appareil photo :

| | |
|--|--|
| N° de modèle : | SAK 4000 A1 |
| Capteur : | capteur CMOS 13 MP |
| Écran tactile LCD : | 5,1 cm / 2" |
| Dimensions (sans le boîtier étanche) : | env. 60 x 41 x 32,5 mm |
| Poids : | env. 77 g (avec la batterie) |
| Température de fonctionnement : | de 0 °C à 35 °C |
| Température de stockage : | de -10 °C à +60 °C |
| Humidité de l'air : | de 0 % à 75 % |
| Indice de protection IP : | uniquement lors d'une utilisation avec le boîtier étanche : IP68 / 30 m de profondeur / 30 minutes |
| Mémoire (externe) : | cartes mémoire Micro SD / SDHC jusqu'à 64 Go / minimum classe 10 requise |

Lentille :

| | |
|------------------------|-------|
| Objectif grand angle : | 160 ° |
| Iris : | F2,8 |
| Distance focale : | 2,27 |

Plage de mise au point : 20 mm - ∞
Mode de mise au point : mise au point fixe

Vidéo :

Résolution maximale : 3840 x 2160P30
2720 x 1530P30
1920 x 1080P60
1280 x 720P120

Format de compression : H.264
Format de fichier : MOV
Stabilisateur d'image : stabilisation numérique de l'image

Photos :

Résolution maximale : 5120 x 3840 pixels
4640 x 3480 pixels
4320 x 3240 pixels
4208 x 3156 pixels (naturelle)
4320 x 2430 pixels
3840 x 2160 pixels
2592 x 1944 pixels
1920 x 1080 pixels

Format de compression : JPEG
Format de fichier : JPG

Ports :

USB : Port mini-USB
HDMI : micro HDMI
Filetage pour trépied : 1/4"

Alimentation électrique :

| | |
|-----------------|--|
| Batterie : | lithium-ion, 3,8 V / 1100 mAh / 4,18 Wh (remplaçable) |
| N° de modèle : | B028115350001 |
| Fabricant : | Shenzhen TAT Electronics Co., Ltd |
| Type USB : | mini-USB |
| Entrée USB DC : | 5V $\overline{=}$, 900 mA |



Consignes générales de sécurité

PRENEZ CONNAISSANCE DE TOUTES LES INDICATIONS DE MANIEMENT ET DE SÉCURITÉ AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DU PRODUIT ! SI VOUS REMETTEZ LE PRODUIT À UN TIERS, VEUILLEZ ÉGALEMENT LUI TRANSMETTRE TOUS LES DOCUMENTS S'Y RAPPORTANT !



DANGER ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Il existe un risque d'étouffement à cause du matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Le matériel d'emballage n'est pas un jouet.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou psychiques réduites ou manquant d'expérience et de connaissance, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de

l'utilisation du produit de manière sûre et comprennent les risques liés à son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance domestique ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance. Le produit n'est pas un jouet.



PRUDENCE ! RISQUE DE BLESSURES !

- Avant la mise en service du produit, assurez-vous que celui-ci est en parfait état ! Ne faites jamais fonctionner un produit endommagé !
- Si vous remarquez des anomalies pendant le fonctionnement du produit (par ex. des bruits inhabituels, une odeur ou fumée étrange), éteignez-le immédiatement. Dans cette situation, retirez la batterie du produit, et débranchez si nécessaire les câbles connectés. N'utilisez plus le produit jusqu'à ce qu'une personne qualifiée l'examine.
- Ne confiez la réparation du produit qu'à des entreprises spécialisées autorisées ou au service client. Des réparations incorrectes peuvent être la source de dangers importants pour l'utilisateur. Par ailleurs, le droit de garantie sera annulé.
- Gardez le produit éloigné de l'eau et d'autres liquides, ainsi que des gouttes et projections d'eau (sauf utilisation du boîtier étanche 59). Le non respect de cette consigne peut entraîner des dysfonctionnements du produit.

- Ne jamais ouvrir le boîtier du produit. Aucune pièce interne ne nécessite d'entretien.
- Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur le produit ou à côté de celui-ci.
- Ne jetez pas le produit au feu et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 60 °C.
- Rechargez uniquement le produit avec le câble USB **56** fourni.
- N'utilisez jamais le produit lorsque vous le rechargez.



ATTENTION ! RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS !


- Ne laissez pas tomber le produit.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le produit.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le câble, par ex. de meuble, sur le câble USB **56**.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou autres appareils émettant de la chaleur !
- La batterie du produit doit uniquement être branchée à un port USB 3.0 ou supérieur. En raison de la consommation de courant élevée durant la charge, la batterie de la caméra doit uniquement être connectée à un port USB 3.0 ou supérieur. Il est interdit de brancher la batterie à un port USB 2.0 ou inférieur. Le non respect de cette consigne peut endommager l'USB Host.



Consignes de sécurité pour les batteries

- **DANGER DE MORT !** Conservez les batteries hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne court-circuitez pas et/ou n'ouvrez pas les batteries. Cela pourrait entraîner une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais les batteries au feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez pas les batteries à une contrainte mécanique.
- Durant la charge de la batterie, assurez-vous que le produit n'est pas recouvert, par ex. par d'autres objets.

Risque de fuite des batteries

- Évitez les conditions et les températures extrêmes pouvant influencer sur les batteries, par ex. un radiateur / le rayonnement direct du soleil.
- Lorsque les batteries fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les batteries endommagées ou présentant des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Portez dans ce cas des gants adéquats.
- Si une batterie fuit, retirez-la immédiatement du produit afin d'éviter tout dommage.

- Retirez la batterie si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée.



Risque d'endommagement du produit

- Utilisez uniquement le type de batterie indiqué !
- Insérez la batterie conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la batterie et sur le produit (cf. chapitre «Remplacer la batterie»).
- Nettoyez les contacts au niveau de la batterie et du compartiment batterie avant d'insérer la batterie !
- Retirez immédiatement les batteries usagées du produit.

● Avant la mise en service

Remarque : veuillez retirer du produit l'ensemble des matériaux composant l'emballage.

L'action cam n'est pas équipée de sa propre mémoire. De ce fait, il est uniquement possible de prendre des photos ou vidéos lors qu'une carte mémoire (non fournie) est insérée.

- Par conséquent, insérez une carte mémoire avant d'utiliser le produit (cf. chapitre «Insérer une carte mémoire»). Retrouvez les consignes du type de carte mémoire au chapitre «Caractéristiques techniques».
- Ouvrez le couvercle du compartiment batterie , en le faisant coulisser sur le côté, avant de le soulever.
- Insérez la batterie et refermez le couvercle du compartiment batterie , jusqu'à l'encastrer.



- Respectez la polarité $\oplus \bigcirc \ominus$ en insérant la batterie. Veillez à ce que les contacts de la batterie soient orientés en direction de l'objectif [4](#) (cf. également le chapitre «Remplacer la batterie»).
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, le charger complètement (cf. chapitre «Charge de la batterie»). Pour la première charge, la durée de charge est d'environ 3 heures.





● Mise en service



● Charge de la batterie

Le produit doit uniquement être connecté aux interfaces USB compatibles (USB 3.0 et supérieur) (cf. chapitre «Connexion du produit à un ordinateur»). En raison de la consommation de courant élevée durant la charge, la batterie de la caméra doit uniquement être connectée à un port USB 3.0 ou supérieur. L'utilisation d'interfaces USB non compatibles peut endommager l'USB Host.




Si vous n'êtes pas certain de la compatibilité de votre interface USB, nous vous recommandons de retirer la carte micro SD et de la lire avec un lecteur de carte, afin de transférer vos fichiers photo et vidéo.

- Utilisez le câble USB [56](#) pour connecter le produit à un chargeur USB ou à un appareil USB. Le voyant LED de charge [7](#) est allumé en permanence en rouge durant le processus de charge, et le symbole  apparaît sur l'écran tactile LCD [5](#). Le symbole  s'affiche uniquement lorsque le produit est allumé durant le processus de charge. Si le produit est éteint durant le processus de charge, seul le voyant LED de charge [7](#) est allumé en permanence en rouge.

Une batterie complètement déchargée nécessite env. 3 heures pour charger. Le voyant LED de charge  s'éteint dès que le processus de charge est terminé. Le symbole pour le niveau de batterie   est affiché sur l'écran tactile LCD .

Remarque : avant chaque utilisation, vérifiez l'affichage du niveau de batterie  , et si nécessaire, chargez la batterie. Lorsque la batterie est entièrement déchargée durant l'enregistrement d'une vidéo ou photo, le produit sauvegarde la photo ou vidéo puis s'éteint.

● Remplacer la batterie

- Allumez et éteignez le produit comme décrit dans le chapitre «Mise en marche et arrêt du produit».
- Ouvrez le couvercle du compartiment batterie , en le faisant coulisser sur le côté, avant de le soulever.
- Retirez prudemment de la bande plastique la batterie défectueuse, ou devant être remplacée.
- Insérez une nouvelle batterie (cf. chapitre «Caractéristiques techniques») et refermez le couvercle du compartiment batterie , jusqu'à l'encaster.
- Respectez la polarité \oplus \ominus en insérant la batterie. Veillez à ce que les contacts de la batterie soient orientés en direction de l'objectif  (cf. illustration).



Le produit est maintenant prêt à fonctionner.

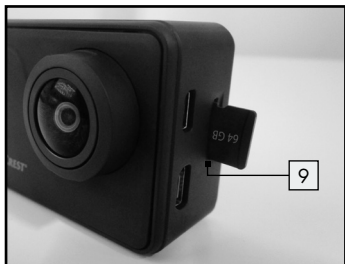
● Insérer / Retirer une carte mémoire

Pour réaliser vos enregistrements, utilisez des cartes micro SD présentant la classe de vitesse 10 (classe 10) ou supérieure. Les cartes mémoire présentant une classe de vitesse inférieure peuvent entraîner des problèmes durant les enregistrements, par ex. des enregistrements vidéo flous ou des images individuelles avec une trame dégradée.

- Ne jamais faire usage de force pour insérer une carte micro SD, afin d'éviter d'endommager le produit et la carte micro SD.
- Poussez la carte micro SD dans la fente pour carte micro SD 9, jusqu'à l'encliqueter. La carte micro SD peut uniquement être

insérée dans un seul sens de la fente pour carte micro SD **9**. En insérant la carte micro SD, veillez à ce que ses contacts soient orientés en direction de l'écran tactile LCD **5** (cf. illustration).

- Appuyez délicatement, par ex. avec l'ongle ou un stylo, contre la carte micro SD, afin de l'éjecter à nouveau de la fente pour carte micro SD **9**.
- Formatez une nouvelle carte micro SD, avant de l'utiliser (cf. chapitre «Paramètres généraux»).







● Explication du fonctionnement des touches

| Désignation | Fonctionnalité |
|---|---|
| Touche On / Off / Mode 1 | <ul style="list-style-type: none">- Appuyer et maintenir pressée pendant env. 3 secondes pour allumer et éteindre le produit.- En mode sous tension, appuyer brièvement afin de basculer entre les différents modes (cf. chapitre «Basculement entre les modes»).- En mode Paramètres, appuyer afin de balayer entre les différentes options du menu (cf. chapitre «Configuration du produit»).- En mode Écran de veille, appuyer afin de terminer cette fonction. |
| Touche Déclencheur / Sélection 2 | <ul style="list-style-type: none">- En mode Vidéo, appuyer afin de démarrer un enregistrement vidéo, et appuyer afin d'arrêter l'enregistrement vidéo.- En mode Photo, appuyer afin de capturer une photo individuelle.- En mode Paramètres, appuyer afin de confirmer un paramètre / une sélection.- Dans le menu, maintenir la pression afin de revenir une étape en arrière dans le menu.- En mode Écran de veille, appuyer afin de terminer cette fonction. |

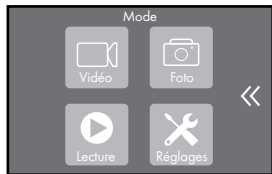
● Mise en marche et arrêt du produit






- Maintenir pressée la touche On / Off / Mode [1] durant env. 3 secondes, afin d'allumer le produit. Le voyant LED de fonctionnement [6] est en allumé en bleu.
- Maintenez de nouveau pressée la touche On / Off / Mode [1] durant env. 3 secondes, afin d'éteindre le produit. Le voyant LED de fonctionnement [6] clignote et s'éteint.

● Basculement entre les modes












- Allumez le produit (cf. chapitre «Mise en marche et arrêt du produit»).
- Appuyez sur la touche On / Off / Mode [1], afin de basculer entre les modes Vidéo -Photo -Lecture - ou d'ouvrir le menu Paramètres .
- Confirmez votre sélection en touchant le symbole correspondant sur l'écran tactile LCD [5]. Lorsque vous pressez la touche Déclencheur / Sélection [2], la fonction est immédiatement exécutée, et une photo est prise.

Remarque : vous pouvez accéder à tout moment à ce menu en touchant la touche tactile « (menu du mode) [15], [32] sur l'écran tactile LCD [5].










- Faites votre sélection entre les modes Vidéo -Photo -Lecture  ou ouvrez le menu Paramètres , en touchant le symbole correspondant sur l'écran tactile LCD .

● Enregistrement vidéo







- Allumez le produit (cf. chapitre «Mise en marche et arrêt du produit»).
- Assurez-vous que le produit se trouve en mode Vidéo. Le symbole du mode Vidéo   27 est affiché en haut à gauche de l'écran tactile LCD .
- Appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection  2. Le voyant LED de fonctionnement  6 clignote en bleu. En haut de l'écran tactile LCD  apparaît un point rouge et à droite de ce symbole la durée réelle de l'enregistrement.
- Rappuyez sur la touche Déclencheur / Sélection  2 pour arrêter l'enregistrement. Le voyant LED de fonctionnement  6 est en allumé continuellement en bleu. Le symbole «Durée d'enregistrement restante sur la carte mémoire»   30 est affiché sur l'écran tactile LCD .





● Enregistrement photo





- Allumez le produit (cf. chapitre «Mise en marche et arrêt du produit»).
- Assurez-vous que le produit se trouve en mode Photo. Le symbole du mode Photo   39 est affiché en haut à gauche de l'écran tactile LCD .

- Appuyez une fois sur la touche Déclencheur / Sélection , afin de prendre une photo individuelle. Le symbole «Espace photo restant sur la carte mémoire»   est affiché sur l'écran tactile LCD .





● Visualiser les fichiers photo et vidéo

- Allumez le produit (cf. chapitre «Mise en marche et arrêt du produit»).
- Appuyez sur la touche On / Off / Mode , afin de naviguer dans le menu.
- Appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection , afin d'ouvrir le mode Lecture . Vous pouvez autrement ouvrir le menu en touchant la touche tactile  (menu du mode) , .

Remarque : en mode Lecture, vous disposez des options suivantes : consultez les enregistrements réalisés en appuyant sur la touche tactile  (vidéo) , afin de visionner les vidéos réalisées, ou en appuyant sur la touche tactile  (photo) , afin de visionner les photos prises.

La touche tactile  (effacer) , vous permet de supprimer les enregistrements réalisés. En appuyant sur la touche tactile  (retour) , vous pouvez revenir une étape en arrière dans le menu (cf. ill. B).


Visualiser des fichiers vidéo :

- Sélectionnez la mémoire vidéo, en appuyant en haut de l'écran tactile LCD  sur la touche tactile  (vidéo) . Les vidéos réalisées sont affichées sur l'écran tactile LCD .

- Appuyez désormais sur un enregistrement vidéo, afin de lire immédiatement la vidéo.
- Après la lecture de la vidéo, le fichier vidéo est affiché sur fond rouge sur l'écran tactile LCD [5]. Appuyez sur la touche On / Off / Mode [1], afin de basculer entre les différents fichiers vidéo se trouvant dans la mémoire vidéo.

Remarque : pour pouvoir basculer entre les fichiers vidéo, un fichier doit être marqué en rouge.

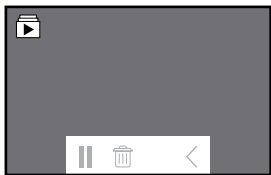
Visualiser les fichiers photo :

- Sélectionnez la mémoire photo, en appuyant en haut de l'écran tactile LCD [5] sur la touche tactile  (photo) [46]. Les photos réalisées sont affichées sur l'écran tactile LCD [5].
- Appuyez désormais sur un cliché photo, afin de visualiser la photo.
- Fermez l'aperçu des clichés, en appuyant sur la touche tactile < (retour) [48]. Le fichier photo visualisé est affiché sur fond rouge sur l'écran tactile LCD [5]. Appuyez sur la touche On / Off / Mode [1], afin de basculer entre les différents fichiers photo se trouvant dans la mémoire photo.

Remarque : pour pouvoir basculer entre les fichiers photo, un fichier doit être marqué en rouge.

- Dans les archives photo ou vidéo, appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2], afin d'ouvrir dans la bordure inférieure de l'écran une barre de menu avec d'autres éléments de commande.

Mémoire vidéo :



- Dans la mémoire vidéo, sur la barre de menu présentant d'autres éléments de commande, appuyez sur la touche tactile **||** (pause), afin de mettre sur pause la lecture de la vidéo en cours. Appuyez sur la touche tactile **▶** (lecture), afin de reprendre la lecture.
- Dans la mémoire vidéo, sur la barre de menu présentant d'autres éléments de commande, appuyez sur la touche tactile **🗑** (effacer), afin de supprimer la vidéo visionnée. Confirmez sa suppression en appuyant sur «Oui» sur l'écran tactile LCD **5**, ou annulez sa suppression en appuyant sur «Non».
- Dans la mémoire vidéo, sur la barre de menu présentant d'autres éléments de commande, appuyez sur la touche tactile **<** (retour), afin de revenir une étape en arrière dans le menu.




Mémoire photo :






- Dans la mémoire photo, sur la barre présentant d'autres éléments de commande, appuyez sur les touches tactiles ◀ ▶, afin d'avancer ▶ ou de reculer ◀ vers un cliché. Le numéro du cliché ainsi que le nombre total de clichés est affiché en haut à droite de l'écran tactile LCD [5].
- Dans la mémoire photo, sur la barre de menu présentant d'autres éléments de commande, appuyez sur la touche tactile 🗑️ (effacer), afin de supprimer la photo visionnée. Confirmez sa suppression en appuyant sur «Oui» sur l'écran tactile LCD [5], ou annulez sa suppression en appuyant sur «Non».
- Dans la mémoire photo, sur la barre présentant d'autres éléments de commande, appuyez sur la touche tactile ◀ (retour), afin de revenir une étape en arrière dans le menu.

● Effacer les fichiers photo et vidéo



- Allumez le produit (cf. chapitre «Mise en marche et arrêt du produit»).
- Appuyez sur la touche On/Off/Mode [1], afin de naviguer dans le menu.


- Appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection  [2], afin d'ouvrir le mode Lecture . Vous pouvez autrement ouvrir le menu en touchant la touche tactile  (menu du mode) [15], [32].

Effacer les fichiers vidéo :

- Sélectionnez la mémoire vidéo, en appuyant en haut de l'écran tactile LCD [5] sur la touche tactile  (vidéo) [45]. Les vidéos réalisées sont affichées sur l'écran tactile LCD [5].
- Appuyez sur la touche tactile  (effacer) [47] puis sur le fichier vidéo que vous souhaitez effacer. Le fichier sélectionné est marqué en rouge. Il est également possible de sélectionner plusieurs fichiers.
- Rappuyez sur la touche tactile  (effacer) [47]. Une fenêtre de demande apparaît sur l'écran tactile LCD [5], vous demandant si vous souhaitez effacer le fichier sélectionné.
- Confirmez la suppression en appuyant sur «Oui» sur l'écran tactile LCD [5], ou annulez la suppression en appuyant sur «Non».

Effacer les fichiers photo :





- Sélectionnez la mémoire photo, en appuyant en haut de l'écran tactile LCD [5] sur la touche tactile  [46]. Les photos réalisées sont affichées sur l'écran tactile LCD [5].
- Appuyez sur la touche tactile  (effacer) [47] puis sur le fichier photo que vous souhaitez effacer. Le fichier sélectionné est marqué en rouge.

- Rappuyez sur la touche tactile  (effacer) 47. Une fenêtre de demande apparaît sur l'écran tactile LCD 5, vous demandant si vous souhaitez effacer le fichier sélectionné.
- Confirmez la suppression en appuyant sur «Oui» sur l'écran tactile LCD 5, ou annulez la suppression en appuyant sur «Non».



Remarque : la suppression des fichiers photo et vidéo est uniquement possible à partir du produit, comme décrit ci-dessus. Lorsque vous avez connecté le produit à un PC, vous pouvez uniquement transférer des fichiers vidéo et photo par connexion USB du produit au PC, comme décrit au chapitre «Enregistrer des photos et vidéos sur l'ordinateur».

● Configuration du produit


● Personnaliser les paramètres vidéo


- Allumez le produit (cf. chapitre «Mise en marche et arrêt du produit»).
- Appuyez et maintenez pressée la touche Déclencheur / Sélection 2 durant env. 3 secondes, afin d'accéder au menu Paramètres :
Vidéo  - Photo  - Effet  - Général 




- Appuyez sur la touche On/Off/Mode [1], afin de naviguer dans le menu.
- Appuyez sur la touche Déclencheur/Sélection [2], afin d'ouvrir l'option du menu Vidéo , ou appuyez sur le symbole vidéo  correspondant sur l'écran tactile LCD [5].
- Appuyez sur la touche On/Off/Mode [1], afin de naviguer dans le menu, ou «balayez» du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu.
- Appuyez sur la touche Déclencheur/Sélection [2], afin de sélectionner une option de configuration.
- Maintenez pressée la touche Déclencheur/Sélection [2], afin de revenir une étape en arrière dans le menu.

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|---|
| Résolution vidéo | <p data-bbox="381 184 907 258">Vous avez la possibilité de configurer la résolution vidéo comme suit :</p> <p data-bbox="381 306 855 468">3840 x 2160P30 (4 K/30 fps) 2720 x 1530P30 (2.7 K/30 fps) 1920 x 1080P60 (1080 P/60 fps) 1280 x 720P120 (720 P/120 fps)</p> <ul data-bbox="381 516 988 967" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="381 516 988 967">□ Sélectionnez la résolution vidéo souhaitée, en naviguant dans le menu avec la touche On/Off/Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur/Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur la résolution vidéo souhaitée. La résolution vidéo actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. <p data-bbox="381 1018 973 1175">Le symbole indiquant la résolution vidéo actuelle «Résolution vidéo» 4 K/30 fps, 2.7 K/30 fps, 1080 P/60 fps, 720 P/120 fps [24] est indiqué sur l'écran tactile LCD [5].</p> |


| Option de configuration | Fonctionnalité |
|--------------------------|--|
| Stabilisation de l'image | <p>La fonction du stabilisateur d'image est de réduire le bougé des vidéos, par exemple lors d'activités de cyclisme ou d'autres activités de vitesse, ou encore lors de mouvements sur sol inégal. Vous avez la possibilité d'activer / de désactiver la stabilisation de l'image.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Avec la touche On / Off / Mode 1, sélectionnez l'option On / Off souhaitée, et confirmez votre sélection en appuyant sur la touche Déclencheur / Sélection 2. Appuyez autrement sur «On» ou «Off» sur l'écran tactile LCD 5, afin d'activer ou de désactiver la fonction «Stabilisation de l'image». L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. <p>L'activation est affichée sur l'écran tactile LCD 5 avec le symbole Stabilisation de l'image  16.</p> <p>Remarque : la stabilisation de l'image ne peut pas être activée avec la résolution 1280 x 720.</p> |

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|--------------------------|---|
| Enregistrement en boucle | <p>Avec cette fonction, les vidéos sont tournées sur des portions de temps sélectionnée (1 min., 3 min., 5 min.), et sauvegardées sur la carte micro SD. Dès que la carte micro SD est pleine, la sauvegarde la plus ancienne est écrasée. Cette fonction propose les options de configuration suivantes :</p> <p>Off / 1 min. / 3 min. / 5 min.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Sélectionnez le paramètre souhaité ou désactivez la fonction en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. <p>L'activation est affichée sur l'écran tactile LCD [5] avec le symbole Enregistrement en boucle  [29].</p> |


| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------------------|--|
| | <p>Remarque : pensez à sauvegarder à temps sur un autre support de stockage les fichiers qui ne doivent pas être écrasés.</p> |
| <p>Enregistrement à intervalles</p> | <p>Avec cette fonction, des clichés sont produits automatiquement après un délai déterminé (intervalle) (par ex. 30 secondes). Les photos individuelles sont sauvegardées dans un fichier vidéo. Pour une seconde de vidéo, 30 photos individuelles sont prises.</p> <p>Les options de configuration sont disponibles :</p> <p>Off / 1 sec. / 3 sec. / 5 sec. / 10 sec. / 30 sec. / 1 min.</p> |


| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|---|
| | <p data-bbox="381 186 987 714"> <input type="checkbox"/> Sélectionnez l'intervalle souhaité ou désactivez la fonction en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode 1, et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection 2 pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD 5, afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, touchez du doigt l'intervalle souhaité, ou désactivez la fonction en appuyant sur «Off». L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. </p> <p data-bbox="381 766 987 882"> L'activation est affichée sur l'écran tactile LCD 5 avec le symbole Enregistrement à intervalles  28. </p> <p data-bbox="381 895 987 966"> Remarque : cette fonction ne peut pas être associée à d'autres paramètres. </p> <p data-bbox="381 972 987 1088"> Remarque : cette fonction est uniquement disponible lorsque les paramètres «Accéléré» et «Enregistrement en boucle» sont désactivés. </p> |






| Option de configuration | Fonctionnalité |
|---|---|
| Durée de l'enregistrement à intervalles | <p>Cette fonction limite le temps d'enregistrement de la fonction «Enregistrement à intervalles» sur une période réglée auparavant (intervalle). À la fin de cette période, l'enregistrement s'arrête automatiquement. Les options d'intervalle suivantes sont disponibles :</p> <p>Off / 5 min. / 10 min. / 15 min. / 20 min. / 30 min. / 60 min.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Sélectionnez la durée d'enregistrement à intervalles souhaitée ou désactivez la fonction en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, touchez du doigt la durée d'accélération souhaitée, ou désactivez la fonction en appuyant sur «Off». L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |






| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|---|
| | <p>Remarque : cette fonction est uniquement disponible lorsque le paramètre «Enregistrement à intervalles» est activé. Le paramètre «Enregistrement en boucle» doit alors être désactivé.</p> |
| Ralenti | <p>Avec la fonction «Ralenti», les vidéos capturées sont ensuite lues de façon nettement plus lente (au ralenti). Cette fonction est utile si vous souhaitez visionner calmement des événements rapides.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Activez ou désactivez cette fonction avec la touche On / Off / Mode [1], en sélectionnant au choix «On» ou «Off», et confirmez votre sélection en appuyant sur la touche Déclencheur / Sélection [2]. Appuyez autrement sur «On» ou «Off» sur l'écran tactile LCD [5], afin d'activer ou de désactiver la fonction «Ralenti». L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. <p>L'activation est affichée sur l'écran tactile LCD [5] avec le symbole Ralenti  [19].</p> |

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|---|
| | <p>Remarque : cette fonction est uniquement disponible avec une résolution de 1280 x 720 pixels (120 fps). Cette fonction est uniquement disponible lorsque le paramètre «Accéléré» est désactivé.</p> <p>Remarque : veuillez noter qu'un espace de stockage supérieur est nécessaire pour utiliser cette fonction par rapport aux enregistrements à vitesse «normale».</p> |
| Accéléré | <p>Avec la fonction «Accéléré», les vidéos capturées sont ensuite lues de façon nettement plus rapide (en accéléré). Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez rassembler des scènes lentes. Les options suivantes sont disponibles en accéléré :</p> <p>Off / 2 x (vitesse x 2) / 4 x (vitesse x 4) / 6 x (vitesse x 6) / 10 x (vitesse x 10) / 15 x (vitesse x 15)</p> |

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|--|
| | <p>□ Sélectionnez le paramètre souhaité ou désactivez la fonction en naviguant dans le menu avec la touche On/Off/Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur/Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu.</p> <p>L'activation est affichée sur l'écran tactile LCD [5] avec le symbole Accéléré  [18].</p> |
| Suppression du vent | Cette fonction vous permet d'étouffer les bruits de vent gênants lors de l'enregistrement de votre vidéo. |

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|--|
| | <p>□ Activez ou désactivez cette fonction avec la touche On/Off/Mode 1, en sélectionnant au choix «On» ou «Off», et confirmez votre sélection en appuyant sur la touche Déclencheur/Sélection 2. Appuyez autrement sur «On» ou «Off» sur l'écran tactile LCD 5, afin d'activer ou de désactiver la fonction «Suppression du vent». L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu.</p> <p>L'activation est affichée sur l'écran tactile LCD 5 avec le symbole Suppression du vent  17.</p> |
| Mode Scène | <p>Cette fonction vous permet de sélectionner un mode Scène pour différentes activités et conditions ambiantes. Cette fonction est nécessaire lorsque des enregistrements doivent être réalisés dans différentes conditions d'éclairage ou dans des situations exceptionnelles. Les différents modes Scène permettent de rectifier l'exposition dans chaque situation.</p> |





| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|---|
| | <p>Manuel  : ce réglable convient aux enregistrements dans des situations lumineuses normales dans la nature, ou à l'intérieur.</p> <p>Eau  : ce réglage convient aux enregistrements sur l'eau, et près de l'eau.</p> <p>Cyclisme  : ce réglage convient à la capture d'objets en mouvements rapides, par ex. lors d'activités sportives.</p> <p>Hiver  : ce réglage convient aux enregistrements dans des environnements très clairs, par ex. sur la neige ou les plages de sable clair.</p> <p>Nuit  : ce réglage convient aux enregistrement dans des conditions lumineuses défavorables, par ex. au crépuscule et la nuit.</p> |

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|---|
| | <p>□ Sélectionnez le mode Scène souhaité en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur le mode Scène souhaité. Le mode Scène actuellement sélectionné est affiché sur fond rouge dans le menu.</p> <p>Le symbole du mode Scène actuellement sélectionné (M), , ,  ou  est affiché sur l'écran tactile LCD [5] sous l'emplacement [26].</p> <p>Remarque : lorsque vous avez activé le mode Plongée, le symbole du mode Plongée  [25] apparaît alors. Le mode Scène paramétré auparavant est alors désactivé. Dès que vous désactivez le mode Plongée (cf. chapitre « Paramètres généraux »), le mode Scène sélectionné se réactive automatiquement.</p> |



| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|--|
| Dateur | <p>Cette fonction vous permet d'activer l'affichage de l'heure ou de la date dans vos vidéos. Vous pouvez sélectionner un affichage simple de la date, ou un affichage de la date et de l'heure. Les données sont affichées dans vos vidéos sur le bord supérieur.</p> <p>Off / Date / Date & heure</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Sélectionnez le paramètre souhaité ou désactivez la fonction en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|------------------------------|---|
| Basse luminosité automatique | <p>Cette fonction ajuste automatiquement le réglage aux conditions lumineuses, afin d'obtenir la meilleure performance en cas de luminosité faible. L'activation de cette fonction est recommandée lorsque vous devez souvent basculer entre un environnement clair et foncé. Dans ce cas, les réglages du produit ne doivent pas être réajustés de nouveau.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Activez ou désactivez cette fonction avec la touche On/Off/Mode 1, en sélectionnant au choix «On» ou «Off», et confirmez votre sélection en appuyant sur la touche Déclencheur/Sélection 2. Appuyez autrement sur «On» ou «Off» sur l'écran tactile LCD 5, afin d'activer ou de désactiver la fonction «Basse luminosité automatique». L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. <p>Remarque : cette fonction est uniquement disponible avec une résolution de 1280 x 720 pixels (120 fps) et 1920 x 1080 pixels (60 fps).</p> |

● Personnaliser les paramètres photo


- Allumez le produit (cf. chapitre «Mise en marche et arrêt du produit»).
- Appuyez et maintenez pressée la touche Déclencheur / Sélection **2** durant env. 3 secondes, afin d'accéder au menu Paramètres : Vidéo  - Photo  - Effet  - Général 




- Appuyez sur la touche On / Off / Mode **1**, afin de naviguer dans le menu.
- Appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection **2**, afin d'ouvrir l'option du menu Photo , ou appuyez sur le symbole vidéo  correspondant sur l'écran tactile LCD **5**.
- Appuyez sur la touche On / Off / Mode **1**, afin de naviguer dans le menu, ou «balayez» du doigt l'écran tactile LCD **5**, afin de faire défiler le menu.
- Appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection **2**, afin de sélectionner une option de configuration.
- Maintenez pressée la touche Déclencheur / Sélection **2**, afin de revenir une étape en arrière dans le menu.


| Options de configuration | Fonctionnalité |
|--------------------------|---|
| Résolution | <p data-bbox="294 185 866 258">Vous disposez des options de configuration suivantes pour la résolution photo :</p> <p data-bbox="294 306 739 342">20 MP 5120 x 3840 pixels 20m</p> <p data-bbox="294 349 739 385">16 MP 4640 x 3480 pixels 16m</p> <p data-bbox="294 391 739 427">14 MP 4320 x 3240 pixels 14m</p> <p data-bbox="294 434 739 470">13 MP 4208 x 3156 pixels 13m</p> <p data-bbox="294 476 739 512">10 MP 4320 x 2430 pixels 10m</p> <p data-bbox="294 519 739 555">8 MP 3840 x 2160 pixels 8m</p> <p data-bbox="294 561 739 597">5 MP 2592 x 1944 pixels 5m</p> <p data-bbox="294 604 739 640">2 MP 1920 x 1080 pixels 2m</p> <p data-bbox="294 686 907 1048"> <input type="checkbox"/> Sélectionnez la résolution souhaitée, en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode 1, et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection 2 pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD 5, afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur la résolution souhaitée. </p> |

| Options de configuration | Fonctionnalité |
|--|--|
| | <p>L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. L'affichage de la résolution photo actuellement sélectionnée, par ex. 13m 44, est affiché sur l'écran tactile LCD 5.</p> |
| <p>Photo à intervalles avec accéléré</p> | <p>Cette fonction vous permet de prendre une séquence de photos successives avec les intervalles suivantes :</p> <p>Off / 3 sec. / 5 sec. / 10 sec. / 30 sec. / 60 sec.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Sélectionnez l'intervalle souhaité ou désactivez la fonction en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode 1, et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection 2 pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD 5, afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, touchez du doigt l'intervalle souhaité, ou désactivez la fonction en appuyant sur «Off». L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |






| Options de configuration | Fonctionnalité |
|--------------------------|---|
| | <p>La fonction démarre automatiquement, après avoir appuyé sur la touche Déclencheur / Sélection 2. Appuyez de nouveau sur la touche Déclencheur / Sélection 2 pour arrêter la fonction.</p> <p>L'activation est affichée sur l'écran tactile LCD 5 avec le symbole Intervalles avec accéléré  40.</p> <p>Remarque : en comparaison avec la fonction vidéo Accéléré, cette fonction permet uniquement de capturer des photos individuelles.</p> |
| Durée de l'accéléré | <p>Cette fonction vous permet de configurer la durée de l'accéléré pour les photos :</p> <p>Off / 5 min. / 10 min. / 15 min. / 20 min. / 30 min. / 60 min.</p> |








| Options de configuration | Fonctionnalité |
|--------------------------|---|
| | <p>□ Sélectionnez la durée d'intervalles souhaitée ou désactivez la fonction en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, touchez du doigt la durée d'accélééré souhaitée, ou désactivez la fonction en appuyant sur «Off». L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu.</p> <p>Remarque : cette fonction est uniquement disponible lorsque le paramètre «Intervalles avec accéléré» est activé.</p> |
| Rafale | Cette fonction vous permet de capturer plusieurs clichés les uns après les autres, afin d'obtenir une séquence d'images successives. |


| Options de configuration | Fonctionnalité |
|--------------------------|---|
| | <p>Off (la fonction Rafale est désactivée)</p> <p>3 photos / 1 s (séquence d'images de 3 photos en 1 seconde)</p> <p>7 photos / 2 s (séquence d'images de 7 photos en 2 secondes)</p> <p>15 photos / 4 s (séquence d'images de 15 photos en 4 secondes)</p> <p>30 photos / 8 s (séquence d'images de 30 photos en 8 secondes)</p> <p>□ Sélectionnez le paramètre souhaité ou désactivez la fonction en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. L'activation est affichée sur l'écran tactile LCD [5] avec le symbole Rafale  [41].</p> |

| Options de configuration | Fonctionnalité |
|--------------------------|---|
| Retardateur | <p>Cette fonction vous permet de retarder le déclencheur, pour se photographier soi-même par exemple.</p> <p>Off/Décalage de 2 s/Décalage de 10 s</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Sélectionnez le paramètre souhaité ou désactivez la fonction en naviguant dans le menu avec la touche On/Off/Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. L'activation est affichée sur l'écran tactile LCD [5] avec le symbole Retardateur  [42]. |

| Options de configuration | Fonctionnalité |
|--------------------------|--|
| Dateur | <p>Cette fonction vous permet d'activer l'affichage de l'heure ou de la date sur vos photos. Vous pouvez sélectionner un affichage simple de la date, ou un affichage de la date et de l'heure. Les données sont affichées sur le bord supérieur de votre photo.</p> <p>Off / Date / Date & heure</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Sélectionnez le paramètre souhaité ou désactivez la fonction en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |

| Options de configuration | Fonctionnalité |
|--------------------------|---|
| Mode Scène | <p>Cette fonction vous permet de sélectionner un mode Scène pour différentes activités et conditions ambiantes. Cette fonction est nécessaire lorsque des enregistrements doivent être réalisés dans différentes conditions d'éclairage ou dans des situations exceptionnelles. Les différents modes Scène permettent de rectifier l'exposition dans chaque situation.</p> <p>Manuel  : ce réglable convient aux enregistrements dans des situations lumineuses normales dans la nature, ou à l'intérieur.</p> <p>Extérieur  : ce réglage convient aux enregistrements en plein air, avec des conditions lumineuses changeantes.</p> <p>Intérieur  : ce réglage convient aux enregistrements en intérieur, avec des conditions lumineuses correspondantes, par ex. éclairage artificielle.</p> <p>Portrait  : ce réglage convient aux portraits de personne et détails.</p> <p>Paysage  : ce réglage convient aux photos de paysage.</p> |





| Options de configuration | Fonctionnalité |
|--------------------------|---|
| | <p>Nuit  : ce réglage convient aux enregistrements dans des conditions lumineuses défavorables, par ex. au crépuscule et la nuit.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Sélectionnez le mode Scène souhaité en naviguant dans le menu avec la touche On/Off/Mode 1, et appuyez sur la touche Déclencheur/Sélection 2 pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD 5, afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur le mode Scène souhaité. Le mode Scène actuellement sélectionné est affiché sur fond rouge dans le menu. <p>Le symbole du mode Scène actuellement sélectionné  (M), , , , ,  est affiché sur l'écran tactile LCD 5 sous l'emplacement 38.</p> |

| Options de configuration | Fonctionnalité |
|--------------------------|--|
| | <p>Remarque : lorsque vous avez activé le mode Plongée, le symbole du mode Plongée  25 apparaît alors. Le mode Scène paramétré auparavant est alors désactivé. Dès que vous désactivez le mode Plongée (cf. chapitre « Paramètres généraux »), le mode Scène sélectionné se réactive automatiquement.</p> |
| Qualité de l'image | <p>Cette fonction vous permet d'ajuster la qualité de l'image, en configurant la compression de l'image. Comprimer l'image signifie réduire les fichiers, afin de gagner de l'espace de stockage. Ce processus réduit la qualité de l'image.</p> <p>Remarque : plus la qualité d'image est élevée (Fine S), plus le fichier à sauvegarder est lourd.</p> <p>Fine S : avec ces réglages, vous obtenez une excellente qualité d'image d'une netteté maximale, pour une compression d'image faible. Le fichier à sauvegarder est le plus lourd avec ce réglage.</p> <p>Fine : avec ces réglages, vous obtenez une excellente qualité d'image d'une netteté élevée, pour une compression d'image moyenne. Le fichier à sauvegarder est de taille moyenne avec ce réglage.</p> |



| Options de configuration | Fonctionnalité |
|--------------------------|--|
| | <p>Normale : avec ces réglages, vous obtenez une qualité d'image normale, d'une netteté normale, pour une compression d'image élevée. Le fichier à sauvegarder est le plus faible avec ce réglage.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Sélectionnez le paramètre souhaité, en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |
| Pose B | <p>Avec cette fonction, un motif est éclairé sur une période prolongée, ce qui signifie qu'un temps de pose de longueur correspondante est paramétré ; par exemple idéal pour créer des «Trainées de lumière» avec des véhicules en mouvement dans l'obscurité ou lors de scènes nocturnes.</p> |

| Options de configuration | Fonctionnalité |
|--------------------------|---|
| | <p>Le produit ne doit pas être déplacé durant la pose B (par ex. 60 secondes) ; l'utilisation d'un trépied est donc nécessaire (cf. chapitre «Caractéristiques techniques»). Sans utiliser de trépied, vos clichés risquent d'être flous ou de bouger.</p> <p>Les possibilités de réglage suivantes vous sont proposées pour la pose B :</p> <p>Off / 1 s / 2 s / 5 s / 8 s / 30 s / 60 s</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Sélectionnez l'exposition souhaitée ou désactivez la fonction en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode 1, ou balayez l'écran tactile LCD 5 du doigt, et touchez le champ correspondant sur l'écran tactile LCD 5 afin de confirmer votre sélection. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |

● Créer des effets

- Allumez le produit (cf. chapitre «Mise en marche et arrêt du produit»).
- Appuyez et maintenez pressée la touche Déclencheur / Sélection [2] durant env. 3 secondes, afin d'accéder au menu Paramètres :
Vidéo  - Photo  - Effet  - Général 



- Appuyez sur la touche On / Off / Mode [1], afin de naviguer dans le menu.
- Appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2], afin d'ouvrir l'option du menu Effet , ou appuyez sur le symbole vidéo  correspondant sur l'écran tactile LCD [5].
- Appuyez sur la touche On / Off / Mode [1], afin de naviguer dans le menu, ou «balayez» du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu.
- Appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2], afin de sélectionner une option de configuration.
- Maintenez pressée la touche Déclencheur / Sélection [2], afin de revenir une étape en arrière dans le menu.

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|---|
| Mesure de l'EA | <p>La fonction de mesure de l'EA (Exposition Automatique) détermine les paramètres optimaux pour l'iris et l'obturateur.</p> <p>Milieu : avec ce réglage, les valeurs d'exposition sont déterminées au milieu de l'écran. Ce réglage convient aux conditions lumineuses équilibrés, mais également pour capturer des motifs clairs devant un fond sombre, et inversement.</p> <p>Moyen : avec ce réglage, la luminosité moyenne de toute l'image est calculée. Ce réglage convient aux clichés ultra-contrastés (paysages / personnes / portraits).</p> <p>Point : avec ce réglage, la valeur d'ajustement de la luminosité d'une toute petite zone de l'image est déterminée. Les autres zones ne sont pas prises en compte. Ce réglage convient lorsque le fond est plus clair ou plus foncé que le motif principal (par ex. capture d'un détail, ou de nuit).</p> |

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Sélectionnez le paramètre souhaité, en naviguant dans le menu avec la touche On/Off/Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur/Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |
| Filtre | <p>L'utilisation de filtre vous permet de produire différents effets lors de la capture du cliché.</p> <p>Off : cliché sans filtre</p> <p>Noir / blanc : ce filtre sert à capturer des images en noir et blanc.</p> <p>Sépia : ce filtre permet de capturer des images et des vidéos en leur donnant un effet rétro. Ces clichés se distinguent par leurs teintes jaune et brunâtres.</p> |

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|--|
| | <p>Dynamique : ce filtre intensifie les couleurs, et rend les photos et vidéos plus expressives.</p> <p>Naturel : ce filtre vous permet de créer des photos et vidéos aux teintes et conditions lumineuses naturelles.</p> <p>Négatif : ce filtre donne un effet de négatif à vos photos et vidéos.</p> <p>Chaleur : ce réglage filtre la lumière ambiante, afin de donner un effet rougeâtre aux enregistrements et clichés (tel au coucher du soleil).</p> <p>Froid : ce réglage filtre la lumière ambiante, et donne un effet plus froid aux enregistrements et clichés (tel au lever du jour).</p> <p>Rouge : ce filtre donne des reflets rouges aux photos et vidéos.</p> <p>Vert : ce filtre donne des reflets verts aux photos et vidéos.</p> <p>Bleu : ce filtre donne des reflets bleus aux photos et vidéos.</p> |

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="298 185 914 680">□ Sélectionnez le filtre souhaité ou désactivez la fonction en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode 1, et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection 2 pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD 5, afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|--|
| Balance des blancs | <p>Ce fonction sensibilise le produit à la température de couleur de la lumière sur le lieu où la capture photo ou vidéo va avoir lieu. Selon la source lumineuse (lumière artificielle, lumière du jour), on observe une variation des couleurs des composants de la lumière. Avec la balance des blancs, le rendu des couleurs initialement mal équilibré à cause des différentes formes d'éclairage, est neutralisé afin que les couleurs correspondent à la perception humaine. Cette option permet d'éviter les reflets indésirables lors d'enregistrement et de clichés, par ex. un trait jaune traversant un motif blanc.</p> <p>Auto : il s'agit d'un réglage par défaut. Le produit génère automatiquement la balance des blancs.</p> <p>Lumière du jour : avec ce réglage, l'équilibre des blancs correspond à la température de couleur relevée à la lumière du jour. Ce réglage est recommandé en cas d'enregistrements et clichés principalement réalisés à l'extérieur, avec des conditions lumineuses satisfaisantes.</p> |

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|---|
| | <p>Ombfrage : avec ce réglage, l'équilibre des blancs correspond à la température de couleur relevée à l'ombre. Ce réglage est par ex. recommandé en cas d'enregistrements et clichés réalisés dans la forêt, avec des conditions lumineuses défavorables.</p> <p>Ampoule : avec ce réglage, l'équilibre des blancs correspond à la température de couleur relevée sous une ampoule. Ce réglage est recommandé en cas d'enregistrements et clichés principalement réalisés à l'intérieur.</p> <p>Blanc fluorescent : avec ce réglage, l'équilibre des blancs correspond à la température de couleur relevée sous une lumière fluorescente. Ce réglage est par ex. recommandé en cas d'enregistrements et clichés réalisés lors d'événements sous une lumière artificielle.</p> |





| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Sélectionnez le paramètre souhaité pour la balance des blancs, en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. Le réglage actuellement sélectionné pour la balance des blanc est affiché sur fond rouge dans le menu. |
| EV | <p>Cette fonction, vous permet d'ajuster la valeur d'ajustement de la luminosité (EV = Exposure Value) selon chaque condition respective :</p> <p>-2.0, -1.0, +0.0, +1.0, +2.0</p> <p>La valeur d'exposition contrôle la synergie entre la valeur d'ajustement de la luminosité, l'iris et l'indice ISO, pour réaliser une capture optimale.</p> |

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|---|
| | <p data-bbox="298 181 909 297">En réglant correctement la valeur d'exposition de la luminosité, on peut éviter la sur/ sous-exposition des enregistrements/ clichés.</p> <p data-bbox="298 349 909 716">Des corrections d'exposition positives, telles que +1.0 et +2.0, produisent des images plus claires et doivent surtout être utilisées dans un environnement plus sombre, afin d'éviter une sous-exposition. Des corrections d'exposition négatives, telles que -1.0 et -2.0, produisent des images plus foncées et doivent surtout être utilisées dans un environnement plus clair, afin d'éviter une surexposition.</p> <ul data-bbox="298 767 909 1213" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="298 767 909 1213">□ Sélectionnez le paramètre souhaité, en naviguant dans le menu avec la touche On/ Off/ Mode 1, et appuyez sur la touche Déclencheur/ Sélection 2 pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également bayer du doigt l'écran tactile LCD 5, afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |



| Option de configuration | Fonctionnalité |
|--------------------------------|---|
| ISO | <p data-bbox="376 185 985 258">Ce réglage vous permet d'ajuster la photosensibilité du capteur :</p> <p data-bbox="376 310 881 345">Auto, 50, 100, 200, 400, 800, 1600</p> <p data-bbox="376 394 985 632">Les valeur ISO les plus faibles (50, 100, 200) indiquent une photosensibilité trop faible du capteur, et conviennent à des enregistrements / clichés réalisés dans un environnement aux conditions lumineuses satisfaisante, par ex. par temps ensoleillé.</p> <p data-bbox="376 645 985 795">Les valeurs ISO s'étendant de 400 à 800 conviennent aux enregistrements / clichés réalisés sous un ciel nuageux ou dans des espaces intérieurs.</p> <p data-bbox="376 808 985 924">Une valeur ISO de 1600 doit être utilisée en cas de conditions lumineuses très défavorables (par ex. en cas d'événements, de concerts etc.).</p> |

| Option de configuration | Fonctionnalité |
|-------------------------|---|
| | <p>Remarque : plus la valeur ISO paramétrée est élevée, plus le capteur réagit de façon sensible à la lumière incidente. Une valeur ISO réglée sur un paramètre trop élevé peut entraîner un bruit numérique trop élevé, en générer de ce fait une qualité d'image négative. Paramétrez la valeur ISO à un niveau aussi faible que possible, correspondant aux conditions du lieu.</p> <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="291 564 917 1051">□ Sélectionnez le paramètre souhaité, en naviguant dans le menu avec la touche On/Off/Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur/Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |

● Paramètres généraux

- Allumez le produit (cf. chapitre «Mise en marche et arrêt du produit»).
- Appuyez et maintenez pressée la touche Déclencheur / Sélection **2** durant env. 3 secondes, afin d'accéder au menu Paramètres : Vidéo  - Photo  - Effet  - Général 



- Appuyez sur la touche On / Off / Mode **1**, afin de naviguer dans le menu.
- Appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection **2**, afin d'ouvrir l'option du menu Général , ou appuyez sur le symbole vidéo  correspondant sur l'écran tactile LCD **5**.
- Appuyez sur la touche On / Off / Mode **1**, afin de naviguer dans le menu, ou «balayez» du doigt l'écran tactile LCD **5**, afin de faire défiler le menu.
- Appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection **2**, afin de sélectionner une option de configuration.
- Maintenez pressée la touche Déclencheur / Sélection **2**, afin de revenir une étape en arrière dans le menu.

Volume / Luminosité


Cette fonction permet de régler la sensibilité (volume de l'enregistrement) du microphone interne [3], le volume de l'enceinte [12] ainsi que la luminosité de l'écran tactile LCD [5].





Configurez les paramètres souhaités en déplaçant vers la gauche ou la droite le curseur respectif, en touchant l'écran tactile LCD [5].

Vous pouvez réduire le paramètre de la sensibilité, du volume et de la luminosité, en déplaçant vers la gauche le curseur respectif.

Pour augmenter le paramètre de la sensibilité, du volume et de la luminosité, déplacez vers la droite le curseur respectif.

Le réglage concerné est affiché en pourcentage à droite, à côté des curseurs.

Remarque : avec la touche tactile  (Réglages Son / Micro / Enceinte) [20], [33] vous avez la possibilité d'activer ou de désactiver le microphone [3], l'enceinte [12] et le son (obturateur, démarrage et tonalités).

| | |
|------|--|
| | <p>□ Appuyez sur la touche tactile 20 ou 33 sur l'écran tactile LCD 5. En appuyant sur les touches tactiles correspondantes à l'enceinte  21, 34, au microphone  22, 35 ou le son  23, 36, vous pouvez activer ou désactiver cette fonction.</p> <p>Remarque : si le symbole correspondant est marqué en rouge, la fonction est désactivée.</p> |
| Sons | <p>Cette fonction vous permet d'activer et de désactiver le son du déclencheur («Obturbateur»), le son lors de l'allumage du produit («Démarrage») ainsi que le son des touches («Bip»).</p> <p>Avec la touche tactile  (Réglages Son / Micro / Enceinte) 20, 33 vous avez la possibilité d'activer ou de désactiver le son (obturateur, démarrage et tonalités). À cet effet, veuillez lire le chapitre «Volume / Luminosité».</p> |

| | |
|-----------------------------|---|
| Correction de la distorsion | <p>Cette fonction vous permet de corriger la distorsion de l'objectif grand angle. La distorsion désigne les défauts d'image géométriques, qui apparaissent en barillet lors de l'utilisation des objectifs grand angle. En activant cette fonction, la distorsion en barillet est réduite lors de la réalisation de l'enregistrement / du cliché.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Activez ou désactivez cette fonction avec la touche On / Off / Mode [1], en sélectionnant au choix «On» ou «Off», et confirmez votre sélection en appuyant sur la touche Déclencheur / Sélection [2]. Appuyez autrement sur «On» ou «Off» sur l'écran tactile LCD [5], afin d'activer ou de désactiver la fonction «Correction de la distorsion». L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |
| Angle de champ | <p>Cette fonction vous permet de configurer l'angle de champ (portion de l'espace captée par le dispositif optique) de l'objectif [4].</p> |

Ultra-large : ce paramètre vous permet de sélectionner l'angle de champ le plus large ; le champ de cadrage visible est ici le plus important. Ce réglage convient aux prises de vue panoramiques.


Large : ce réglage convient aux photos de paysage.

Moyen : ce réglage permet de capturer un fragment d'image, par ex. lors de photos de paysage. Ce réglage convient également à la photographie de personnes ou d'objets à faible distance.

Réduit : ce réglage convient à des captures en gros plan, capture de détails ou gros plans grâce à la zone visible réduite du fragment d'image.

| | |
|-------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Sélectionnez le paramètre souhaité, en naviguant dans le menu avec la touche On/Off/Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur/Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |
| Fréquence secteur | <p>Cette fonction vous permet de paramétrer la fréquence lumineuse, afin de réduire la possibilité d'effets stroboscopiques :</p> <p>50 Hz / 60 Hz</p> <p>Selon le pays dans lequel le produit doit être utilisé, la fréquence de l'alimentation électrique peut varier. La fréquence habituelle du secteur est de 50 Hz en Europe. En Amérique du Nord, elle est par exemple de 60 Hz.</p> |

| | |
|--------------|--|
| | <p>Configurez la fréquence secteur selon les conditions respectives, car les enregistrements vidéo peuvent autrement générer un vacillement net de l'image. Ce vacillement est minimisé grâce à ce paramètre.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Sélectionnez le paramètre souhaité, en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |
| Mode Plongée | <p>Cette fonction vous permet d'activer et de désactiver le mode Plongée. En activant cette fonction, la balance des blancs est ajustée selon les conditions lumineuses et de couleur changeantes lors de prises de vue sous-marines, afin que les couleurs soient identiques sur l'enregistrement.</p> |

| | |
|---------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Activez ou désactivez cette fonction avec la touche On/Off/Mode [1], et confirmez votre sélection en appuyant sur la touche Déclencheur/Sélection [2]. Appuyez autrement sur «On» ou «Off», afin d'activer ou de désactiver la fonction «Mode Plongée». L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. <p>L'activation est affichée sur l'écran tactile LCD [5] avec le symbole Mode Plongée  [25], [37].</p> <p>Remarque : aucun autre mode Scène n'est disponible en mode plongée.</p> |
| Date et heure | <ul style="list-style-type: none"> □ Configurez la date et l'heure, en renseignant tout d'abord l'année. À cet effet, touchez la flèche Haut ou Bas, afin de renseigner l'année. Vous pouvez également procéder à ce réglage en appuyant sur la touche Déclencheur/Sélection [2]. |

| | |
|-----------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> ❑ Appuyez ensuite sur la flèche Haut ou Bas, afin de régler le mois et le jour. ❑ Touchez ensuite en bas la surface tactile «Terminé», afin de poursuivre avec le réglage de l'heure. ❑ Configurez ensuite les heures et les minutes. Vous pouvez également procéder à ce réglage en appuyant sur la touche Déclencheur / Sélection 2. ❑ Touchez en bas à gauche sur la surface tactile «Terminé», afin de retourner au menu. |
| Écran de veille | <p>Cette fonction vous permet de paramétrer après combien de minutes s'éteint l'écran tactile LCD 5 :</p> <p>Off / 1 min. / 3 min. / 5 min.</p> <p>Remarque : veuillez noter que l'écran tactile LCD 5 consomme inutilement de l'énergie. Pour cette raison, sélectionnez une durée de temps la plus courte possible, jusqu'à activer l'écran de veille.</p> |

| | |
|-------------------|---|
| | <p>□ Sélectionnez le paramètre souhaité ou désactivez la fonction en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode 1, et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection 2 pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD 5, afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu.</p> <p>Pour activer de nouveau l'écran tactile LCD, appuyez sur la touche de votre choix. Sélectionnez l'option «Off», afin d'activer durablement l'écran tactile LCD 5.</p> |
| Arrêt automatique | <p>Cette fonction vous permet de régler le temps avant l'arrêt automatique du produit :</p> <p>Off / 1 min. / 3 min. / 5 min.</p> |

- Sélectionnez le paramètre souhaité ou désactivez la fonction en naviguant dans le menu avec la touche On/Off/Mode **1**, et appuyez sur la touche Déclencheur/Sélection **2** pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD **5**, afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le produit s'éteint automatiquement après le temps d'arrêt paramétré.

De cette manière, la consommation d'énergie inutile est évitée.

Enregistrement automatique

Lorsque cette fonction est activée, le produit réalise des enregistrements automatiques.

- Activez ou désactivez cette fonction avec la touche On/Off/Mode [1], en sélectionnant au choix «On» ou «Off», et confirmez votre sélection en appuyant sur la touche Déclencheur/Sélection [2]. Appuyez autrement sur «On» ou «Off» sur l'écran tactile LCD [5], afin d'activer ou de désactiver la fonction «Enregistrement automatique». L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu.

Remarque : avec cette fonction, l'enregistrement vidéo démarre automatiquement dès que le produit est allumé.

Vous pouvez arrêter l'enregistrement automatique en appuyant sur la touche Déclencheur/Sélection [2]. Pour désactiver totalement la fonction, vous devez désactiver la fonction dans le menu.

| | |
|--------|---|
| USB | <p>Vous avez la possibilité de connecter le produit à votre ordinateur en utilisant le câble USB [56], afin d'utiliser le produit comme appareil de stockage externe ou webcam.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Sélectionnez entre les options «Mode de stockage des fichiers» (appareil de stockage externe) ou «Caméra de PC» (utilisation comme webcam), en sélectionnant l'option choisie avec la touche On / Off / Mode [1], et confirmez la sélection avec la touche Déclencheur / Sélection [2]. L'option de configuration actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |
| Langue | <p>Les langues de menu suivantes sont disponibles :</p> <p>Anglais / Allemand / Français / Italien / Espagnol / Portugais / Néerlandais / Grec / Tchèque / Hongrois / Suédois / Norvégien / Finlandais / Roumain / Slovaque</p> |

| | |
|-----------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none">□ Sélectionnez la langue de menu souhaitée, en naviguant dans le menu avec la touche On / Off / Mode [1], et appuyez sur la touche Déclencheur / Sélection [2] pour confirmer votre sélection. Vous pouvez également balayer du doigt l'écran tactile LCD [5], afin de faire défiler le menu. Pour confirmer votre sélection, appuyez du doigt sur l'option de configuration correspondante. La langue de menu actuellement sélectionnée est affichée sur fond rouge dans le menu. |
| Formatage de la carte | <ul style="list-style-type: none">□ Assurez-vous que la carte micro SD est insérée. Sélectionnez «Oui» dans l'option du menu, en confirmant votre choix avec la touche Déclencheur / Sélection [2].□ Sélectionnez l'option «Non», afin d'annuler le formatage et de retourner au menu. <p>Remarque : lorsque vous formatez la carte micro SD, tous les fichiers se trouvant sur la carte micro SD sont supprimés.</p> |

Systeme

| | |
|-----------------------------|--|
| Réglage par défaut | <p>À tout moment, vous avez la possibilité de réinitialiser le produit sur ses paramètres par défaut. En effectuant cette étape, tous les réglages seront réinitialisés. Les fichiers sauvegardés sur la carte micro SD sont conservés.</p> <ul style="list-style-type: none">□ À cet effet, sélectionnez «Oui» dans l'option du menu «Réglage par défaut», confirmez votre choix en appuyant sur la touche Déclencheur / Sélection [2], ou touchez la surface correspondante sur l'écran tactile LCD [5] afin de confirmer votre choix.□ Sélectionnez l'option «Non», afin de retourner au menu. |
| Informations sur le système | Cette fonction vous permet d'afficher les informations du système (référence de modèle, version actuelle du logiciel). |
| Informations sur la carte | Cette fonction vous indique les informations sur la capacité et l'espace de stockage restant sur la carte micro SD. Les capacités sont indiquées en Mo. |

● Utiliser le produit dans son boîtier étanche

Le boîtier étanche [59] vous permet d'effectuer des enregistrements sous l'eau. En outre, vous pouvez utiliser le produit avec le boîtier étanche [59] en pratiquant toutes les disciplines sportives. À cet effet, consultez les «Caractéristiques techniques».

- Ouvrez le boîtier étanche [59], en poussant la pince de fermeture [58] dans le sens de la flèche, et en l'ouvrant vers le haut.
- Assurez-vous que le boîtier étanche [59] est sec et propre. Assurez-vous notamment que le joint est propre et en bon état.
- Insérez le produit et assurez-vous que l'objectif [4] s'ajuste exactement dans l'ouverture prévue à cet effet.
- Refermez le boîtier étanche [59], en accrochant une partie de la pince de fermeture [58] au couvercle, et rabattez prudemment vers le bas l'autre partie de la pince de fermeture [58], jusqu'à l'entendre s'encaster.

● Monter le support de casque

Remarque : avant de monter le support de casque avec les autocollants de fixation 3M [53] (par ex. à un casque de vélo), lisez impérativement les instructions et les consignes de sécurité du fabricant de casque respectif. Assurez-vous de la fiabilité d'utilisation du support de casque ainsi que les accessoires de montage, et que la fonction protectrice du casque de vélo n'est pas perturbée.

Avec les accessoires fournis à la livraison, vous avez la possibilité de fixer et d'utiliser le produit de différentes manières. Consulter l'illustration D pour trouver des exemples de montage.

Remarque : nettoyez la surface de montage à l'aide d'un produit nettoyant dégraissant et non abrasif voire d'un nettoyant chimique avant de coller le support de casque [51], [52].

● Options de stockage et de visibilité

● Connexion du produit à un téléviseur

Vous pouvez afficher l'écran tactile LCD [5] sur l'écran d'une TV. La commande s'effectue via l'écran tactile LCD [5], sur lequel tous les éléments de commande sont affichés.

Remarque : à cet effet, vous avez besoin d'un câble micro HDMI ou HDMI supplémentaire (non fourni).

- Allumez le produit (cf. chapitre «Mise en marche et arrêt du produit»).
- Insérez la fiche micro HDMI du câble micro HDMI supplémentaire dans le port micro HDMI [10] et la fiche HDMI du câble dans la sortie HDMI du téléviseur.
- Sélectionnez la source correspondante sur le téléviseur. À cet effet, respectez le mode d'emploi de votre téléviseur.

● Connexion du produit à un ordinateur

Vous avez la possibilité de connecter le produit à votre ordinateur en utilisant le câble USB [56], afin d'utiliser le produit comme webcam, et de transférer les fichiers sur l'ordinateur.

⚠ Le produit doit uniquement être branché à un port USB 3.0 ou supérieur. Il est interdit de brancher la batterie à un port USB 2.0 ou inférieur.

- Connectez le produit à votre ordinateur avec le câble USB [56].
- À cet effet, sélectionnez auparavant l'option «Mode de stockage des fichiers», afin d'utiliser le produit comme appareil de stockage externe, ou sélectionnez l'option «Caméra de PC», afin d'utiliser le produit comme webcam (cf. chapitre «Paramètres généraux»).
- Le produit est affiché sur l'ordinateur sous le nom d'appareil «SAK 4000 A1».

● Enregistrer des photos et vidéos sur l'ordinateur

- Choisissez sur le produit le(s) fichier(s) que vous souhaitez transférer sur votre ordinateur, en les sélectionnant.
- Déplacez ces fichiers soit dans le dossier souhaité de votre ordinateur (une copie du fichier est alors créée sur votre ordinateur), ou cliquez avec le bouton droit de la souris sur le fichier, et sélectionnez «Copier» dans le menu. Cliquez désormais avec le bouton droit de la souris à l'emplacement de votre ordinateur où

vous souhaitez sauvegarder le fichier, et sélectionnez «Coller» dans le menu (clic droit).

Remarque : lorsque vous connectez via USB le produit avec votre ordinateur, le produit doit uniquement être utilisé comme mémoire de masse en «Lecture seule». Vous ne pouvez transférer aucun fichier dans le produit de l'ordinateur vers la carte micro SD, ou supprimer des fichiers de la carte micro SD à partir de l'ordinateur.

Remarque : vous pouvez également retirer la carte micro SD du produit, et la connecter à votre ordinateur avec un lecteur de cartes (non fourni).

Remarque : vous pouvez également transférer des dossiers entiers de photos et vidéos sur votre ordinateur.

● Nettoyage et entretien

- Pour procéder au nettoyage du produit, débranchez tout d'abord le produit du câble USB [56](#).
- N'utilisez aucun solvant, ni essence ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau (sans son boîtier étanche [59](#)).
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Nettoyez soigneusement la lentille avec un chiffon antistatique et propre.

● **Nettoyage et entretien du boîtier étanche**

- N'utilisez aucun solvant, ni essence ou produit similaire. Le boîtier étanche [59] pourrait alors être endommagé.
- Nettoyez régulièrement et soigneusement le boîtier étanche [59] après chaque exercice de plongée.
- Rincez très soigneusement le boîtier étanche [59] avec de l'eau douce et propre.

Le cas échéant, aidez-vous d'un peu de produit nettoyant, si peu de matière grasseuse ou de saleté adhère aux composants. Si le boîtier étanche [59] est très encrassé, le placer dans un bain chaud d'eau distillée.

- Rincez ensuite votre accessoire à l'eau claire.
- Après son nettoyage, laissez ouvert le boîtier étanche [59] durant un certain temps, afin de lui permettre de sécher entièrement.
- Entretenez régulièrement le joint avec un produit de nettoyage pour caoutchouc, afin de garantir la fonctionnalité du joint durant une longue période.

● **Stockage en cas de non utilisation**

- Évitez les chocs violents pendant le stockage du produit.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit durant une période prolongée, stockez-le dans un endroit frais et exempt de poussière.
- Retirez la batterie avant le stockage.
- Stockez le produit dans son emballage d'origine.

- Stockez ensemble tous les accessoires, de manière à avoir à portée de main tous les éléments nécessaires lors d'une nouvelle mise en service.
- Durant la période de stockage, rechargez régulièrement la batterie, afin de préserver la capacité du produit.

● Dépannage

● = **Erreur**

⊙ = Cause possible

○ = Solution

● = **Le produit ne s'allume pas.**

⊙ = La batterie est déchargée.

○ = Rechargez la batterie en utilisant le câble USB [56].

● = **Le produit s'éteint automatiquement.**

⊙ = La batterie est déchargée.

○ = Rechargez la batterie en utilisant le câble USB [56].

○ = Vous avez sélectionné la fonction «Arrêt automatique». Si vous le souhaitez, désactivez cette fonction, ou ajustez le réglage de l'arrêt automatique (cf. chapitre «Paramètres généraux»).

● = **Les vidéos et photos ne sont pas nettes.**

⊙ = L'objectif [4] ou le boîtier étanche [59] sont encrassés.

○ = Nettoyez le produit ou le boîtier étanche [59], comme décrit au chapitre «Nettoyage et entretien».

- = **Le produit n'est pas détecté par l'ordinateur.**
- ⊙ = Le câble USB 56 ou le port USB de l'ordinateur est défectueux.
- = Utilisez un autre câble USB ou un autre port USB.

● **Mise au rebut**

Emballage :

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Produit :

Renseignez-vous auprès de votre commune ou de votre ville sur les possibilités de mise au rebut du produit usagé.



Le symbole de la poubelle à roulettes barrée ci-contre indique que ce produit est soumis aux dispositions de la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule que vous ne devez pas jeter ce produit avec les ordures ménagères mais dans des centres de collecte, centres de recyclage ou services d'élimination des déchets désignés.

La mise au rebut est gratuite.

Jetez correctement votre produit pour protéger l'environnement. Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.

Batteries :

Préservez l'environnement et votre santé. Veuillez toujours déposer les batteries usagées dans des conteneurs de recyclage appropriés. Vous les trouverez dans de nombreux bâtiments publics ou dans les commerces vendant des piles.



Pollution de l'environnement due à une mise au rebut non conforme des batteries !

Les batteries ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Assurez-vous donc de toujours déposer les piles usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Chère Cliente, Cher Client,
Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. En cas de vices de ce produit, vous disposez de droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

● **Conditions de garantie**

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez conserver précieusement le ticket de caisse d'origine.

Ce document servira de preuve d'achat. Si, dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie implique de présenter dans ce délai de trois ans l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi qu'une brève description par écrit du vice et du moment de son apparition. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

● Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

● Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être

considérées comme pièces d'usure ni aux détériorations de pièces fragiles, p. ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Pour une utilisation conforme du produit, toutes les instructions énumérées dans le mode d'emploi doivent être strictement respectées. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le mode d'emploi, ou dont vous êtes avertis, doivent également être impérativement évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et d'interventions non réalisées par notre centre SAV agréé.

● Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

Veillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence (p. ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification qui se trouve à l'intérieur du compartiment de la batterie.

Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le SAV cité ci-dessous par téléphone ou via notre formulaire de contact.

● **SAV**



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger ce mode d'emploi et beaucoup d'autres, des vidéos de produit et des logiciels.

SAV France

Hotline

Tél. : +33 1 70383158

Lun-Ven : 09h00 à 17h00

Veuillez utiliser le formulaire de contact sous : www.mlapp.info/contact

SAV Suisse

Hotline

Tél. : +41 44 2006089

Lun-Ven : 09h00 à 17h00

Veuillez utiliser le formulaire de contact sous : www.mlapp.info/contact

IAN 313595

● Fournisseur / Producteur / Importateur

Veillez noter que l'adresse suivante n'est pas celle du service des retours. Contactez d'abord le service après-vente mentionné ci-dessus.

MLAP GmbH
Meitnerstr. 9
DE-70563 Stuttgart
ALLEMAGNE

● Information de conformité UE

Par les présentes, MLAP GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes :

- Directive CEM 2014/30/UE
- RoHS 2011/65/UE.

Le texte de la déclaration de conformité européenne est disponible en version complète à l'adresse suivante : www.mlap.info/conformity.





| | |
|--|------------|
| Avvertenze e simboli impiegati | Pagina 208 |
| Legenda dei pittogrammi utilizzati | Pagina 208 |
| Introduzione | Pagina 210 |
| Utilizzo conforme alla destinazione d'uso..... | Pagina 210 |
| Privacy, diritto d'autore e protezione dei dati | Pagina 210 |
| Descrizione dei componenti | Pagina 211 |
| Contenuto della confezione..... | Pagina 213 |
| Specifiche tecniche..... | Pagina 214 |
| Avvertenze generali per la sicurezza | Pagina 216 |
| Avvertenze di sicurezza per le batterie | Pagina 219 |
| Prima della messa in funzione | Pagina 220 |
| Messa in funzione | Pagina 221 |
| Caricamento della batteria | Pagina 221 |
| Sostituzione della batteria | Pagina 222 |
| Inserimento / Rimozione della scheda di memoria..... | Pagina 223 |
| Spiegazione delle modalità di funzionamento dei tasti..... | Pagina 225 |
| Accensione e spegnimento del prodotto | Pagina 226 |
| Come cambiare la modalità | Pagina 226 |
| Registrazione del video..... | Pagina 227 |
| Come scattare una foto..... | Pagina 227 |
| Visualizzazione di file video e fotografici..... | Pagina 228 |
| Eliminazione di file video e fotografici..... | Pagina 231 |

| | |
|---|------------|
| Configurazione del prodotto | Pagina 233 |
| Selezione delle impostazioni video..... | Pagina 233 |
| Selezione delle impostazioni foto fissa..... | Pagina 249 |
| Impostazione degli effetti..... | Pagina 261 |
| Impostazioni generali | Pagina 272 |
| Inserimento del prodotto nell'alloggiamento impermeabile | Pagina 287 |
| Montaggio del supporto per casco | Pagina 287 |
| Memorizzazione e opzioni di visualizzazione | Pagina 288 |
| Collegamento di un prodotto ad un televisore..... | Pagina 288 |
| Collegamento del prodotto ad un computer..... | Pagina 289 |
| Salvataggio di video e foto sul computer..... | Pagina 289 |
| Pulizia e cura | Pagina 290 |
| Pulizia e cura dell'alloggiamento impermeabile | Pagina 291 |
| Conservazione in caso di inutilizzo | Pagina 291 |
| Risoluzione dei problemi | Pagina 292 |
| Smaltimento | Pagina 293 |




| | |
|---|------------|
| Garanzia | Pagina 294 |
| Condizioni di garanzia | Pagina 294 |
| Garanzia e diritti in materia di garanzia legale..... | Pagina 295 |
| Copertura della garanzia | Pagina 295 |
| Evasione delle richieste di riparazione in garanzia | Pagina 296 |
| | |
| Servizio | Pagina 297 |
| Fornitore / Produttore / Importatore | Pagina 298 |
| | |
| Informazioni sulla conformità UE | Pagina 298 |




Avvertenze e simboli impiegati

Nel presente manuale di istruzioni per l'uso vengono utilizzate le seguenti avvertenze:

| | |
|--|---|
|  | PERICOLO! Questo simbolo, abbinato alla scritta "PERICOLO", indica l'esposizione a una situazione estremamente pericolosa per la vita. Il mancato rispetto dell'indicazione può causare lesioni mortali. |
|  | AVVERTIMENTO! Questo simbolo, abbinato alla scritta "AVVERTIMENTO", indica la presenza di una situazione pericolosa. Il mancato rispetto dell'indicazione può causare lesioni gravi. |
|  | ATTENZIONE! Questo simbolo, abbinato alla scritta "ATTENZIONE", indica la presenza di una situazione di pericolo limitata. Il mancato rispetto dell'indicazione può causare lesioni di grado da lieve a medio. |
|  | CAUTELA! Questo simbolo con apposta la scritta "CAUTELA" segnala la possibilità di danneggiamenti materiali. |

Legenda dei pittogrammi utilizzati

| | |
|--|---|
|  | Attenersi al manuale di istruzioni per l'uso! |
|  | Rispettare le avvertenze e le indicazioni per la sicurezza! |
|  | Avvertenze Istruzioni per l'uso |

| | |
|--|---|
|  | <p>Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale dell'imballaggio ed il prodotto.</p> |
|  | <p>Indossare guanti protettivi!</p> |
|  | <p>Tensione alternata</p> |
|  | <p>Corrente continua</p> |
|  | <p>I prodotti e gli imballaggi devono essere smaltiti in modo ecosostenibile.</p> |
|  | <p>Simbolo per il riconoscimento degli apparecchi elettrici ed elettronici</p> |
|  | <p>Uno smaltimento scorretto delle batterie può arrecare danni all'ambiente!</p> |
|  | <p>La confezione è realizzata al 100% in carta riciclata.</p> |
|  <p>Ioni di litio</p> | <p>Non gettare mai le batterie agli ioni di litio, né tutte le altre batterie, nei rifiuti domestici, ma negli appositi contenitori di raccolta delle batterie / degli accumulatori presenti in commercio. I consumatori e le consumatrici hanno l'obbligo legale di farlo.</p> |
|  | <p>Il prodotto è conforme alle direttive europee vigenti per questa tipologia di prodotto.</p> |

Action cam 4K SAK 4000 A1

● Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● **Utilizzo conforme alla destinazione d'uso**

Questo prodotto dell'elettronica dell'informazione è destinato alla realizzazione di riprese cinematografiche e fotografiche in ambienti interni e all'aperto, ad es. durante scalate, ciclismo ed immersioni. Non sono ammessi usi diversi da quello descritto, né modifiche del prodotto in quanto potrebbero causare danni al prodotto stesso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

● **Privacy, diritto d'autore e protezione dei dati**

Le riprese video e fotografiche realizzate con questo prodotto sono da destinare all'uso privato. Vietare la realizzazione non autorizzata

di riprese video e fotografiche che violano i diritti d'autore. Assicurarsi inoltre che la realizzazione di riprese video e fotografiche in occasione di eventi, recite, esposizioni o registrazioni in contesti commerciali non violino i diritti d'autore o altri diritti sanciti giuridicamente, anche qualora tali riprese vengano realizzate per uso privato. Osservare e tutelare i diritti della personalità altrui; ciò vale anche e soprattutto per le peculiarità specifiche di un Paese. Assicurarsi che i file video e fotografici realizzati non possano essere utilizzati da persone non autorizzate (ad es. pubblicazione su Internet).

● Descrizione dei componenti






Fotocamera (fig. A):

- 1 Tasto On / Off / modalità
- 2 Tasto di scatto / selezione
- 3 Microfono interno
- 4 Obiettivo
- 5 Display LCD touch
- 6 LED operativo
- 7 Indicatore di carica LED
- 8 Mini porta USB
- 9 Slot per scheda micro SD
- 10 Porta per micro HDMI
- 11 Coperchio del vano portabatteria
- 12 Altoparlante
- 13 Apertura per filettatura del treppiedi

Visualizzazione display (fig. B):

Modalità video:

- 14 Stato della batteria 
- 15 Tasto touch <<< (menu modalità)
- 16 Stabilizzazione dell'immagine 
- 17 Soppressione del vento 
- 18 Time-lapse 
- 19 Slow-motion 
- 20 Impostazioni tasto touch 
(tono / microfono / altoparlante)
- 21 Tasto touch  (altoparlante acceso / spento)
- 22 Tasto touch  (microfono acceso / spento)

- 23 Tasto touch  (tono acceso / spento)
- 24 Indicatore "Risoluzione video" 4K/30 fps**
- 25 Modalità immersione 
- 26 Modalità scena *
- 27 Modalità video 
- 28 Ripresa temporizzata 
- 29 Registrazione in loop 
- 30 Indicatore "Tempo di ripresa video rimanente sulla scheda di memoria" 

* Il simbolo visualizzato varia a seconda del tipo di modalità selezionato (si veda capitolo "Selezione delle impostazioni video").

** La risoluzione del video visualizzato varia a seconda del tipo di risoluzione video selezionato (si veda capitolo "Selezione delle impostazioni video").

Modalità foto fissa:

- 31 Stato della batteria 
- 32 Tasto touch  (menu modalità)
- 33 Tasto touch  (impostazioni tono/microfono/altoparlante)
- 34 Tasto touch  (altoparlante acceso / spento)
- 35 Tasto touch  (microfono acceso / spento)
- 36 Tasto touch  (tono acceso / spento)
- 37 Modalità immersione 
- 38 Modalità scena ***
- 39 Modalità foto fissa 
- 40 Intervallo time-lapse 
- 41 Scatto continuo 
- 42 Autoscatto 
- 43 Indicatore "Spazi d'archiviazione delle immagini rimanenti sulla scheda di memoria" 
- 44 Indicatore "Risoluzione foto fissa" ***

*** Il simbolo visualizzato varia a seconda del tipo di modalità selezionato (si veda capitolo "Selezione delle impostazioni foto fissa").

*** La risoluzione della foto visualizzata varia a seconda del tipo di modalità selezionato (si veda capitolo "Selezione delle impostazioni foto fissa").

Modalità playback:

- 45 Tasto touch  (video)
- 46 Tasto touch  (foto)
- 47 Tasto touch  (elimina)
- 48 Tasto touch  (indietro)
- 49 Indicatore "Spazi d'archiviazione occupati" 0/0

Accessori (fig. C):

- 50 Telaio di supporto
- 51 Supporto per casco (piano)
- 52 Supporto per casco (curvo)
- 53 Adesivi di fissaggio 3M
- 54 Supporto a serraggio rapido
- 55 Adattatore universale
- 56 Cavo USB
- 57 Vite
- 58 Clip di chiusura (alloggiamento impermeabile)
- 59 Alloggiamento impermeabile
- 60 Utensile di avvitaamento

● Contenuto della confezione

Rimuovere tutti i materiali dell'imballaggio e verificare la completezza e l'integrità di tutti i componenti. Nel caso in cui la fornitura sia incompleta o danneggiata, si prega di rivolgersi al produttore.

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 action cam | 2 supporti per casco |
| 1 alloggiamento impermeabile | 1 supporto a serraggio rapido |
| 1 cavo USB | 2 adesivi di fissaggio 3M |
| 1 batteria agli ioni di litio B028115350001 | 2 viti |
| 1 adattatore universale | 1 utensile di avvitaamento |
| 1 telaio di supporto | 1 manuale di istruzioni per l'uso |

● Specifiche tecniche

Fotocamera:

| | |
|--|--|
| Modello n°: | SAK 4000 A1 |
| Sensore: | sensore 13 MP CMOS |
| Display LCD touch: | 5,1 cm / 2" |
| Dimensioni (senza alloggiamento impermeabile): | ca. 60 x 41 x 32,5 mm |
| Peso: | ca. 77 g (incl. batteria) |
| Temperatura di esercizio: | da 0 °C a 35 °C |
| Temperatura di conservazione: | da -10 ° a +60 °C |
| Umidità atmosferica: | dal 0% al 75% |
| Classe di isolamento IP: | solo per l'utilizzo con l'alloggiamento impermeabile: IP68 / profondità 30 m / 30 minuti |
| Memoria (esterna): | schede di memoria micro SD / SDHC fino a 64 GB / necessaria almeno la classe 10 (Class 10) |

Lente:

| | |
|-------------------------------|---------------------|
| Obiettivo grandangolare: | 160 ° |
| Diaframma: | F2,8 |
| Lunghezza focale: | 2,27 |
| Intervallo della messa fuoco: | 20 mm - ∞ |
| Modalità di messa a fuoco: | messa a fuoco fissa |

Video:

| | |
|--------------------------------|--|
| Risoluzione massima: | 3840 x 2160P30 2720 x 1530P30 1920 x 1080P60 1280 x 720P120 |
| Formato di compressione: | H.264 |
| Formato del file: | MOV |
| Stabilizzazione dell'immagine: | stabilizzatore digitale dell'immagine |

Foto:

| | |
|--------------------------|---|
| Risoluzione massima: | 5120 x 3840 pixel 4640 x 3480 pixel 4320 x 3240 pixel 4208 x 3156 pixel (nativi) 4320 x 2430 pixel 3840 x 2160 pixel 2592 x 1944 pixel 1920 x 1080 pixel |
| Formato di compressione: | JPEG |
| Formato del file: | JPG |

Collegamenti:

| | |
|----------------------------|----------------|
| USB: | porta mini USB |
| HDMI: | micro HDMI |
| Filettatura del treppiedi: | ¼" |


Alimentazione:

| | |
|--------------|--|
| Batteria: | batteria agli ioni di litio, 3,8 V / 1100 mAh / 4,18 Wh (non sostituibile) |
| Modello n°: | B028115350001 |
| Produttore: | Shenzhen TAT Electronics Co., Ltd |
| Tipo di USB: | mini USB |
| USB DC-IN: | 5 V $\overline{=}$, 900 mA |



Avvertenze generali per la sicurezza

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE IN MATERIA DI SICUREZZA ALLEGATE AL PRODOTTO! NEL CASO IN CUI SI AFFIDASSE IL PRODOTTO A TERZI, ALLEGARE ANCHE L'INTERA DOCUMENTAZIONE!

-  **PERICOLO! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio può provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Il materiale di imballaggio non è un giocattolo.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, nonché da persone inesperte, solamente qualora sorvegliate o preventivamente istruite circa un utilizzo sicuro del prodotto, e

quindi se consapevoli dei pericoli ad esso legati. I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto. Il prodotto non è un giocattolo.



ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!

- Assicurarsi che il prodotto non sia danneggiato prima di metterlo in funzione! Non mettere mai in funzione un prodotto danneggiato!
- Qualora durante l'uso si notino delle anomalie (ad es. rumori insoliti, un odore strano o la fuoriuscita di fumo), spegnere immediatamente il prodotto. In questo caso, rimuovere la batteria dal prodotto e rimuovere eventuali cavi collegati. Non utilizzare più il prodotto fino a quando non sia stato controllato da una persona competente.
- Far eseguire riparazioni al prodotto esclusivamente da parte di imprese specializzate autorizzate o dal servizio di assistenza clienti. Le riparazioni scorrette possono esporre l'utente a gravi pericoli. Decade inoltre anche il diritto di garanzia.
- Tenere lontano il prodotto da acqua ed altri liquidi, così come da gocce e schizzi d'acqua (tranne quando si utilizza l'alloggiamento impermeabile [59]). L'inosservanza può condurre a malfunzionamenti del prodotto.
- Non aprire mai l'alloggiamento del prodotto. Non vi sono componenti interni che necessitano di manutenzione.

- Non collocare candele accese o altre fiamme libere sopra o in prossimità del prodotto.
- Non gettare il prodotto nel fuoco e non esporlo a temperature superiori ai 60 °C.
- Ricaricare il prodotto solamente con il cavo USB **56** in dotazione.
- Non utilizzare mai il prodotto durante la procedura di carica.



CAUTELA! PERICOLO DI DANNI MATERIALI!


- Non far cadere il prodotto.
- Non collocare oggetti pesanti sul prodotto.
- Non collocare oggetti pesanti sul cavo USB **56**, quali ad es. mobili.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di fonti di calore, come radiatori o altri apparecchi che emettono calore!
- La batteria del prodotto può essere collegata esclusivamente ad una porta USB 3.0 o superiore. A causa dell'elevato assorbimento di corrente durante la ricarica della batteria, la batteria della fotocamera può essere ricaricata solamente tramite una porta USB 3.0 o superiore. Non è consentito il collegamento con una porta USB 2.0 o inferiore. L'inosservanza può condurre ad un danneggiamento dell'host dell'USB.



Avvertenze di sicurezza per le batterie

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare immediatamente un medico!
- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non cortocircuitare le batterie e/o non aprirle. Ne conseguirebbe un pericolo di surriscaldamento, incendio o scoppio.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco o in acqua.
- Non esporre le batterie a nessuna sollecitazione meccanica.
- Assicurarsi che il prodotto non sia coperto durante il processo di carica, ad esempio da altri oggetti.

Rischio legato a perdite delle batterie

- Evitare condizioni estreme e temperature che possono agire sulle batterie, ad es. termosifoni / irraggiamento solare diretto.
- In caso di perdite che fuoriescono dalle batteria, evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose! Sciacquare immediatamente i punti colpiti con acqua pulita e consultare un medico!
-  **INDOSSARE GUANTI DI PROTEZIONE!** Batterie che perdono o danneggiate possono provocare irritazioni se entrano in contatto con la pelle. Indossare pertanto sempre i guanti di protezione adatti.

- In caso di perdite che fuoriescono dalle batterie, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare danni.
- Rimuovere la batteria in caso di inutilizzo prolungato del prodotto.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria indicato!
- Inserire le batterie secondo i segni di polarità (+) e (-) presenti sulla batteria e sul prodotto (si veda “Sostituzione della batteria”).
- Prima di inserirle, pulire i contatti presenti sulla batteria e nel vano portabatteria!
- Rimuovere subito le batterie scariche dal prodotto.

● Prima della messa in funzione

Nota: rimuovere dal prodotto l'intero materiale di imballaggio. La Action Cam non dispone di una memoria interna. È possibile quindi eseguire le riprese solo inserendo la scheda di memoria (non in dotazione).



- Inserire pertanto prima dell'uso una scheda di memoria (si veda capitolo “Inserimento della scheda di memoria”). Le indicazioni relative ai tipi di schede di memoria sono disponibili nel capitolo “Specifiche tecniche”.
- Aprire il coperchio del vano portabatteria **11**, spingendolo di lato e sollevandolo.
- Inserire la batteria e chiudere il coperchio del vano portabatteria **11** fino a quando non scatta in posizione.






- Fare attenzione alla polarità ⊕ ○ ⊖ durante l'inserimento della batteria. Assicurarsi che i contatti della batteria siano rivolti verso l'obiettivo **4** (si veda anche capitolo "Sostituzione della batteria").
- Ricaricare completamente la batteria prima di utilizzare il prodotto per la prima volta (si veda capitolo "Caricamento della batteria"). La durata del caricamento della prima carica è di ca. 3 ore.



● Messa in funzione

● Caricamento della batteria

Il prodotto può essere collegato solo con una porta USB adatta (USB 3.0 o superiore) (si veda capitolo "Collegamento del prodotto ad un computer"). A causa dell'elevato assorbimento di corrente durante la ricarica della batteria, la batteria della fotocamera può essere ricaricata solamente tramite una porta USB 3.0 o superiore. L'utilizzo di porte USB non idonee può danneggiare l'host dell'USB. In caso di incertezza circa l'idoneità della porta USB, si consiglia di rimuovere la scheda micro SD durante il trasferimento di file di foto e video e di leggerli mediante un apposito lettore.




- Collegare il prodotto tramite il cavo USB **56** con un caricatore USB o un dispositivo USB. L'indicatore di carica LED **7** emette costantemente una luce rossa durante il processo di carica e sul display LCD touch **5** appare l'indicazione . L'indicazione  appare solo quando il prodotto è acceso durante il processo di carica. Qualora il prodotto fosse spento durante il processo di carica, l'indicatore di carica LED **7** emette una luce rossa fissa.

Una batteria completamente scarica ci impiega ca. 3 ore per essere ricaricata. L'indicatore di carica LED  si spegne non appena il processo di ricarica è completato. Il simbolo che indica lo stato della batteria    viene visualizzato sul display touch .

Nota: verificare prima di ogni uso l'indicatore dello stato della batteria   e ricaricare la batteria.

Se la batteria si scarica completamente durante la ripresa, il prodotto memorizza la ripresa in corso ed infine si spegne.

● Sostituzione della batteria

- Spegnere il prodotto come descritto nel capitolo "Accensione e spegnimento del prodotto".
- Aprire il coperchio del vano portabatteria , spingendolo di lato e sollevandolo.
- Estrarre con cautela la batteria difettosa o da sostituire dal vano portabatteria tirando la striscia di plastica.
- Inserire una batteria nuova (si veda "Specifiche tecniche") e chiudere il coperchio del vano portabatteria  fino a quando non scatta in posizione.
- Fare attenzione alla polarità \oplus \ominus durante l'inserimento della batteria. Assicurarsi che i contatti della batteria siano rivolti verso l'obiettivo  (si veda la figura).



Il prodotto è pronto per l'uso.

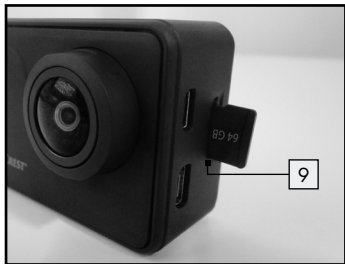
● Inserimento / Rimozione della scheda di memoria

Per le riprese utilizzare schede micro SD con classe di velocità 10 (Class 10) o superiori. Le schede di memoria di classi di velocità inferiori possono provocare problemi durante le riprese, come ad es. riprese video sfocate o fotogrammi mancanti.

- Non inserire mai con forza la scheda micro SD onde evitare di danneggiare il prodotto e la scheda micro SD.
- Spingere la scheda micro SD nella slot per scheda micro SD 9 fino a quando non scatta in posizione. La scheda micro SD può

essere inserita nella slot per scheda micro SD **9** in una direzione. Assicurarsi che durante l'inserimento i contatti della scheda micro SD siano rivolti verso il display LCD touch **5** (si veda la figura).

- Premere con cautela la scheda micro SD ad es. con l'unghia di un dito o una penna per rimuoverla di nuovo dalla slot per scheda micro SD **9**.
- Formattare una nuova scheda micro SD prima di utilizzarla (si veda capitolo "Impostazioni generali").



● Spiegazione delle modalità di funzionamento dei tasti

| Denominazione | Funzionamento |
|---|---|
| Tasto On / Off / modalità 1 | <ul style="list-style-type: none">- Premere e tenere premuto per ca. 3 secondi per accendere e spegnere il prodotto.- Premere brevemente a prodotto acceso per passare tra le diverse modalità (si veda capitolo "Come cambiare la modalità").- Premere il menu delle impostazioni per scrollare tra le diverse opzioni del menu (si veda capitolo "Configurazione del prodotto").- Premere un tasto per porre fine alla modalità screensaver. |
| Tasto di scatto / selezione 2 | <ul style="list-style-type: none">- In modalità video, premere per registrare un video e premere di nuovo per fermare la registrazione.- In modalità foto, premere per scattare un fotogramma.- Premere nel menu delle impostazioni per confermare un'impostazione / una selezione.- Tenere premuto a lungo nel menu per tornare ad un livello precedente del menu.- Premere un tasto per porre fine alla modalità screensaver. |

● Accensione e spegnimento del prodotto






- Tenere premuto il tasto On/Off/modalità [1] per ca. 3 secondi per accendere il prodotto. Il LED operativo [6] si illumina di blu.
- Tenere premuto di nuovo il tasto On/Off/modalità [1] per ca. 3 secondi per spegnere il prodotto. Il LED operativo [6] lampeggia e si spegne.

● Come cambiare la modalità












- Accendere il prodotto (si veda capitolo “Accensione e spegnimento del prodotto”).
- Premere il tasto On/Off/modalità [1] per cambiare tra le modalità video 📺-foto fissa 📷-playback ▶ o per aprire il menu delle impostazioni ⚙️.
- Confermare la selezione toccando il simbolo corrispondente sul display LCD touch [5]. Premendo il tasto di scatto/selezione [2], la funzione viene eseguita immediatamente e la foto scattata automaticamente.

Nota: è possibile accedere in qualsiasi momento a questo menu toccando il tasto touch ⏪ (menu modalità) [15], [32] sul display LCD touch [5].








- Selezionare una tra le modalità video -foto fissa -playback  o aprire il menu delle impostazioni  toccando il simbolo corrispondente sul display LCD touch .

● **Registrazione del video**



- Accendere il prodotto (si veda capitolo “Accensione e spegnimento del prodotto”).
- Assicurarci che il prodotto si trovi nella modalità video. Il simbolo modalità video   viene visualizzato sul display LCD touch  in alto a sinistra.
- Premere il tasto di scatto/selezione . Il LED operativo  lampeggia di blu. In alto sul display LCD touch , appare un punto rosso e di fianco a destra l'indicatore sulla durata attuale della ripresa.
- Premere di nuovo il tasto di scatto/selezione  per fermare la ripresa. Il LED operativo  emette una luce blu fissa. L'indicatore “Tempo di ripresa video rimanente sulla scheda di memoria”   verrà visualizzato sul display LCD touch .



● **Come scattare una foto**



- Accendere il prodotto (si veda capitolo “Accensione e spegnimento del prodotto”).
- Assicurarci che il prodotto si trovi nella modalità foto fissa. Il simbolo modalità foto fissa   viene visualizzato sul display LCD touch  in alto a sinistra.
- Premere una volta il tasto di scatto/selezione  per scattare un fotogramma. L'indicatore “Spazi d'archiviazione delle immagini

rimanenti sulla scheda di memoria”  **43** verrà visualizzato sul display LCD touch **5**.


● **Visualizzazione di file video e fotografici**

- Accendere il prodotto (si veda capitolo “Accensione e spegnimento del prodotto”).
- Premere il tasto On / Off / modalità **1** per navigare nel menu.
- Premere il tasto di scatto / selezione **2** per aprire la modalità playback . In alternativa, è possibile aprire il menu anche toccando il tasto touch  (menu modalità) **15**, **32**.

Nota: nella modalità playback sono disponibili le seguenti opzioni: è possibile accedere alla memoria dei video tramite il tasto touch  (video) **45** oppure alla memoria delle foto tramite il tasto touch  (foto) **46** per visualizzare le riprese e gli scatti realizzati.

È possibile eliminare le riprese e gli scatti realizzati tramite il tasto touch  (elimina) **47**. Toccando il tasto touch  (indietro) **48** è possibile tornare al livello precedente del menu (si veda fig. B).


Visualizzazione dei file video:

- Selezionare la memoria dei video toccando il tasto touch  (video) **45** situato in alto sul display LCD touch **5**. I video realizzati saranno visualizzati sul display LCD touch **5**.
- Toccare una videoregistrazione per riprodurre immediatamente il video.
- Dopo essere stato riprodotto, il file video verrà visualizzato in quadrato di rosso sul display LCD touch **5**. Premere il tasto

On/Off/modalità **1** per passare tra i diversi file video presenti nella memoria video.

Nota: un file deve essere contrassegnato di rosso per poter passare tra i file video.

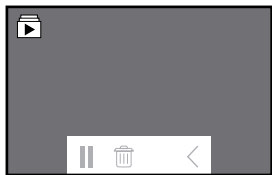
Visualizzazione dei file fotografici:

- Selezionare la memoria delle foto toccando il tasto touch  (foto) **46** situato in alto sul display LCD touch **5**. Le foto realizzate saranno visualizzate sul display LCD touch **5**.
- Toccare ora la foto per visualizzarla.
- Chiudere la visualizzazione dello scatto toccando lievemente il tasto touch **<** (indietro) **48**. Il file fotografico attualmente selezionato verrà visualizzato inquadrate di rosso sul display LCD touch **5**. Premere il tasto On/Off/modalità **1** per passare tra i diversi file fotografici presenti nella memoria delle foto.

Nota: un file deve essere contrassegnato di rosso per poter passare tra i file fotografici.

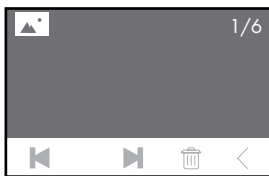
- Premere il tasto di scatto/selezione **2** situato nell'archivio di video o foto per aprire una barra di menu con altri comandi nel bordo inferiore dello schermo.

Memoria video:



- Toccare il tasto touch **||** (pausa) presente nella barra con altri comandi nella memoria video per mettere in pausa la riproduzione della videoregistrazione corrispondente. Toccare il tasto touch **▶** (riproduzione) per proseguire la riproduzione.
- Toccare il tasto touch **🗑** (elimina) presente nella barra con altri comandi nella memoria video per eliminare la videoregistrazione attualmente riprodotta. Confermare la procedura di eliminazione toccando "Sì" sul display LCD touch **5** oppure annullare la procedura di eliminazione toccando "No".
- Toccare il tasto touch **<** (indietro) presente nella barra di menu con altri comandi nella memoria video per tornare al livello precedente del menu.






Memoria delle foto:













- Toccare i tasti touch ◀ ▶ presenti nella barra con altri comandi nella memoria delle foto per passare allo scatto successivo ▶ o tornare a quello precedente ◀. In alto a destra sul display LCD touch [5] verrà visualizzato il numero dello scatto, nonché il numero totale degli scatti.
- Toccare il tasto touch 🗑️ (elimina) presente nella barra con altri comandi nella memoria delle foto per eliminare la foto attualmente visualizzata. Confermare la procedura di eliminazione toccando "Sì" sul display LCD touch [5] oppure annullare la procedura di eliminazione toccando "No".
- Toccare il tasto touch < (indietro) presente nella barra con altri comandi nella memoria delle foto per tornare al livello precedente del menu.

● Eliminazione di file video e fotografici







- Accendere il prodotto (si veda capitolo "Accensione e spegnimento del prodotto").
- Premere il tasto On / Off / modalità [1] per navigare nel menu.


- Premere il tasto di scatto / selezione  per aprire la modalità playback . In alternativa, è possibile aprire il menu anche toccando il tasto touch  (menu modalità) , .

Eliminazione dei file video:

- Selezionare la memoria dei video toccando il tasto touch  (video)  situato in alto sul display LCD touch . I video realizzati saranno visualizzati sul display LCD touch .
- Toccare il tasto touch  (elimina)  ed infine il file video che si desidera eliminare. Il file selezionato verrà contrassegnato di rosso. È anche possibile selezionare diversi file.
- Toccare di nuovo il tasto touch  (elimina) . Sul display LCD touch  appare una casella che chiede se si desidera eliminare il file selezionato.
- Confermare la procedura di eliminazione toccando "Sì" sul display LCD touch  oppure annullare la procedura di eliminazione toccando "No".

Eliminazione di file fotografici:





- Selezionare la memoria delle foto toccando il tasto touch   situato in alto sul display LCD touch . Le foto realizzate saranno visualizzate sul display LCD touch .
- Toccare il tasto touch  (elimina)  ed infine il file fotografico che si desidera eliminare. Il file selezionato verrà contrassegnato di rosso.

- Toccare di nuovo il tasto touch  (elimina) 47. Sul display LCD touch 5 appare una casella che chiede se si desidera eliminare il file selezionato.
- Confermare la procedura di eliminazione toccando “Sì” sul display LCD touch 5 oppure annullare la procedura di eliminazione toccando “No”.



Nota: è possibile eliminare i file video e fotografici solamente dal prodotto, come descritto in alto. In caso di collegamento del prodotto ad un PC, è possibile trasferire i file di video e foto dal prodotto al PC solo tramite il collegamento USB, come descritto nel capitolo “Salvataggio di video e foto sul computer”.

● Configurazione del prodotto


● Selezione delle impostazioni video

- Accendere il prodotto (si veda capitolo “Accensione e spegnimento del prodotto”).
- Premere e tenere premuto il tasto di scatto / selezione 2 per ca. 3 secondi per accedere al menu delle impostar:
 video  - foto fissa  - effetto  - generale 







- Premere il tasto On / Off / modalità 1 per navigare nel menu.
- Premere il tasto di scatto / selezione 2 per aprire l'opzione video  del menu e toccare il simbolo video  corrispondente sul display LCD touch 5.
- Premere il tasto On / Off / modalità 1 per navigare nel menu oppure "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scorrere nel menu.
- Premere il tasto di scatto / selezione 2 per selezionare l'opzione delle impostazioni.
- Tenere premuto il tasto di scatto / selezione 2 per tornare ad un livello precedente del menu.

| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|---|
| Risoluzione del video | <p data-bbox="396 184 925 258">Si ha la possibilità di impostare la risoluzione del video nel seguente modo:</p> <p data-bbox="396 306 814 340">3840 x 2160P30 (4 K/30 fps)</p> <p data-bbox="396 349 840 382">2720 x 1530P30 (2.7 K/30 fps)</p> <p data-bbox="396 391 866 425">1920 x 1080P60 (1080 P/60 fps)</p> <p data-bbox="396 434 866 467">1280 x 720P120 (720 P/120 fps)</p> <ul data-bbox="396 516 985 963" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="396 516 985 963">□ Selezionare la risoluzione del video desiderata navigando nel menu con il tasto On/Off/modalità 1 e premendo il tasto di scatto/selezione 2 per confermare. È anche possibile “strisciare” il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito la risoluzione del video desiderata. La risoluzione del video attualmente selezionata verrà visualizzata inquadrata di rosso. <p data-bbox="396 1014 974 1212">L'indicazione della risoluzione video attualmente selezionata “Risoluzione video” 4 K/30 fps, 2.7 K/30 fps, 1080 P/60 fps, 720 P/120 fps 24 verrà visualizzata sul display LCD touch 5.</p> |


| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|--------------------------------------|---|
| <p>Stabilizzazione dell'immagine</p> | <p>L'utilizzo dello stabilizzatore dell'immagine riduce la realizzazione di video mossi, ad esempio quando vengono registrati in bicicletta o durante altre attività che implicano velocità o in caso di movimento su terreni irregolari. Si ha la possibilità di attivare / disattivare la stabilizzazione dell'immagine.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare l'opzione desiderata On / Off con il tasto On / Off / modalità 1 e confermare la selezione premendo il tasto di scatto / selezione 2. In alternativa, toccare "On" oppure "Off" sul display LCD touch 5 per attivare o disattivare la funzione "Stabilizzazione dell'immagine". L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrata di rosso. <p>L'attivazione verrà visualizzata sul display LCD touch 5 con il simbolo stabilizzazione dell'immagine  16.</p> <p>Nota: la stabilizzazione dell'immagine non può essere attivata con 1280 x 720.</p> |

| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|-----------------------------------|---|
| Registrazione in loop | <p>Con questa funzione i video vengono registrati in segmenti di una durata predefinita (1 min., 3 min., 5 min.) e memorizzati sulla scheda micro SD. La ripresa più vecchia viene sovrascritta non appena la scheda micro SD è piena. La funzione offre le seguenti possibilità di impostazione:</p> <p>Off / 1 min. / 3 min. / 5 min.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare l'impostazione desiderata o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso. |


| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|---|
| | <p>L'attivazione verrà visualizzata sul display LCD touch  con il simbolo registrazione in loop  .</p> <p>Nota: mettere al sicuro tempestivamente su un altro dispositivo di memoria i file che non devono essere sovrascritti.</p> |
| Ripresa temporizzata | <p>Con questa funzione le riprese vengono realizzate automaticamente ad una distanza di tempo (intervallo) predefinita (ad es. 30 secondi). Le singole immagini vengono salvate in un file video. Per un secondo di video vengono scattati 30 fotogrammi.</p> <p>Sono disponibili le seguenti possibilità di impostazione:</p> <p>Off / 1 sec. / 3 sec. / 5 sec. / 10 sec. / 30 sec. / 1 min.</p> |


| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| | <p>□ Selezionare l'intervallo desiderato o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile “strisciare” il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'intervallo desiderato o spegnere la funzione toccando “Off”. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata in quadrata di rosso.</p> <p>L'attivazione verrà visualizzata nel display LCD touch 5 con il simbolo ripresa temporizzata  28.</p> <p>Nota: questa funzione non è combinabile con altre impostazioni.</p> <p>Nota: questa funzione è disponibile solo se sono disattivate le impostazioni “Time-lapse” e “Registrazione in loop”.</p> |






| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|--|--|
| <p>Durata della registrazione temporizzata</p> | <p>Questa funzione limita la durata della registrazione della funzione "Ripresa temporizzata" ad un arco di tempo preimpostato (intervallo). La registrazione si concluderà automaticamente una volta scaduto l'arco temporale impostato. Sono disponibili i seguenti intervalli:</p> <p>Off / 5 min. / 10 min. / 15 min. / 20 min. / 30 min. / 60 min.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare la durata desiderata per la ripresa temporizzata o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito la durata desiderata per il time-lapse o spegnere la funzione toccando "Off". L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrata di rosso. |

| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|---|
| | <p>Nota: questa funzione è disponibile solo quando è attiva l'impostazione "Ripresa temporizzata". L'impostazione "Registrazione in loop" deve tuttavia essere disattivata.</p> |
| Slow-motion | <p>I video realizzati con la funzione "Slow-motion" verranno riprodotti in seguito molto più lentamente (slow-motion). Questa funzione è utile ad esempio quando si vuole osservare in seguito con calma degli avvenimenti veloci.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Attivare o disattivare questa funzione selezionando "On" oppure "Off" con il tasto On/Off/modalità [1] e premendo il tasto di scatto/selezione [2]. In alternativa, toccare "On" oppure "Off" sul display LCD touch [5] per attivare o disattivare la funzione "Slow-motion". L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrata di rosso. <p>L'attivazione verrà visualizzata nel display LCD touch [5] con il simbolo slow-motion  [19].</p> |

| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|---|
| | <p>Nota: questa funzione è disponibile solo con una risoluzione di 1280 x 720 pixel (120 fps). Questa funzione è disponibile solo se è disattivata l'impostazione "Time-lapse".</p> <p>Nota: tenere presente che per l'utilizzo di questa funzione è necessario più spazio sulla memoria rispetto a quello necessario per le riprese a velocità "Normale".</p> |
| Time-lapse | <p>I video realizzati con la funzione "Time-lapse" verranno riprodotti in seguito molto più velocemente (time-lapse). Questa funzione è utile se si desiderano riassumere sequenze lente. Sono disponibili le seguenti opzioni time-lapse:</p> <p>Off / 2 x (velocità 2 volte maggiore) / 4 x (velocità 4 volte maggiore) / 6 x (velocità 6 volte maggiore) / 10 x (velocità 10 volte maggiore) / 15 x (velocità 15 volte maggiore)</p> |

| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|---|
| | <p>□ Selezionare l'impostazione desiderata o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrata di rosso.</p> <p>L'attivazione verrà visualizzata nel display LCD touch 5 con il simbolo time-lapse  18.</p> |
| Soppressione del vento | Con questa funzione è possibile sopprimere i fastidiosi rumori del vento durante la registrazione di un video. |

| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| | <p data-bbox="319 186 909 592">□ Attivare o disattivare questa funzione selezionando "On" oppure "Off" con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2. In alternativa, toccare "On" oppure "Off" sul display LCD touch 5 per attivare o disattivare la funzione "Soppressione del vento". L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata in quadrata di rosso.</p> <p data-bbox="319 641 873 757">L'attivazione verrà visualizzata nel display LCD touch 5 con il simbolo soppressione del vento  17.</p> |
| Modalità scena | <p data-bbox="319 779 909 1101">Con questa funzione è possibile selezionare una modalità scena per diverse attività e condizioni ambientali. Questa funzione è necessaria quando si realizzano riprese in condizioni luminose artificiali e in situazioni insolite. Le diverse modalità scena consentono un calcolo corretto dell'esposizione alla luce nella situazione di riferimento.</p> |


| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|---|
| | <p>Manuale : quest'impostazione è adatta a riprese in situazioni luminose normali, in natura o in ambienti interni.</p> <p>Acqua : quest'impostazione è adatta a riprese in acqua o vicino ad essa.</p> <p>Bicicletta : quest'impostazione è adatta a riprendere oggetti che si muovono velocemente, ad es. mentre si fa sport.</p> <p>Inverno : quest'impostazione è adatta a riprese in ambienti molto chiari, ad es. nella neve o su spiagge di sabbia chiara.</p> <p>Notte : quest'impostazione è adatta a riprese realizzate in condizioni di luminosità pessima, ad es. all'imbrunire o di notte.</p> |

Opzione delle impostazioni

Funzionamento

- Selezionare la modalità scena desiderata o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On / Off / modalità **1** e premendo il tasto di scatto / selezione **2** per confermare. È anche possibile “strisciare” il dito sul display touch LCD **5** per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito la modalità scena desiderata. La modalità scena attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrata di rosso.





Il simbolo che indica la modalità scena attualmente selezionata (M), , , ,  e  verrà visualizzato sul display **5** alla voce **26**.

Nota: se è stata attivata la modalità immersione, appare in questo punto il simbolo della modalità immersione  **25**. La modalità scena preimpostata viene quindi disattivata. La modalità scena selezionata verrà di nuovo automaticamente attivata non appena si disattiva la modalità immersione (si veda il capitolo “Impostazioni generali”).



| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|-----------------------------------|---|
| Impressione della data | <p>Con questa funzione si attiva l'indicazione di ora e data sui video. È possibile scegliere tra la semplice indicazione della data oppure l'indicazione di data e ora. Le date vengono inserite nel bordo superiore dei video.</p> <p>Off / Data / Data & ora</p> <ul style="list-style-type: none">□ Selezionare l'impostazione desiderata o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scorrere il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso. |












| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| Auto low light | <p>Questa funzione regola automaticamente l'impostazione alle condizioni luminose, al fine di ottenere il miglior rendimento in presenza di una luce debole. L'attivazione di questa funzione è consigliata quando si passa spesso tra un ambiente più chiaro e uno più scuro. In questo caso, le impostazioni del prodotto non devono essere reimpostate manualmente.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Attivare o disattivare questa funzione selezionando "On" oppure "Off" con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2. In alternativa, toccare "On" oppure "Off" sul display LCD touch 5 per attivare o disattivare la funzione "Auto Low Light". L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso. <p>Nota: questa funzione è disponibile solo con una risoluzione di 1280 x 720 pixel (120 fps) e 1920 x 1080 pixel (60 fps).</p> |

● Selezione delle impostazioni foto fissa


- Accendere il prodotto (si veda capitolo “Accensione e spegnimento del prodotto”).
- Premere e tenere premuto il tasto di scatto / selezione **2** per ca. 3 secondi per accedere al menu delle impostar:
video  - foto fissa  - effetto  - generale 




- Premere il tasto On / Off / modalità **1** per navigare nel menu.
- Premere il tasto di scatto / selezione **2** per aprire l'opzione foto fissa  del menu e toccare il simbolo video  corrispondente sul display LCD touch **5**.
- Premere il tasto On / Off / modalità **1** per navigare nel menu oppure “strisciare” il dito sul display touch LCD **5** per scorrere nel menu.
- Premere il tasto di scatto / selezione **2** per selezionare un'opzione delle impostazioni.
- Tenere premuto il tasto di scatto / selezione **2** per tornare ad un livello precedente del menu.


| Opzioni delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| <p>Risoluzione</p> | <p>Per la risoluzione della foto si hanno le seguenti possibilità di impostazione:</p> <p>20 MP 5120 x 3840 pixel </p> <p>16 MP 4640 x 3480 pixel </p> <p>14 MP 4320 x 3240 pixel </p> <p>13 MP 4208 x 3156 pixel </p> <p>10 MP 4320 x 2430 pixel </p> <p>8 MP 3840 x 2160 pixel </p> <p>5 MP 2592 x 1944 pixel </p> <p>2 MP 1920 x 1080 pixel </p> <p><input type="checkbox"/> Selezionare la risoluzione desiderata navigando nel menu con il tasto On/Off/modalità  e premendo il tasto di scatto/selezione  per confermare. È anche possibile “strisciare” il dito sul display touch LCD  per scorrere il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito la risoluzione desiderata.</p> |

| Opzioni delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| | <p>L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrata di rosso. L'indicazione della risoluzione della foto attualmente selezionata, ad es. 13m 44 verrà visualizzato sul display LCD touch 5.</p> |
| Intervallo time-lapse | <p>Questa funzione consente di scattare una sequenza continua di foto con i seguenti intervalli:</p> <p>Off / 3 sec. / 5 sec. / 10 sec. / 30 sec. / 60 sec.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare l'intervallo desiderato o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'intervallo desiderato o spegnere la funzione toccando "Off". L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrata di rosso. |







| Opzioni delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| | <p>La funzione si avvia automaticamente dopo aver premuto il tasto di scatto / selezione 2. Premere di nuovo il tasto di scatto / selezione 2 per arrestare la funzione.</p> <p>L'attivazione verrà visualizzata sul display touch LCD 5 con il simbolo intervallo time-lapse  40.</p> <p>Nota: diversamente dalla funzione time-lapse dei video, con questa funzione verranno memorizzati solamente dei fotogrammi.</p> |
| Durata time-lapse | <p>Con questa funzione è possibile impostare la durata del time-lapse delle foto:</p> <p>Off / 5 min. / 10 min. / 15 min. / 20 min. / 30 min. / 60 min.</p> |

| Opzioni delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| | <p>□ Selezionare la durata desiderata dell'intervallo o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scorrere il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito la durata desiderata per il time-lapse o spegnere la funzione toccando "Off". L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso.</p> <p>Nota: questa funzione è disponibile solo quando è attiva l'impostazione "Intervallo time-lapse".</p> |
| Scatto continuo | Questa funzione consente di realizzare più scatti uno dopo l'altro per ottenere una sequenza di immagini continuativa. |

| Opzioni delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| | <p>Off (la funzione di scatto continuo è spenta)</p> <p>3 foto / 1 s (3 scatti per 1 secondo di sequenza con scatto continuo)</p> <p>7 foto / 2 s (7 scatti per 2 secondi di sequenza con scatto continuo)</p> <p>15 foto / 4 s (15 scatti per 4 secondi di sequenza con scatto continuo)</p> <p>30 foto / 8 s (30 scatti per 8 secondi di sequenza con scatto continuo)</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare l'impostazione desiderata o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scorrere il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso. L'attivazione verrà visualizzata nel display LCD touch 5 con il simbolo scatto continuo  41. |

| Opzioni delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|---|
| Autoscatto | <p data-bbox="370 185 980 301">Con questa funzione è possibile impostare un ritardo dell'autoscatto, ad esempio per potersi fotografare da soli.</p> <p data-bbox="370 349 757 383">Off / ritardo 2 s / ritardo 10 s</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="370 435 985 967"> <p data-bbox="370 435 985 967">□ Selezionare l'impostazione desiderata o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrata di rosso. L'attivazione verrà visualizzata sul display LCD touch 5 con il simbolo autoscatto  42.</p> |

| Opzioni delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| Impressione della data | <p>Con questa funzione si attiva l'indicazione di ora e data sui fotogrammi. È possibile scegliere tra la semplice indicazione della data oppure l'indicazione di data e ora. Le date vengono inserite nel bordo superiore della foto.</p> <p>Off / Data / Data & ora</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare l'impostazione desiderata o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso. |


| Opzioni delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| Modalità scena | <p>Con questa funzione è possibile selezionare una modalità scena per diverse attività e condizioni ambientali. Questa funzione è necessaria quando si realizzano riprese in condizioni luminose artificiali e in situazioni insolite. Le diverse modalità scena consentono un calcolo corretto dell'esposizione alla luce nella situazione di riferimento.</p> <p>Manuale : quest'impostazione è adatta a riprese in situazioni luminose normali, in natura o in ambienti interni.</p> <p>Esterni : quest'impostazione è adatta a riprese all'aperto e con condizioni luminose variabili.</p> <p>Interni : quest'impostazione è adatta a riprese in ambienti interni, con le condizioni luminose che li caratterizzano, ad es. luce artificiale.</p> <p>Ritratto : quest'impostazione è adatta a fotografare persone e dettagli.</p> <p>Paesaggio : quest'impostazione è adatta a fotografare paesaggi.</p> <p>Notte : quest'impostazione è adatta a riprese realizzate in condizioni con luminosità pessima, ad es. all'imbrunire o di notte.</p> |

Opzioni delle impostazioni

Funzionamento

- Selezionare la modalità scena desiderata o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On/Off/modalità [1] e premendo il tasto di scatto/selezione [2] per confermare. È anche possibile “strisciare” il dito sul display touch LCD [5] per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito la modalità scena desiderata. La modalità scena attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrata di rosso.

Il simbolo che indica la modalità scena attualmente selezionata (M), , , , ,  verrà visualizzato sul display [5] alla voce [38].

Nota: se è stata attivata la modalità immersione, appare in questo punto il simbolo della modalità immersione  [25]. La modalità scena preimpostata viene quindi disattivata. La modalità scena selezionata verrà di nuovo automaticamente attivata non appena si disattiva la modalità immersione (si veda il capitolo “Impostazioni generali”).





| Opzioni delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|---|
| Qualità dell'immagine | <p>Con questa funzione è possibile regolare la qualità dell'immagine, impostando la compressione dell'immagine. Si definisce compressione dell'immagine la riduzione di dati ai fini di risparmiare spazio nella memoria. Questa procedura riduce la qualità dell'immagine.</p> <p>Nota: il file da salvare è più grande quanto più elevata è la qualità dell'immagine (buonissima).</p> <p>Buonissima: con quest'impostazione si ottiene un'ottima qualità dell'immagine con la massima messa a fuoco dell'immagine e una compressione dell'immagine ridotta. Con quest'impostazione il file da salvare è grande.</p> <p>Buona: con quest'impostazione si ottiene una buona qualità dell'immagine con una messa a fuoco dell'immagine elevata e una compressione dell'immagine media. Con quest'impostazione il file da salvare è di dimensioni medio-grandi.</p> <p>Normale: con quest'impostazione si ottiene una normale qualità dell'immagine con una normale messa a fuoco dell'immagine e una compressione dell'immagine molto elevata. Con quest'impostazione il file da salvare è piccolo.</p> |

| Opzioni delle impostazioni | Funzionamento |
|---------------------------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare l'impostazione desiderata navigando nel menu con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrata di rosso. |
| <p>Illuminazione prolungata</p> | <p>Con questa funzione si illumina un'inquadratura per un lasso di tempo prolungato, ossia si imposta una velocità dell'otturatore altrettanto lunga; è adatta ad esempio per i "Fasci di luce" in caso di auto che viaggiano al buio o per riprese e scatti notturni.</p> <p>Non si dovrebbe muovere il prodotto per tutta la durata dell'illuminazione prolungata (ad es. 60 secondi), motivo per il quale è necessario utilizzare un treppiedi (si veda a tal fine il capitolo "Specifiche tecniche"). Senza il treppiedi c'è il rischio che gli scatti risultino sfocati o mossi.</p> |



| Opzioni delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|---|
| | <p>La funzione offre le seguenti possibilità di impostazione per la durata dell'illuminazione prolungata:</p> <p>Off / 1 s / 2 s / 5 s / 8 s / 30 s / 60 s</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare la durata desiderata per l'illuminazione o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On/Off/modalità 1 o strisciando il dito sul display LCD touch 5 e toccando la casella corrispondente presente sul display LCD touch 5 per confermare. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso. |

● Impostazione degli effetti

- Accendere il prodotto (si veda capitolo "Accensione e spegnimento del prodotto").
- Premere e tenere premuto il tasto di scatto / selezione 2 per ca. 3 secondi per accedere al menu delle impostar:

video  - foto fissa  - effetto  - generale 



- Premere il tasto On/Off/modalità **1** per navigare nel menu.
- Premere il tasto di scatto/selezione **2** per aprire l'opzione Effetto  del menu e toccare il simbolo  corrispondente sul display LCD touch **5**.
- Premere il tasto On/Off/modalità **1** per navigare nel menu oppure "strisciare" il dito sul display touch LCD **5** per scorrere nel menu.
- Premere il tasto di scatto/selezione **2** per selezionare un'opzione delle impostazioni.
- Tenere premuto il tasto di scatto/selezione **2** per tornare ad un livello precedente del menu.

| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|--|--|
| <p>Misurazione dell'esposizione automatica</p> | <p>La funzione di misurazione dell'esposizione automatica (AE: Auto Exposure) rileva le impostazioni ottimali per il diaframma e l'otturatore.</p> <p>Centro: con quest'impostazione i valori di luminosità vengono determinati nel centro dello schermo. Quest'impostazione è adatta in condizioni luminose omogenee, così come per riprese di soggetti chiari davanti ad uno sfondo scuro e viceversa.</p> <p>Media: con quest'impostazione si misura la luminosità media dell'intera immagine. Quest'impostazione è adatta per riprese con molto contrasto (paesaggi / persone / ritratti).</p> <p>Punto: con quest'impostazione il valore dell'illuminazione è determinato da un'area piccolissima. Non vengono pertanto considerate altre aree. Quest'impostazione è adatta in presenza di sfondi molto più chiari o molto più scuri rispetto al soggetto principale (ad es. inquadrature di dettagli o in primo piano).</p> |

| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare l'impostazione desiderata navigando nel menu con il tasto On/Off/modalità 1 e premendo il tasto di scatto/selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso. |
| Filtro | <p>Utilizzando i filtri è possibile dare diversi effetti all'immagine durante la ripresa.</p> <p>Off: ripresa o scatto senza filtro</p> <p>Bianco e nero: questo filtro serve per riprese o scatti in bianco e nero.</p> <p>Seppia: con questo filtro è possibile registrare video e scattare foto conferendogli un'estetica retrò. Le riprese o gli scatti acquisiscono una tonalità di colore giallo-marrone.</p> <p>Vivace: questo filtro intensifica i colori e li fa apparire più forti nei video e nelle foto.</p> |

| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| | <p>Naturale: con questo filtro si realizzano riprese video e scatti fotografici che riproducono l'illuminazione e i colori naturali.</p> <p>Negativo: con questo filtro si realizzano riprese video e scatti fotografici con un aspetto in negativo.</p> <p>Caldo: quest'impostazione filtra la luce dell'ambiente in modo che la luce appaia rosastra nelle riprese o negli scatti (tramonto).</p> <p>Freddo: quest'impostazione filtra la luce dell'ambiente in modo che la luce appaia più fredda nelle riprese o negli scatti (alba).</p> <p>Rosso: questo filtro conferisce una patina rossa alle riprese video e agli scatti fotografici.</p> <p>Verde: questo filtro conferisce una patina verde alle riprese video e agli scatti fotografici.</p> <p>Blu: questo filtro conferisce una patina blu alle riprese video e agli scatti fotografici.</p> |

| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|---------------------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare il filtro desiderato o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On/Off/modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile “strisciare” il dito sul display touch LCD 5 per scorrere il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso. |
| <p>Bilanciamento del bianco</p> | <p>Questa funzione sensibilizza il prodotto alla temperatura del colore della luce nei diversi luoghi di ripresa o scatto. La composizione cromatica della luce varia a seconda della fonte luminosa (luce artificiale, luce diurna). Con il bilanciamento del bianco vengono neutralizzati i colori riprodotti in modo scorretto a causa delle diverse modalità di illuminazione per fare in modo che i colori coincidano alla percezione umana. In tal modo, è possibile evitare che si creino patine colorate indesiderate, come ad es. una patina gialla, quando si effettuano riprese o scatti di inquadrature bianche.</p> |

| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| | <p>Automatico: questa è un'impostazione di fabbrica. Il prodotto realizza automaticamente il bilanciamento del bianco.</p> <p>Luce diurna: con quest'impostazione, il bilanciamento del bianco avviene a seconda della temperatura del colore della luce diurna. Si consiglia di utilizzare quest'impostazione principalmente quando si realizzano riprese o scatti all'aperto in buone condizioni di luminosità.</p> <p>Ombra: con quest'impostazione, il bilanciamento del bianco avviene a seconda della temperatura del colore all'ombra. Si consiglia di utilizzare quest'impostazione principalmente quando si realizzano riprese o scatti in condizioni di luminosità non buone, ad esempio nel bosco.</p> <p>Lampada ad incandescenza: con quest'impostazione, il bilanciamento del bianco avviene a seconda della temperatura del colore di una lampada ad incandescenza. Si consiglia di utilizzare quest'impostazione principalmente quando si realizzano riprese o scatti in ambienti interni.</p> |

| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| | <p>Bianco fluorescente: con quest'impostazione, il bilanciamento del bianco avviene a seconda della temperatura del colore della luce bianca fluorescente. Si consiglia di utilizzare quest'impostazione principalmente quando, ad esempio, si realizzano riprese o scatti di eventi con luce artificiale.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare l'impostazione desiderata per il bilanciamento del bianco navigando nel menu con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'impostazione attualmente selezionata per il bilanciamento del bianco verrà visualizzata inquadrata di rosso. |

| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|-----------------------------------|--|
| EV | <p>Con questa funzione è possibile regolare il valore dell'esposizione alla luce (EV = Exposure Value (valore della luce)) al rispettivo contesto:</p> <p>-2.0, -1.0, +0.0, +1.0, +2.0</p> <p>Il valore della luce guida l'interazione tra la durata dell'esposizione alla luce, il diaframma e il valore ISO per ottenere riprese e scatti ottimi.</p> <p>Impostando correttamente il valore dell'esposizione alla luce, è possibile evitare l'eccessiva o insufficiente esposizione alla luce di riprese e scatti.</p> |





| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|--|
| | <p>Correzioni positive dell'esposizione alla luce, come ad es. +1.0 e +2.0, producono foto più chiare e dovrebbero essere utilizzate prevalentemente in un ambiente più scuro per evitare un'esposizione alla luce insufficiente. Correzioni negative dell'esposizione alla luce, come ad es. -1.0 e -2.0, producono foto più scure e dovrebbero essere utilizzate prevalentemente in un ambiente più chiaro per evitare un'esposizione alla luce eccessiva.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare l'impostazione desiderata navigando nel menu con il tasto On/Off/modalità 1 e premendo il tasto di scatto/selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso. |

| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|---|
| ISO | <p>Con quest'impostazione è possibile regolare la sensibilità luminosa del sensore:</p> <p>Auto, 50, 100, 200, 400, 800, 1600</p> <p>I valori ISO più bassi (50, 100, 200) rappresentano una ridotta sensibilità alla luce del sensore e si adattano a riprese e scatti realizzati in un ambiente con buone condizioni luminose, ad es. giornate soleggiate. I valori ISO da 400 a 800 sono adatti a riprese e scatti con cielo nuvoloso o in ambienti interni. Un valore ISO di 1600 dovrebbe essere utilizzato in condizioni luminose pessime (ad es. durante eventi, concerti., ecc.).</p> <p>Nota: il sensore è più sensibile alla luce incidente quanto più elevato è il valore ISO. L'impostazione di un valore ISO molto elevato può causare maggiori rumori dell'immagine e ripercuotersi negativamente sulla qualità dell'immagine. Impostare il valore ISO più basso possibile a seconda delle condizioni in cui si effettua la ripresa o lo scatto.</p> |



| Opzione delle impostazioni | Funzionamento |
|----------------------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare l'impostazione desiderata navigando nel menu con il tasto On/Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso. |

● Impostazioni generali

- Accendere il prodotto (si veda capitolo "Accensione e spegnimento del prodotto").
- Premere e tenere premuto il tasto di scatto / selezione **2** per ca. 3 secondi per accedere al menu delle impostar:

video  - foto fissa  - effetto  - generale 



- Premere il tasto On/Off/modalità **1** per navigare nel menu.
- Premere il tasto di scatto/selezione **2** per aprire l'opzione Generale  del menu e toccare il simbolo  corrispondente sul display LCD touch **5**.
- Premere il tasto On/Off/modalità **1** per navigare nel menu oppure "strisciare" il dito sul display touch LCD **5** per scorrere nel menu.
- Premere il tasto di scatto/selezione **2** per selezionare un'opzione delle impostazioni.
- Tenere premuto il tasto di scatto/selezione **2** per tornare ad un livello precedente del menu.

Volume/Luminosità


Con questa funzione è possibile impostare la sensibilità (volume della ripresa) del microfono interno **3**, il volume dell'altoparlante **12** e la luminosità del display touch LCD **5**.
















Stabilire le impostazioni desiderate spostando il cursore corrispondente da sinistra a destra tramite un tocco del display LCD touch **5**.

È possibile ridurre l'impostazione della sensibilità, del volume e della luminosità spostando il cursore corrispondente verso sinistra.

Spostare il cursore verso destra per aumentare l'impostazione della sensibilità, del volume e della luminosità.

La relativa impostazione verrà visualizzata a destra, accanto ai cursori, sotto forma di percentuale.


Nota: tramite il tasto touch  (impostazioni tono / microfono / altoparlante **20**, **33**) si ha la possibilità di accendere e spegnere il microfono **3**, l'altoparlante **12** e il tono (chiusura, avvio, toni dei tasti).

| | |
|-------------------------------------|--|
| | <p>□ Toccare il tasto touch  o  sul display touch LCD . È possibile accendere o spegnere la funzione toccando i relativi tasti touch per l'altoparlante  , , il microfono  ,  o il tono  , .</p> <p>Nota: se il simbolo corrispondente è contrassegnato di rosso, la funzione è spenta.</p> |
| Toni | <p>Con questa funzione è possibile spegnere e accendere il tono dello scatto (“Chiusura”), il tono all'accensione del prodotto (“Avvio”) e i toni dei tasti (“Beep”).</p> <p>Tramite il tasto touch  (impostazioni tono / microfono / altoparlante , ) si ha la possibilità di accendere e spegnere il tono (chiusura, avvio, toni dei tasti). Leggere a riguardo la sezione “Voume / Luminosità”.</p> |
| Correzione della distorsione ottica | <p>Con questa funzione è possibile correggere la distorsione ottica dell'obiettivo grandangolare. Con distorsione ottica si definiscono gli errori geometrici dell'immagine che appaiono a forma di barile quando si utilizzano gli obiettivi grandangolari. Attivando questa funzione si riduce la distorsione ottica a forma di barile nella ripresa o nello scatto.</p> |

| | |
|-----------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Attivare o disattivare questa funzione selezionando "On" oppure "Off" con il tasto On/Off/modalità 1 e premendo il tasto di scatto/selezione 2. In alternativa, toccare "On" oppure "Off" sul display LCD touch 5 per attivare o disattivare la funzione "Correzione della distorsione ottica". L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrata di rosso. |
| Angolo di campo | <p>Con questa funzione è possibile impostare l'angolo di campo (area visibile sull'inquadratura) dell'obiettivo 4.</p> <p>Lontanissimo: con quest'impostazione si seleziona l'angolo di campo più esteso, ossia l'area visibile sull'inquadratura in questo caso è la più ampia possibile. Quest'impostazione è adatta a riprese panoramiche.</p> <p>Lontano: quest'impostazione è adatta a riprese panoramiche.</p> <p>Medio: quest'impostazione consente la ripresa di un'inquadratura, ad es. nelle riprese panoramiche. Quest'impostazione è adatta anche alle riprese di persone o oggetti da una distanza ravvicinata.</p> |

| | |
|--------------------------|--|
| | <p>Stretto: quest'impostazione è adatta a ritratti, riprese di dettagli e ravvicinate grazie all'area visibile ridotta.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare l'impostazione desiderata navigando nel menu con il tasto On / Off / modalità 1 e premendo il tasto di scatto / selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso. |
| <p>Frequenza di rete</p> | <p>Con questa funzione è possibile impostare la frequenza della luce per evitare che si verifichi un effetto stroboscopico:</p> <p>50 Hz / 60 Hz</p> <p>A seconda del Paese in cui viene utilizzato il prodotto, esistono diversi sistemi dell'alimentazione elettrica che si distingue nella frequenza. In Europa è comune una frequenza di rete di 50 Hz. In America del Nord ad esempio è di 60 Hz.</p> |

| | |
|----------------------------|--|
| | <p>Impostare la frequenza di rete in base alla condizione corrispondente; in caso contrario, le riprese video possono presentare un'immagine tremolante. Con quest'impostazione questo tremolio viene minimizzato.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare l'impostazione desiderata navigando nel menu con il tasto On/Off/modalità 1 e premendo il tasto di scatto/selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrata di rosso. |
| <p>Modalità immersione</p> | <p>Con questa funzione è possibile accendere e spegnere la modalità immersione. Attivando questa funzione, il bilanciamento del bianco viene adattato in base a come cambiano le condizioni luminose e cromatiche nelle riprese subacquee in modo che i colori appaiano autentici nelle riprese.</p> |

| | |
|------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Attivare o disattivare questa funzione con il tasto On/Off/modalità 1 e confermare premendo il tasto di scatto/selezione 2. In alternativa, toccare "On" oppure "Off" per attivare o disattivare la funzione "Modalità immersione". L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso. <p>L'attivazione verrà visualizzata nel display LCD touch 5 con il simbolo modalità immersione  25, 37.</p> <p>Nota: in modalità immersione non sono disponibili altre modalità scena.</p> |
| Data e ora | <ul style="list-style-type: none"> □ Impostare la data e l'ora inserendo innanzitutto l'anno. Toccare a tal fine il tasto superiore o inferiore della freccia per digitare le cifre dell'anno. È possibile eseguire l'impostazione anche premendo il tasto di scatto/di selezione 2. □ Toccare infine il tasto superiore o inferiore della freccia per impostare il mese e il giorno. |

| | |
|-------------|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Toccare infine il campo touch "Terminato" presente in basso per passare all'installazione dell'ora. □ Impostare infine l'ora e i minuti. È possibile eseguire l'impostazione anche premendo il tasto di scatto / di selezione 2. □ Toccare infine il campo touch "Terminato" in basso a sinistra per ritornare al menu. |
| Screensaver | <p>Con questa funzione è possibile impostare dopo quanti minuti si deve spegnere il display LCD touch 5:</p> <p>Off / 1 min. / 3 min. / 5 min.</p> <p>Nota: assicurarsi che il display LCD touch 5 non consumi corrente elettrica inutilmente. Selezionare pertanto un intervallo possibilmente breve per l'attivazione dello screensaver.</p> |

| | |
|------------------------|--|
| | <p>□ Selezionare l'impostazione desiderata o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On/Off/modalità 1 e premendo il tasto di scatto/selezione 2 per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD 5 per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrata di rosso.</p> <p>Per riaccendere il display LCD touch premere un tasto a piacere. Selezionare l'opzione "Off" per lasciare acceso costantemente il display LCD touch 5.</p> |
| Spegnimento automatico | <p>Con questa funzione è possibile stabilire il tempo di spegnimento automatico:</p> <p>Off, 1 min., 3 min., 5 min.</p> |

- Selezionare l'impostazione desiderata o spegnere la funzione navigando nel menu con il tasto On/Off/modalità **1** e premendo il tasto di scatto/selezione **2** per confermare. È anche possibile "strisciare" il dito sul display touch LCD **5** per scrollare il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso.

Il prodotto si spegne automaticamente dopo l'intervallo di tempo impostato se non è in uso. In questo modo, si evita un consumo inutile di corrente.

| | |
|--------------------|--|
| Ripresa automatica | <p>Con questa funzione il prodotto registra automaticamente quando è acceso.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Attivare o disattivare questa funzione selezionando "On" oppure "Off" con il tasto On/Off/modalità 1 e premendo il tasto di scatto/selezione 2. In alternativa, toccare "On" oppure "Off" sul display LCD touch 5 per attivare o disattivare la funzione "Ripresa automatica". L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrate di rosso. <p>Nota: con questa funzione il prodotto si avvia automaticamente non appena si accende il prodotto. È possibile fermare la ripresa automatica premendo il tasto di scatto/selezione 2. Per spegnere completamente la funzione è necessario spegnere la funzione nel menu.</p> |
| USB | <p>Si ha la possibilità di collegare il prodotto al computer mediante il cavo USB 56 per utilizzare il prodotto come dispositivo di memoria esterna o come webcam.</p> |

| | |
|--------|---|
| | <p>□ A tal fine, selezionare l'opzione "Modalità di salvataggio dei dati" (dispositivo di memoria esterna) oppure "Fotocamera del PC" (utilizzo come webcam), selezionando la relativa opzione con il tasto On/Off/modalità 1 e confermando la selezione con il tasto di scatto/selezione 2. L'opzione attualmente selezionata delle impostazioni verrà visualizzata inquadrata di rosso.</p> |
| Lingua | <p>Per il menu sono disponibili le seguenti lingue:</p> <p>inglese / tedesco / francese / italiano / spagnolo / portoghese / olandese / greco / ceco / ungherese / svedese / norvegese / finlandese / rumeno / slovacco</p> |

| | |
|-----------------------------------|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> □ Selezionare la lingua desiderata per il menu navigando nel menu con il tasto On/Off/modalità 1 e premendo il tasto di scatto/selezione 2 per confermare. È anche possibile “strisciare” il dito sul display touch LCD 5 per scorrere il menu. Per confermare la selezione, toccare con il dito l'opzione delle impostazioni corrispondente. La lingua attualmente selezionata per il menu verrà visualizzata inquadrate di rosso. |
| <p>Formattazione della scheda</p> | <ul style="list-style-type: none"> □ Assicurarsi che la scheda micro SD sia inserita. Selezionare “Formattazione della scheda” tra le opzioni del menu, confermando la selezione con il tasto di scatto/selezione 2. □ Selezionare l'opzione “No” per interrompere la formattazione e ritornare al menu. <p>Nota: con la formattazione della scheda micro SD, tutti i dati presenti sulla scheda micro SD verranno eliminati.</p> |

Sistema

| | |
|---------------------------|--|
| Impostazione di fabbrica | <p>È possibile riportare in qualsiasi momento il prodotto alle impostazioni di fabbrica. Tutte le impostazioni verranno quindi resettate. I dati sulla scheda micro SD rimangono intatti.</p> <ul style="list-style-type: none">□ Selezionare a tal fine "Impostazione di fabbrica" "Sì" tra le opzioni del menu, confermando la selezione con il tasto di scatto / selezione 2 o toccando il campo corrispondente sul display LCD touch 5 per confermare.□ Selezionare l'opzione "No" per ritornare al menu. |
| Informazioni sul sistema | <p>Con questa funzione è possibile visualizzare le informazioni relative al sistema (numero del modello, versione attuale del software).</p> |
| Informazione sulla scheda | <p>Questa funzione mostra informazioni relative alla capacità e allo spazio libero nella memoria della scheda micro SD. La capacità verrà indicata in MB.</p> |

● Inserimento del prodotto nell'alloggiamento impermeabile

L'alloggiamento impermeabile [59] consente di realizzare riprese sott'acqua. È inoltre possibile utilizzare il prodotto con l'alloggiamento impermeabile [59] in tutti i tipi di sport acquatici. In tal caso, si prega di leggere le "Specifiche tecniche".

- Aprire l'alloggiamento impermeabile [59] premendo verso l'alto la clip di chiusura [58] in direzione della freccia e sollevandolo per aprirlo.
- Verificare che l'alloggiamento impermeabile [59] sia asciutto e pulito. Assicurarsi che in particolare la guarnizione sia pulita e non danneggiata.
- Utilizzare il prodotto e assicurarsi che l'obiettivo [4] entri esattamente nell'apposita apertura.
- Richiudere l'alloggiamento impermeabile [59] agganciando una delle parti della clip di chiusura [58] al coperchio e spostando in basso con cautela l'altra parte della clip di chiusura [58] fino a quando non scatta in posizione.

● Montaggio del supporto per casco

Nota: leggere assolutamente le istruzioni e le avvertenza di sicurezza del produttore del casco prima di procedere al montaggio del supporto per casco con gli adesivi di fissaggio 3M [53] in dotazione (ad es. sul casco per bicicletta). Assicurarsi che l'utilizzo del supporto

per casco e gli accessori per il montaggio siano autorizzati e che essi non compromettano l'effetto protettivo del casco per bicicletta. Con gli accessori in dotazione si ha la possibilità di utilizzare e fissare il prodotto in modi diversi. Per avere degli esempi di montaggio si veda la figura D.

Nota: pulire la superficie di montaggio con un detergente sgrassante e non abrasivo o con uno chimico prima di incollare il supporto per casco [51], [52].

● **Memorizzazione e opzioni di visualizzazione**

● **Collegamento di un prodotto ad un televisore**

È possibile visualizzare il display LCD touch [5] anche sullo schermo di un televisore. Il controllo avviene tramite il display LCD touch [5] su cui sono visualizzati tutti i comandi.

Nota: a tal fine, è necessario un altro micro HDMI con cavo HDMI (non in dotazione).

- Accendere il prodotto (si veda capitolo “Accensione e spegnimento del prodotto”).
- Inserire l'estremità del micro HDMI del cavo micro HDMI aggiuntivo nella porta per micro HDMI [10] e l'estremità HDMI del cavo nell'uscita HDMI del televisore.
- Selezionare la sorgente corretta dal televisore. A tal fine si prega di consultare il manuale di istruzioni del televisore.

● Collegamento del prodotto ad un computer

Si ha la possibilità di collegare il prodotto al computer mediante il cavo USB **56** per utilizzare il prodotto come dispositivo di memoria esterna o come webcam.

⚠ Il prodotto può essere collegato esclusivamente ad una porta USB 3.0 o superiore. Non è consentito il collegamento con una porta USB 2.0 o inferiore.

- Collegare il prodotto al computer con l'ausilio del cavo USB **56**.
- A tal fine, selezionare per prima cosa l'opzione "Modalità di salvataggio dei dati" per utilizzare il prodotto come dispositivo di memoria esterna oppure selezionare l'opzione "Fotocamera del PC" per utilizzare il prodotto come webcam (si veda capitolo "Impostazioni generali").
- Il prodotto verrà visualizzato sul computer come dispositivo "SAK 4000 A1".

● Salvataggio di video e foto sul computer

- Selezionare il/i file sul prodotto che si desidera trasferire sul computer evidenziandoli.
- Trascinare questi file nella cartella desiderata oppure sul computer (verrà così creata una copia del file sul computer) o cliccare sul file con il tasto destro del mouse e selezionare "Copia" nel menu. Cliccare ora con il tasto destro del mouse il punto sul computer dove si desidera salvare il file e selezionare "Aggiungi" sul menu (tasto destro del mouse).

Nota: se si collega il proprio prodotto tramite USB al computer, è possibile utilizzare il prodotto solo come memoria di dati di “Sola lettura”. Non è possibile trasferire nessun file dal proprio computer alla scheda micro SD, né eliminare file presenti sulla scheda micro SD dal computer.

Nota: è anche possibile rimuovere la scheda micro SD dal prodotto e collegarla al computer con l’ausilio di apposito lettore (non in dotazione).

Nota: è anche possibile trasferire intere cartelle con foto e video sul computer.

● Pulizia e cura

- Per procedere alla pulizia separare innanzitutto il prodotto dal cavo USB [56](#).
- Non usare solventi, benzina o simili. Questi potrebbero danneggiare il prodotto.
- Non immergere il prodotto in acqua (senza alloggiamento impermeabile [59](#)).
- Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.
- Pulire con cautela la lente con un panno pulito e antistatico.

● **Pulizia e cura dell'alloggiamento impermeabile**

- Non usare solventi, benzina o simili. L'alloggiamento impermeabile **59** ne verrebbe altrimenti danneggiato.
- Pulire a fondo regolarmente l'alloggiamento impermeabile **59** e dopo ogni immersione.
- Lavare molto bene l'alloggiamento impermeabile **59** con acqua dolce pulita.

Se necessario, utilizzare un po' di detersivo qualora vi siano residui di grasso o sporco incrostati sui componenti. In presenza di sporco ostinato, collocare l'alloggiamento impermeabile **59** in acqua calda distillata.

- Sciacquare infine fino a quando non è pulito.
- A pulizia terminata, lasciare aperto l'alloggiamento impermeabile **59** per ancora un po' di tempo in modo che si possa asciugare.
- Trattare la guarnizione con un detersivo per gomma ad intervalli regolari al fine di garantire il funzionamento della guarnizione durante un periodo di tempo prolungato.

● **Conservazione in caso di inutilizzo**

- Evitare di sottoporre il prodotto a forti urti quando è stoccato.
- In caso di inutilizzo del prodotto per un periodo prolungato, conservarlo in un luogo freddo e protetto da polvere.
- Rimuovere la batteria prima di riporre l'articolo.
- Conservare il prodotto nella confezione originale.

- Conservare tutti gli accessori insieme in modo da avere a portata di mano tutti i componenti necessari quando si riaccende l'articolo.
- Ricaricare regolarmente la batteria durante lo stoccaggio per mantenere la capacità operativa.

● Risoluzione dei problemi

● = **Errore**

⊙ = Possibile causa

○ = Risoluzione

● = **Il prodotto non si accende.**

⊙ = La batteria è scarica.

○ = Ricaricare la batteria tramite il cavo USB [56](#).

● = **Il prodotto si spegne automaticamente.**

⊙ = La batteria è scarica.

○ = Ricaricare la batteria tramite il cavo USB [56](#).

○ = È stata selezionata la funzione "Spegnimento automatico". Se si desidera, spegnere la funzione o impostare lo spegnimento automatico (si veda capitolo "Impostazioni generali").

● = **I video e le foto sono sfocate.**

⊙ = L'obiettivo [4](#) o l'alloggiamento impermeabile [59](#) sono sporchi.

○ = Pulire il prodotto e l'alloggiamento impermeabile [59](#) come descritto nel capitolo "Pulizia e cura".

● = **Il prodotto non viene rilevato dal computer.**

⊙ = Il cavo USB 56 o il collegamento USB del computer è difettoso.

○ = Utilizzare un altro cavo USB o un'altra porta USB.

● **Smaltimento**

Imballaggio:

L'imballaggio è composto da materiali ecologici, che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclaggio.

Prodotto:

Informarsi presso l'amministrazione comunale o locale circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato.



Il simbolo adiacente raffigurante un bidone con ruote barrato indica che il presente prodotto è soggetto alla direttiva 2012/19/UE. Tale direttiva statuisce che non è consentito smaltire il presente prodotto con i normali rifiuti domestici quando ha raggiunto la fine della sua vita utile, ma che è necessario consegnarlo presso punti di raccolta creati appositamente, depositi per rifiuti o impianti di trattamento.

Tale smaltimento è gratuito.

Rispettare l'ambiente e smaltire il prodotto in maniera corretta. Il prodotto è riciclabile, è soggetto alla responsabilità estesa del produttore e va riciclato separatamente.

Batterie:

Si prega di pensare all'ambiente e alla salute personale. Consegnare sempre le batterie scariche in contenitori di raccolta speciali. Essi si trovano in molti edifici pubblici o nei punti di rivendita delle batterie.



Uno smaltimento scorretto delle batterie può arrecare danni all'ambiente!

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Queste possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggette a procedimenti di smaltimento speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Smaltire le batterie usate presso un punto di raccolta rifiuti comunale.

● Garanzia

Gentile cliente,

il presente apparecchio è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data d'acquisto. In caso di difetti del prodotto Le vengono riconosciuti tutti i diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. Tali diritti legali non si limitano alla nostra garanzia esposta di seguito.

● Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare con cura lo scontrino fiscale originale, in quanto verrà richiesto come prova di acquisto.

Qualora, entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, Lei dovesse riscontrare un difetto del materiale o di fabbricazione, noi provvederemo, gratuitamente e a nostra discrezione, alla riparazione o alla sostituzione del prodotto. Requisiti per l'esercizio di questa garanzia entro il periodo di tre anni sono la presentazione dell'apparecchio difettoso e della prova di acquisto insieme ad una breve descrizione scritta del difetto con indicazione delle circostanze in cui si è presentato.

Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, Le verrà restituito il prodotto riparato o Le verrà consegnato un prodotto nuovo. Alla riparazione o sostituzione del prodotto non è legato l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

● **Garanzia e diritti in materia di garanzia legale**

La durata della garanzia non può essere prolungata. Questo vale anche per le parti sostituite e riparate. Eventuali danni e difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione. Una volta decorso il periodo di garanzia, eventuali riparazioni necessarie saranno a pagamento.

● **Copertura della garanzia**

L'apparecchio è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna.

La garanzia copre i difetti del materiale o di fabbricazione. Tale garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura

e che pertanto possono essere considerati materiali di consumo o danni a parti fragili come interruttori, batterie o parti in vetro. La presente garanzia decade se il prodotto è danneggiato o in caso di utilizzo o manutenzione impropri. Per garantire il corretto uso del prodotto è necessario osservare scrupolosamente tutte le istruzioni riportate nel manuale. Evitare assolutamente usi e azioni sconsigliati nel manuale o per cui è presente un avvertimento. Il prodotto è destinato solo per uso privato e non per uso commerciale. In caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata, la garanzia decade.

● **Evasione delle richieste di riparazione in garanzia**

Per garantire un'elaborazione rapida della Sua richiesta, La preghiamo di attenersi alle seguenti istruzioni:

Per tutte le richieste tenga a portata di mano lo scontrino fiscale e il codice articolo (ad esempio IAN 12345) come prova di acquisto. Il codice dell'articolo è consultabile sulla targhetta che si trova all'interno del vano portabatteria.

In caso di malfunzionamento o altri difetti contatti per prima cosa, telefonicamente o tramite il nostro modulo di contatto, il servizio di assistenza indicato di seguito.

● **Servizio**



Su www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e altri manuali d'uso, video dei prodotti e software.

Assistenza in Italia

Hotline

Tel.: +39 02 30310002

Lun.-Ven.: 9:00-17:00

Utilizzare il modulo di contatto sottostante: www.mlapp.info/contact

Assistenza in Svizzera

Numero verde

Tel.: +41 44 2006089

Lun.-Ven.: 9:00-17:00

Utilizzare il modulo di contatto sottostante: www.mlapp.info/contact

IAN 313595

● **Fornitore / Produttore / Importatore**

L'indirizzo riportato di seguito non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contatti il centro di assistenza indicato sopra.

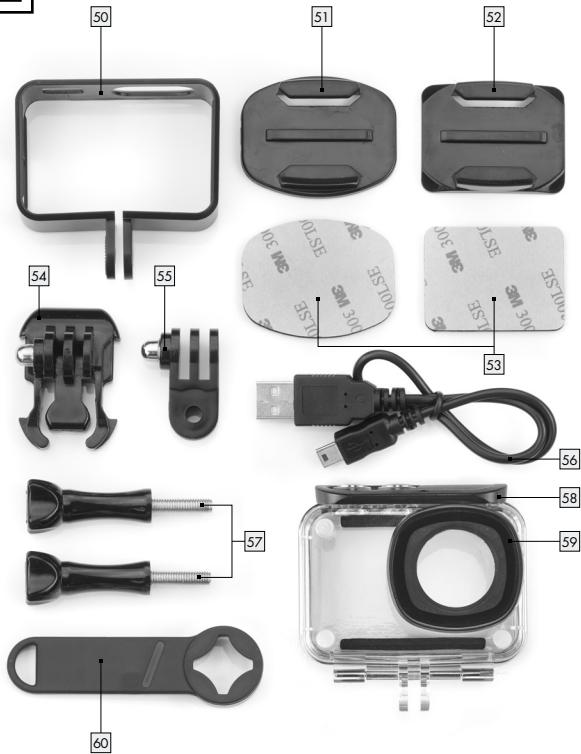
MLAP GmbH
Meitnerstr. 9
DE-70563 Stuttgart
GERMANIA

● **Informazioni sulla conformità UE**

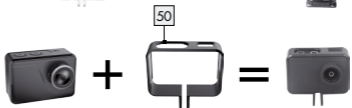
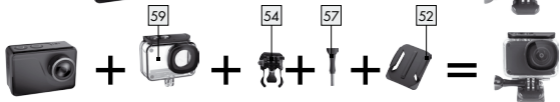
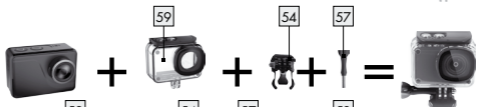
Con la presente la MLAP GmbH dichiara che il presente apparecchio è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti:

- direttiva CEM 2014/30/UE
- direttiva RoHS 2011/65/UE.

L'intera dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: www.mlap.info/conformity.

C

D



MLAP GmbH

Meitnerstr. 9
DE-70563 Stuttgart
GERMANY

Stand der Informationen · Version
des informations · Versione delle
informazioni: 02/2019 · Ident.-No.:
50061325-88074-022019-CH



IAN 313595

1

